

ΤΙΜΗ: ΔΡΧ. 300

ΠΕΡΙ ΤΟ
ΣΚΑΝΔΑΛΟ
ΣΟΛΩΜΟΥ

Ζεὺς καὶ Je(s)us

912 = ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ = ΚΑΥΚΑΣΟΣ

373 = ΛΟΓΟΣ = ΛΟΓΙΚΟΝ ΟΝ

430 = ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ = ΑΡΙΘΜΟΣ = ΝΟΜΟΣ

839 = Η ΠΥΡΑΜΙΣ = ΤΑ ΠΑΝΤΑ ΡΕΙ

1061 = ΑΠΟΛΛΩΝ = θ • ΑΡΤΕΜΙΣ

892 = ΑΠΕΙΡΟΝ = ΠΝΕΥΜΑ = π • ΘΕΟΣ

123 = ΕΛΛΗΝ → 1234 = ΓΛΩΣΣΑ

1551 = ΑΡΧΩΝ = ΧΑΡΩΝ

773 = ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ → 774 = ΚΑΘΑΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΟΙ ΑΓΝΩΣΤΕΣ ΣΥΓΚΛΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

• Η ελληνική ἀντίληψη περὶ Ἱατρικῆς

ΔΑΥΛΟΣ

Μηνιαίο Περιοδικό

Κυδαθηναίων 29, Πλάκα
105 58 Αθήνα
τηλ.: 3223957 ή 9841655.

Τὰ Γραφεῖα τοῦ Περιοδικοῦ
λειτουργοῦν πρωΐνες ώρες
9.30-13.30 καθημερινά.

•
· Ίδιοκτήτης - Εκδότης
— Διευθυντής:

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ

· Αχιλλέως-Μουσῶν 51
Παλαιό Φάληρο.

•
Φωτοστοιχειοθεσία: · Ατελιέ:
«Ν.ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ&ΣΙΑ ΕΠΕ»
Μάγερ 11, Αθήνα, τηλ. 5221792.

· Έκπτωση-Βιβλιοδεσία:
«ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ & ΣΙΑ ΕΠΕ»
Καλλιδρόμου 10

Μπουρνάζι, τηλ. 5726819.
•

- Τιμή αντιτύπου: 300 δρχ.
- Έτησια συνδρομή: 3.000 δρχ.
- Οργανισμών κ.λ.π.: 5.000 δρχ.
— Φοιτητῶν: 2.000 δρχ.
- Έξτερικοῦ: 50 δολ., ΗΠΑ

•
Οι συνδρομεὶς προκαταβάλλονται
τὸν μῆνα Ιανουαρίου κάθε χρόνου.

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΔΕΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ

•
Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

•
“Ολες οι συνεργασίες καὶ τὰ
ταχυδρομικά ἐμβάσματα στὴ
διεύθυνση:

ΔΗΜ. Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ, Μουσῶν 51
175 62, Π. Φάληρο, Αθήνα.

•
Παρακαλούνται οἱ συνδρομητὲς
τοῦ ἀλλάζουν διεύθυνση, νὰ τὸ
γνωστοποιοῦν στὸ περιοδικό.

ΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΥΤΟ:

ΣΕΛΙΣ 5012:

Ζεύς καὶ Je(s)us

Δ.Ι.Δ.

ΣΕΛΙΣ 5013:

Οἱ ἄγνωστες συγκλονιστικὲς ἰδιότητες τῆς Ἐλληνικῆς Μαθηματικῆς Γλώσσας
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5019:

· Ή Ιστορία

ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΑΓΚΑΡΙΔΗΣ

ΣΕΛΙΣ 5020:

Δοῦλοι καὶ δουλεία ἀλλοτε — **KAI TΩΡΑ**

S. ΠΑΝΑΓΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5028:

· «Υπερβατική φαντασία»

A.N. ΖΟΥΜΠΙΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5029:

Τὸ φάσμα σημασιῶν τοῦ «Ξῖ»

ΗΛΙΑΣ Λ. ΤΣΑΤΣΟΜΟΙΡΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5033:

Στὸ δνομα τοῦ Προφήτη

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5037:

· Ή ελληνικὴ ἀντίληψη περὶ Ἰατρικῆς

Δρ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5055:

· Ή φρικτὴ ἐπιστημονικὴ — ἐκπαιδευτικὴ «κατάντια» τῆς σύγχρονης Ἐλλάδος

Δ.

ΣΕΛΙΣ 5045:

Περὶ τὸ «σκάνδαλον Σολωμοῦ»

ΔΕΙΝΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΣ

ΣΕΛΙΣ 5060:

· Έπιλογὴ ἐπιστολῶν ἀναγνωστῶν

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΗΣΑΙΑΣ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ ΔΑΚΟΓΛΟΥ

ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΑΝΕΚΔΟΤΗ ΠΟΙΗΣΗ:

Νίκος Μ. Μοσχολιός, Μαρία Θεωνᾶ, Θεόπη Παπαδοπούλου, Χάρης Χρόνης.

ΜΟΝΙΜΕΣ ΣΤΗΛΕΣ

ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ: σελ. 5027 • ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ:

σελ. 5035 • ΑΚΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ: σελ. 5043 • ΔΙΗΓΗΜΑ:

σελ. 5065 • Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ: σελ. 5068.

Zεὺς καὶ Je(s)us

Ζεὺς καὶ Je(s)us ('Ιησοῦς) είναι μία, ή ίδια, λέξη. Ἡ προτίμηση ἐδώ τοῦ λατινικοῦ τύπου τῆς δεύτερης μορφῆς τῆς λέξεως είναι λογικά καὶ ιστορικά δικαιολογημένη: δ τύπος ἀναπτύχθηκε καὶ νοηματίσθηκε ἀκριβῶς στὴν φάση τῆς ἀποκορυφώσεως τῆς ἴσχυός τῆς Ρωμαϊκῆς κοσμοκρατορίας. [΄Αφήνω στοὺς διδασκάλους τὸ ζήτημα τῆς ἐμφανίσεως τοῦ τύπου αὐτοῦ ὑπὸ μορφὴν κυρίου ἀνδρικοῦ δόνόματος σὲ προγενέστερους αἰῶνες].

Δὲν ἀνήκει στὸν ὑπογραφόμενο οὕτε θὰ χωροῦσε στὴ στενῶν πλαισίων ἐκδοτική του στήλη ή γλωσσική (συγκριτική) ἔρευνα τῶν δύο τύπων ἢ ή ἀναζήτηση τοῦ «ίστορικοῦ» κλίματος ἢ τοῦ «ίστορικοῦ» ὑποβάθρου ἐκατέρου. Οἱ λαμπροὶ ἔρευνητές τοῦ «Δαυλοῦ» καὶ εἴ τινες ἄλλοι, ποὺ ἔχουν ἐπιτύχει τῷ δοντὶ θαυμαστὲς καὶ πρωτοποριακὲς σὲ παγκόσμια κλίμακα ἐπιδόσεις στὸν τομέα τῆς ἴστορικῆς-γλωσσικῆς ἐρμηνείας, ἀς πιάσουν, ἄν θέλουν, καὶ τὸν μίτο τοῦ τιθεμένου ἐδῶ αἰτήματος. «Ομως δ ὑπογραφόμενος θὰ ήθελε νὰ διατυπώσῃ δύο βασικώτατες παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἰδεολογικῆς προβληματικῆς ποὺ μοιραῖα ἀπορρέει ἀπὸ τὴν ταυτότητα τῶν δύο λέξεων:

Στὴν ἴστορία τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀνθρωπότητας ὑπάρχουν δύο (μόνο) διαιρέσεις: 'Ο Κόσμος-Ζεὺς καὶ ὁ Κόσμος-Je(s)us. "Ολες οἱ ἄλλες μορφὲς πολιτισμοῦ είναι ἀρχαῖα ἡ νεώτερα γεννήματα (καὶ ὑποδιαιρέσεις) τῆς μιᾶς ἢ τῆς δλλῆς διαιρέσεως. Τὸ «Δωδεκάθεον Ζεὺς» είναι ἔνα, δπως καὶ τὸ «Δωδεκαπόστολον Je(s)us» είναι ἔνα. [΄Αφήνω καὶ πάλι στοὺς διδασκάλους τὸ ζήτημα τῆς αὐτοδυναμίας ἢ αὐτοτέλειας τῶν διαφόρων τρόπων (πολιτικοϊστορικῆς ἢ θρη-

σκευτικῆς) θεωρήσεως τῆς Ζωῆς καὶ τοῦ Κόσμου, ποὺ ἐμφανίσθηκαν ἢ ἐμφανίζονται στὶς διάφορες περιοχὲς τῆς 'Υδρογείου καὶ στὶς διάφορες ἐποχὲς τῆς 'Ιστορίας τοῦ 'Ανθρώπου].

'Ο Κόσμος-Ζεὺς μὲ τοὺς τέσσερες «γάμους» του (Ζεὺς-Μῆτις, Ζεὺς-Θέμις, Ζεὺς-Εὐρύνόμη, Ζεὺς-Μνημοσύνη) είναι δό Κόσμος ποὺ ἀγωνίσθηκε νὰ κρατήσῃ σέ ἀρμονία τὸ ιστορικὸ γίγνεσθαι μὲ τὸ φυσικὸ-συμπαντικὸ γίγνεσθαι. 'Αντιπροσωπεύει τὴν Δύναμη τῆς 'Ανθρωπότητας, ζευγνυόμενη μὲ τὴ Σοφία. Μαθαίνει δηλαδὴ πῶς νὰ ἐρ-ωτᾶ, ἐρ-ευνᾶ, ἐρ-μηνεύει (οἱ τρεῖς λέξεις είναι ταυτόσημες) τὴν Φύση καὶ ἀπὸ τὶς ἀπαντήσεις της νὰ ἀντλῇ τὴν Δύναμη. Σοφία καὶ Δύναμη ἀποτελοῦν σχέση συμπληρώματος («ζεύ-ζεως»).

'Ο Κόσμος-Je(s)us μὲ τὶς ἰδεολογικὲς ἀξίες τῆς 'Α-δυναμίας (ἀγάπη-εἰρήνη-ἐλπίς-πίστις κ.ἄ.δ.) είναι δό Κόσμος ποὺ ἀγωνίσθηκε νὰ ὑπερκερασθῇ καὶ ὑπερβληθῇ τὸ φυσικὸ γίγνεσθαι ἀπὸ τὸ ιστορικὸ γίγνεσθαι. 'Η σύγκρουσή του μὲ τὴν (ἐσωτερικὴ καὶ ἐξωτερικὴ) φύση είναι αἰώνιως ἀμφίρροπη — καὶ, ως ἐκ τούτου, ἐντέλει θανάσιμη. Σοφία καὶ Δύναμη ἀποτελοῦν (αὐτοαναιρούμενη ἐν τέλει) σχέση ἴστρητας.

Δὲν δōηγεῖ ἡ προβληματικὴ τοῦ «Δαυλοῦ» βεβαίως στὴν ἀναζήτηση τῆς «Συμβολῆς» τῶν δύο 'Οδῶν τοῦ Πολιτισμοῦ. 'Εκεῖνο ποὺ είναι βέβαιο, είναι ὅτι η ἀναζήτηση τοῦ Περιοδικοῦ αὐτοῦ προσπαθεῖ νὰ είναι ὅπως κάθε γνήσια ἀναζήτηση: χωρὶς δρια. 'Η ἀναζήτηση προκαθωρισμένου πράγματος (τῆς «Συμβολῆς» ἐπὶ τοῦ προκειμένου) θὰ ἀποτελοῦσε δρια.

Δ.Ι.Α.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ*

Οι άγνωστες συγκλονιστικές ίδιότητες της Έλληνικής Μαθηματικής Γλώσσας

[Τὸ δημοσίευμα ποὺ ἀκολουθεῖ δὲν εἶναι καθόλου «συνηθισμένο». Ὁ συντάκτης του — στηριζόμενος καὶ στὶς ἀπόψεις προγενεστέρων ἐρευνητῶν — προτείνει κάτι, πού, ἀν ὅλῳ ἡ ἐν μέρει ἐπιβεβαιωθῆ, ὅχι, μόνο ἀνατρέπει τὸ σύνολο σχεδὸν τῶν ἴσχυουσῶν ἰδεῶν γιὰ τὴν ἴστορια, τὴ γλῶσσα, τὸν πολιτισμό, τὴ φύση κλπ., ἀλλὰ ἀνοίγει νέους τεράστιους δρίζοντες στὴν ἴδια τὴ Ζωή. Πρόκειται ἐδῶ ἐν τέλει γιὰ μιὰ προσπάθεια ἀνακαλύψεως τῆς ταυτότητας τοῦ λόγου μὲ τὸν Λόγο, δηλαδὴ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσας μὲ τὸν φυσικὸ ἡ συμπαντικὸ νόμο ἡ τῆς γλώσσας μὲ τὰ μαθηματικά. Τοῦτο σημαίνει ὅτι τὰ γράμματα ποὺ συνθέτουν κάθε Ἑλληνικὴ λέξη ἀποτελοῦν παράλληλα ἔναν ἀλγεβρικὸ τύπο... Γνωρίζομε, καὶ γνωρίζει ρητῶς καὶ ὅ συντάκτης τοῦ ἄρθρου, ὅτι πολλὲς ἀπορίες ἡ ἀβεβαιότητες (γλωσσικῆς, ἴστορικῆς, φιλοσοφικῆς, πραγματικῆς, γεωγραφικῆς κλπ. ὑφῆς) μποροῦν νὰ ἐγερθοῦν σ' ὅ, τι ἀφορᾶ στὶς προτεινόμενες ἔρμηνεις: Ὁ συντάκτης δὲν «σκοντάφει» στὴν (ἰσχύουσα) χρονολογικὴ-ἴστορικὴ θεώρηση τῆς γλώσσας. Ὁμως ἡ συσσώρευση τόσων στοιχείων μὲ τὰ παραδείγματα ἀλλὰ καὶ μὲ ὥρισμένους γενικάτερους «κανόνες» ποὺ ὁ ἐρευνητὴς παραθέτει, αὐτομάτως γεννᾶ τὸ συγκλονιστικὸ ἐρώτημα:

— Εἶναι τυχαῖα ὅλα αὐτά;

‘Ο «Δαυλός», περιοδικὸ καθαρῆς, ἐντελῶς ἐλεύθερης καὶ πρωτοποριακῆς ἐρευνας, δὲν θὰ ἡταν δυνατὸν νὰ ἀντιπαρέλθῃ τὸ πρόβλημα ποὺ στοιχειοθετεῖται ἐδῶ. Τὸ θέτει. Καὶ παραμένει, ὅπως σ' ὅλα, «ἀνοικτός» σ' ὅποιαδήποτε σχετικὴ συζήτηση, ἐννοεῖται πάντοτε μέσα στὰ πλαίσια τῆς πνευματικῆς εὐθύνης καὶ τῆς ἐρευνητικῆς καθαρότητας. Δ.Ι.Λ.].

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

‘Η Έλληνικὴ Γλῶσσα — ὅπως ἔχουμε ἥδη δείξει σὲ προηγούμενες ἐργασίες μας ἀπὸ τὸ 1986** — δὲν εἶναι ἀπλῶς ἀνώτερη ἀπὸ δποιαδήποτε ἄλλη, ἐξ αἰτίας κυρίως τῆς γραμματικῆς της, ἀλλὰ τέλεια, γλῶσσα τοῦ φωτὸς καὶ τῆς ἀλήθειας, μητέρα ὅχι μόνο τῆς «Ινδοευρωπαϊκῆς» δημογλωσσίας, ἀλλὰ καὶ ὅλων γενικὰ τῶν γλωσσῶν, οἱ δποῖες διμιλοῦνται σήμερα. Τὰ προαναφερθέντα δὲν εἶναι ἀπερίσκεπτες ὑπερβολές, χωρὶς στοιχεῖα καὶ σοβαρώτατες ἐνδείξεις — ἀν ὅχι ἀποδείξεις. Μολονότι στὴν ἐργασία αὐτὴ δὲν θ' ἀσχοληθοῦμε περισσότερο μὲ τὸν δημιουργὸ της καὶ τὸν χρόνο ἡ τόπο τῆς δημιουργίας της, θὰ πρέπει, ἐντελῶς περιληπτικά, ν' ἀναφέρουμε ὅτι, καὶ κατὰ τὴν δική μας γνώμη, ἡ ἴστορία τοῦ

* Ο κ. Αθ. Αγγελόπουλος εἶναι φυσικὸς καὶ ἐρευνητής-συγγραφεὺς (Κέντρο 'Ερευνῶν 'Αστρονομίας καὶ 'Εφημροσμένων Μαθηματικῶν τῆς 'Ακαδημίας 'Αθηνῶν).

** Βλ. 'Αθαν. Αγγελόπουλον, «Ομφαλός, η τελευταία ἀποκάλυψη», «Σμυρνιωτάκης», 'Αθήνα 1986.

Πλάτωνος στὸν «Τίμαιο» καὶ τὸν «Κριτία» εἶναι πέρα γιὰ πέρα ἀληθινὴ καὶ, συνεπῶς, ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα ὥμιλεῖτο πολὺ πρὶν τὴν μεγάλη καταστροφὴ τοῦ κόσμου τὸ 9.600 π.Χ. Τὸ ζήτημα αὐτὸ δὲ εἶναι οὐσιῶδες καὶ ἔξαιρετικὰ σοβαρό, διότι μόνο ἄν δεχτοῦμε τὴν ὑπαρξὴ ἐνὸς μεγάλου πολιτισμοῦ, ὁ δποῖος κατεστράφη κάποτε, θὰ ἡταν δυνατὸν νὰ συνδέσουμε σωστὰ τὰ κομμάτια, τὰ δποῖα ἀποτελοῦν τὸ ἴστορικὸ «πάζλ» τῆς ἀνθρωπότητας καὶ, κατὰ συνέπεια, τῆς Γλῶσσας.

Πρὸς τὸ παρόν, λοιπόν, θὰ περιοριστοῦμε στὴν παρουσίαση τῶν μαθηματικῶν ἰδιοτήτων τῆς Ἑλληνικῆς, ἡ δποῖα φαίνεται νὰ εἶναι σὲ θέση νὰ κάνῃ τρομακτικὲς ἀποκαλύψεις φιλοσοφικοῦ καὶ ἴστορικοῦ περιεχομένου, κάτι τὸ δποῖο ἐπιτυγχάνεται μὲ ἀπλές ἔξισώσεις «λεξαρίθμων». Ὁ «λεξαρίθμος» εἶναι ἡ συναριθμητὴ τῆς ἀριθμητικῆς ἀξίας τῶν γραμμάτων μιᾶς λέξεως. «Οπως εἶναι γνωστό, τὰ 24 γράμματα τοῦ ἀλφαριθμοῦ, τὰ δποῖα καθιερώθηκαν ἀπὸ τὸν 5ον αἰ. π.Χ., ἀντιστοιχοῦν σὲ κάποιον ἀριθμό, ἡ δὲ ἀξία τους εἶναι ἡ ἔξῆς:

A = 1	I = 10	P = 100
B = 2	K = 20	S = 200
Γ = 3	Λ = 30	T = 300
Δ = 4	M = 40	Υ = 400
Ε = 5	N = 50	Φ = 500
Ζ = 7	Ξ = 60	Χ = 600
Η = 8	Ο = 70	Ψ = 700
Θ = 9	Π = 80	Ω = 800

Στὴν θέση τῶν 6, 90 καὶ 900, ὑπῆρχαν ἀντίστοιχα τὰ γράμματα ζ, (στίγμα), γ (κόππα) καὶ η (σαμπτί), τὰ δποῖα δὲν χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὴν κλασσικὴ -τουλάχιστον— ἐποχὴ.

Ἡ συναριθμητὴ, λόγου χάριν, τῆς λέξεως «ΓΗ» εἶναι ὁ ἀριθμὸς 11 (διότι $\Gamma=3 + H=8 = 11$) ἢ τῆς λέξεως «ΕΝ» ὁ ἀριθμὸς 55 (διότι $E=5 + N=50 = 55$).

Ἐρευνεῖς ἡ ἀναφορὲς στὸ ζήτημα τῶν λεξαρίθμων ἔχουν γίνει ἀπὸ πολυάριθμους ἐρευνητές, οἱ σπουδαιότεροι ἐκ τῶν δποίων εἶναι ὁ νεοπλατωνικὸς φιλόσοφος Ἰάμβλιχος (280 μ.Χ.) — ὁ δποῖος ὑπῆρξε πιθανότατα καὶ ὁ πρῶτος στὴν ἴστορία — ὁ Ἀντώνιος Φ. Χαλᾶς (1921, 1930) καὶ ὁ Θεοφάνης Μανιᾶς (1972).

Ἄς ἔξετάσουμε, τώρα, μερικὲς ἔξισώσεις, σὰν παράδειγμα, γιὰ νὰ καταλήξουμε κατόπιν στὸ ἀναμφίβολο συμπέρασμα ὅτι ἡ θεϊκὴ αὐτὴ Γλῶσσα μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθῇ ἀποτελεσματικὰ καὶ σὲ ὅλλες περιπτώσεις, ἐφ' ὅσον εἶναι δλοφάνερο ὅτι οἱ σχέσεις οἱ δποῖες ὑπάρχουν ἀνάμεσα στοὺς ἀριθμοὺς καὶ στὶς ἔννοιες δὲν εἶναι τυχαῖες.

284 = ΘΕΟΣ = ΑΓΙΟΣ = ΑΓΑΘΟΣ

Καὶ οἱ τρεῖς αὐτὲς λέξεις ἔχουν τὴν ἴδια ἀριθμητικὴ ἀξία (συναριθμητὴ) καὶ, ἐπομένως, σχηματίζουν ἔξισωση. Ἀποδεικνύεται, λοιπόν, πώς ὁ θεὸς εἶναι ἄγιος καὶ ἀγαθός.

430 = ΑΡΙΘΜΟΣ = ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ = ΝΟΜΟΣ



‘Ο «’Ομφαλός τῶν Δελφῶν»: ’Εδῶ δ «”Αναξ» (δ Ζεὺς) φθέγγεται χιλίων (χιλιάδων) ἐτῶν ἔξικνούμενος τὴν φωνήν (μέσω τῆς ἑλληνικῆς γλώσσας).

Τὰ μαθηματικὰ εἰναι ἀριθμοὶ, ἀλλὰ καὶ οἱ νόμοι τοῦ σύμπαντος εἰναι ἀριθμοί, ἐφ' ὅσον βασίζονται στὰ μαθηματικά.

912 = ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ = ΚΑΥΚΑΣΟΣ

529 = ΜΥΚΗΝΑΙ = ΚΟΡΙΝΘΟΣ = ΙΣΘΜΟΣ

Στὴν περίπτωση αὐτὴ δὲ Προμηθεὺς συνδέεται μὲ τὸν Καύκασο, τὸ δρός στὸ δρόποιο ἡταν ὀλυσσοδεμένος ἀπὸ τὸν Δία, ἐνῶ οἱ Μυκῆνες, ἡ Κόρινθος καὶ δὲ Ἰσθμὸς βρίσκονται στὴν ἴδια περιοχὴ τῆς Πελοποννήσου. Συγκρίνετε το, ἐπίσης, καὶ μὲ τὶς χῶρες Ἰταλία καὶ Ἰσπανία, οἱ δρόποι, ἀπὸ γεωγραφικῆς ἀπόψεως, εἰναι γειτονικές:

352 = ΙΤΑΛΙΑ = ΙΣΠΑΝΙΑ

Μολονότι τὰ παραδείγματα αὐτὰ εἰναι συγκριτικῶς ἐλάχιστα, ὑποθέτουμε πῶς δὲ κάθε ἀναγνώστης θὰ ἔχει ὑποπτευθῆ δτὶ δὲν πρόκειται γιὰ σύμπτωση. Γιὰ κάθε ἐνδεχόμενο, ὡστόσο, πρέπει ν' ἀναφερθῇ δτὶ οἱ περισσότερες λέξεις κυμαίνονται (στὴν συναρίθμηση) ἀνάμεσα στὸ 100 καὶ τὸ 1000, ἐνῶ ὀρισμένες ἄλλες, δπως ΓΗ = 11 καὶ ΣΩΦΡΩΝ = 2450, βρίσκονται πέρα ἀπὸ τὰ δρια αὐτά. Ὅπαρχουν λοιπόν 2.500 περίπου ἀριθμοί, οἱ δρόποι, γιὰ μιὰν ἀναλογία 1:1, θὰ μποροῦσαν ν' ἀντιστοιχοῦν σὲ 2.500 λέξεις. Ἐτσι, δὲν δικαιολογεῖται σὰν σύμπτωση τὸ φαινόμενο αὐτό.

Ἐάν, τώρα, δύο λέξεις συνδέονται ἐννοιολογικὰ ἢ μὲ δροιαδήποτε ἄλλῃ σχέση (φιλοσοφική, ιστορική, γεωγραφικὴ κλπ.) καὶ ἡ συναρίθμησή τους παρουσιάζει διαφορὰ μιᾶς μονάδος, τότε —δπως ἔχουμε διαπιστώσει ἀπὸ πολυάριθμες τέτοιες περιπτώσεις— ἀπὸ τὴν πρώτη λέξη (τὴν μικρότερη στὸν ἀριθμὸ) γεννιέται ἡ δεύτερη. Γιὰ παράδειγμα:

780 = ΟΦΙΣ	→ 781 = ΣΟΦΙΑ	(μετάθεση γραμμάτων + Α)
430 = ΑΡΙΘΜΟΣ	→ 431 = ΑΘΡΟΙΣΜΑ	(" " " + Α)
773 = ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	→ 774 = ΚΑΘΑΡΟΣ ΛΟΓΟΣ	
671 = ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ	→ 672 = ΘΕΙΟΣ ΚΗΠΟΣ	

Εἶναι, ἐπίσης, δυνατὸν ὀρισμένες λέξεις ἥ καὶ φράσεις ἀκόμα, οἱ δρόποις συνδέονται μὲ τὶς πιὸ πάνω σχέσεις, νὰ σχηματίζουν ἔξισώσεις μὲ τὴν βοήθεια δύο σπουδαιοτάτων ἀριθμῶν, τοῦ γνωστοῦ π = 3,1416 καὶ τοῦ θ = 1,618034.

Στὴν πρώτη περίπτωση ἡ ἐννοια μιᾶς λέξεως, ἡ δροία πολλαπλασιάζεται μὲ τὸ π., «δλοκληρώνεται» γιὰ νὰ ταυτισθῇ μὲ τὴν ἐννοια κάποιας ἄλλης λέξεως ἥ καὶ φράσεως. Ἐφόσον τὸ π εἶναι διατερὸς λόγος μεταξὺ τῆς περιφέρειας ἐνὸς κύκλου καὶ τῆς διαμέτρου του, κάθε λέξη-διάμετρος, πολλαπλασιαζόμενη μὲ τὸ π , ἰσοῦται μὲ τὴν περιφέρεια. Γιὰ παράδειγμα, ἀν ἡ λέξη ΘΕΟΣ = 284 εἶναι ἡ διάμετρος τοῦ κύκλου, τότε π . ΘΕΟΣ = π . 284 = 892,21. Ἀλλά,

892 = π . ΘΕΟΣ = ΑΠΕΙΡΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

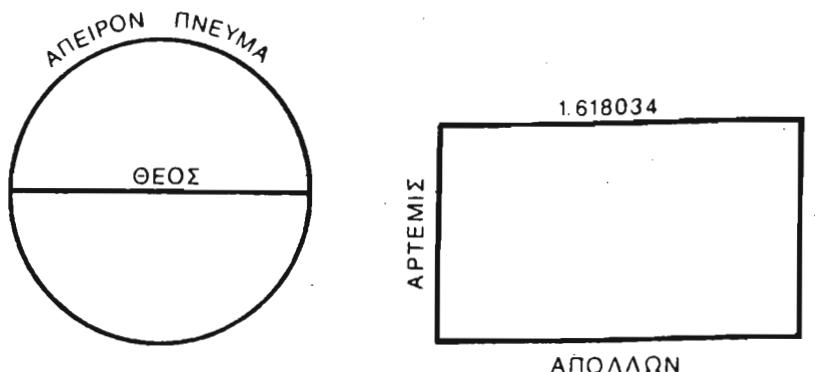
Στὴν δεύτερη περίπτωση, ἀν δύο λέξεις συνδέονται μὲ τὸν Χρυσὸν Ἀριθμὸ θ,

φανερώνουν τὴν ἀρμονικὴ σχέση ή δποία ύπάρχει μεταξύ των. Ὁ ἀριθμὸς θ, πασίγνωστος στοὺς ἀρχαίους Ἑλληνες σοφούς, προέρχεται ἀπὸ τὴν ἔξισωση

$$x^2 - x - 1 = 0 \quad (\text{ἢ} \quad \frac{1}{x} = \frac{x}{1+x})$$

καὶ εἶναι ὁ «χρυσοῦς» ἀριθμὸς τῆς ἀρμονίας καὶ τῆς ἀναλογίας:

$$\begin{aligned} 656 &= \text{APTEMIS} \\ 1061 &= \text{ΑΠΟΛΛΩΝ} = \theta. \text{ APTEMIS} \end{aligned}$$



Στὶς διάφορες ἔξισώσεις μποροῦν νὰ λάβουν μέρος ὅλα γενικῶς τὰ εἴδη τοῦ λόγου, ἄν, φυσικά, οἱ σχηματιζόμενες προτάσεις εἶναι ἀπὸ γραμματικῆς πλευρᾶς σωστὲς καὶ περιέχουν κάποιο πλῆρες νόημα. Γιὰ παράδειγμα:

$$\begin{aligned} 1242 &= \text{Ο ΘΕΟΣ ΛΟΓΟΣ ΕΣΤΙ} = \text{Η ΓΛΩΣΣΑ} \\ 962 &= \text{Ο ΘΕΟΣ ΑΓΑΠΗ ΕΣΤΙ} \rightarrow 963 = \text{ΤΕΧΝΗ} \end{aligned}$$

Στὴν πρώτη περίπτωση ἡ Ἑλληνικὴ Γλῶσσα ἀποδεικνύει μαθηματικῶς, πῶς δ Θεὸς Λόγος εἶναι ἡ Γλῶσσα (λόγος, λογική, λογικὸν ὄν, λόγια, διμιλία), ἐνῶ στὴν δεύτερη, πῶς ἀπὸ τὴν «ἀγάπη» τοῦ «Θεοῦ» (= τὰ συναισθήματα τοῦ δημιουργοῦ-ἄνθρωπου, ὅπως θὰ δείξουμε) προέρχεται ἡ Τέχνη.

Ἄναλογα μὲ τὴν σπουδαιότητα τῆς ἔννοιας της, ἡ συναριθμηση τῆς κάθε λέξεως ἀντιστοιχεῖ καὶ σὲ κάποιον ἀνάλογο σὲ σπουδαιότητα (συμβολικὰ) ἀριθμό. Ὅλοι οἱ ἀριθμοὶ δὲν εἶναι ἴδιοι. Σὲ γενικὲς πάντως γραμμὲς θὰ μπορούσαμε νὰ τοὺς κατατάξουμε σὲ ἔξι μεγάλες κατηγορίες:

1. Σ' ἐκείνους οἱ δποῖοι ἀποτελοῦνται ἀπὸ συνεχόμενα ψηφία, δπως:

$$123 = \text{ΕΛΛΗΝ} \quad \text{καὶ} \quad 1234 = \text{ΓΛΩΣΣΑ}$$

$$456 = \text{ΜΗΤΗΡ}$$

$$345 = \text{ΕΛΙΞΙΡΙΟΝ} \quad \text{(καὶ ὅχι ΕΛΙΞΗΡΙΟΝ).}$$

2. Σ' ἐκείνους οἱ δποῖοι λήγουν σὲ ἔνα ἢ περισσότερα μηδενικά, δπως:

100 = ΓΑΛΗΝΗ	700 = ΦΟΙΝΙΞ
400 = ΚΡΙΟΣ = ΟΙΝΟΣ	800 = ΚΥΡΙΟΣ = ΠΙΣΤΙΣ
500 = ΠΥΘΙΑ	1100 = ΜΙΝΩΣ
600 = ΚΟΣΜΟΣ	1500 = ΦΩΣ

3. Σ' ἐκείνους οἱ δποῖοι ἀποτελοῦνται ἀπὸ ὅμοια ψηφία, δπως:

11 = ΓΗ	99 = ΚΛΗΜΑ	333 = ΚΗΡΕΣ
55 = ΕΝ	111 = ΕΝΝΕΑ	444 = ΡΟΔΟΣ
88 = ΝΙΚΗ	222 = ΙΒΙΣ	555 = ΙΔΡΥΜΑ

4. Σ' ἐκείνους οἱ δποῖοι εἰναι «παλινδρομικοί» (δηλαδὴ διαβάζονται καὶ ἀνάποδα):

141 = ΛΟΓΙΚΗ	414 = ΑΡΕΤΗ	1001 = ΑΠΟΛΥΤΟΝ
181 = ΕΙΡΗΝΗ	515 = ΠΑΡΘΕΝΟΣ	1331 = ΤΑΛΩΣ
191 = ΑΙΘΙΟΠΙΑ	656 = ΑΡΤΕΜΙΣ	1441 = ΧΩΜΑ
212 = ΑΣΙΑ	676 = ΠΟΙΗΤΗΣ	1551 = ΑΡΧΩΝ = ΧΑΡΩΝ

5. Στοὺς τετραψήφιους οἱ δποῖοι ἀποτελοῦνται ἀπὸ δύο ὅμοια ζευγάρια ψηφίων:

1010 = ΣΟΛΥΜΟΣ	1717 = ΑΡΤΕΜΙΣ + ΑΠΟΛΛΩΝ
1515 = ΡΟΔΟΣΤΑΥΡΟΣ	2121 = ΟΜΦΑΛΙΟΣ ΛΩΡΟΣ

6. Σ' ἐκείνους τῶν δποίων τὰ ψηφία σχηματίζουν ἀριθμητικὲς ἢ γεωμετρικὲς προόδους:

135 = ΔΟΞΑ	(περιττοί, ἀριθμητικὴ πρόοδος)
159 = ΑΝΗΡ	(περιττοί, ἀριθμητικὴ πρόοδος)
248 = ΠΗΛΙΟΝ = ΘΑΛΗΣ	(δρτιοι, γεωμετρικὴ πρόοδος)
468 = ΔΗΜΗΤΗΡ	(δρτιοι, ἀριθμητικὴ πρόοδος)

Ίδιαίτερη προσοχὴ ἀπαιτεῖται στὸν σωστὸ τρόπο γραφῆς τῶν λέξεων. Ἐὰν κάποια λέξη δὲν εἰναι σωστὰ γραμμένη, ἡ συναρίθμησή της θὰ εἰναι φυσικὰ κάπιοις ἄσχετος καὶ λανθασμένος ἀριθμός, δ δποῖος δὲν θὰ ταιριάζει στὶς διάφορες ἔξισώσεις. Μὲ αὐτά, λοιπόν, ὑπ' ὅψιν μας, θὰ ἥταν δυνατὸν τὶς περισσότερες φορὲς νὰ ἐπισημάνουμε τὸν σωστὸ τρόπο γραφῆς μιᾶς λέξεως, ἐὰν ἡ ἐτυμολογία καὶ ἡ προέλευσή της εἰναι ἀβέβαιες (δπως π.χ. τῆς λέξεως «ἔλιξίριον», ἡ δποία προαναφέρθηκε).

Ορισμένες ἀφηρημένες σ' ἔννοια λέξεις χρειάζονται, ἐπίσης, ίδιαίτερη προσοχή, γιατὶ ἡ σημερινή τους σημασία εἰναι διαφορετικὴ τῆς ἀρχικῆς. Ἡ λέξη, γιὰ παράδειγμα, «θεός» εἰναι πανάρχαια Ἑλληνική, τῆς ἐποχῆς τουλάχιστον τοῦ 'Ομήρου καὶ 'Ησιόδου (ἀποδεδειγμένα), καὶ σημαίνει τὸν (ἄνθρωπο) «δημιουργό». Ἀλλὰ καὶ ἡ λέξη «δαιμῶν» εἰναι συνώνυμη μὲ αὐτὴν καὶ δὲν ἔχει καμμία σχέση μὲ τὶς διάφορες λανθασμένες σημερινὲς ἐρμηνεῖες τὶς δποῖες ἐπέβαλε ἡ θεοκρατία.

Αποδεικνύεται τώρα πώς:

905 = ΔΑΙΜΩΝ = ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΣ

‘Οποιαδήποτε, έπομένως, άπο τίς τρεῖς λέξεις και ἄν χρησιμοποιήσουμε, γιὰ νὰ δηλώσουμε τὴν ίδιότητα κάποιου δ ὅποιος δημιουργεῖ κάτι, εἶναι σωστή. ’Ετσι, δλα τὰ δημιουργικὰ στοιχεῖα τοῦ Σύμπαντος εἶναι θεϊκά ή δαιμονικά καί, συνεπῶς, οἱ ἀρχαῖοι λαοὶ δικαίως ἐπίστευαν ὅτι τὰ πάντα εἶναι τέτοιες δυνάμεις.

[Συνεχίζεται]

- Στὸ προηγούμενο τεῦχος τοῦ «Δαυλοῦ» στὸ ἄρθρο «Ἐν ἑπαφῇ μὲ τὸν μαθηματικὸν συμβολισμὸν τοῦ Ἀλφαβῆτου» τοῦ κ. Γ. Σταυράγγελου στὴν ίστοτητα ΣΥΜΠΑΝ (771) = ΦΩΣ (σελ. 4951) ἔχυπονοεῖται δτι ή λέξη ΦΩΣ λαμβάνεται στὴν ἀρχαϊκή της μορφή (ΦΑΟΣ), τῆς δποίας δ λεξάριθμος εἶναι 771.

Ἡ Ἰστορία

••• Ἡ Ἰστορία διδάσκει ποιὰ σφάλματα πρέπει νὰ ἐπαναλάβουμε, γιὰ νὰ μπορέσουμε κι ἐμεῖς μὲ τὴ σειρά μας νὰ βάλουμε ἔνα λιθαράκι σ’ αὐτὸ τὸ οἰκοδόμημα-Βαβέλ ποὺ λέγεται ἀνθρώπινος πολιτισμός.

••• Βλέπουμε συχνὰ ή Ἰστορία μιᾶς κρίσιμης περιόδου νὰ γράφεται ἀπὸ κάποιους, ὕστερα νὰ σβήνεται ἀπὸ κάποιους ἄλλους, κατόπιν πάλι νὰ ξαναγράφεται, πάλι νὰ ξανασβήνεται κ.ο.κ. Αὐτοὶ οἱ «κάποιοι» ἔχουν κυριολεκτικὰ μεταβάλει τοὺς ἰστορικοὺς σὲ ράφτες, ποὺ προσπαθοῦν νὰ φέρουν τὸ κοστούμι στὰ μέτρα τοῦ πελάτη τους. Τὸ μόνο, ὅμως, ποὺ καταφέρουν μ’ αὐτά τους τὰ καμώματα εἶναι ν’ ἀφήνουν κάθε φορὰ γυμνὴ κι ἐκτεθειμένη στὴν κοινὴ χλεύη τὴν ἀμοιρὴ κι ἀθώα Κλειώ. Τέτοιες ἀθλιότητες σκοπεύουν συνήθως ή νὰ θάψουν γεγονότα ποὺ ἀγνοεῖ δ κόσμος η νὰ συσκοτίσουν καὶ νὰ διαστρέψουν ἐκεῖνα ποὺ πρόλαβαν νὰ βγοῦν στὸ φῶς τῆς δημοσιότητας.

••• Ἡ Ἰστορία, γιὰ νὰ ἐπιτελεῖ τὸ ἔργο της, δφείλει νὰ εἶναι ἀπέριττη σὰν τὴν Ἀρετή, θαρραλέα σὰν τὴν Ἰππολύτη, δίκαιη σὰν τὴ συνείδηση τοῦ Ἀριστείδη καὶ τίμια σὰν τὴ γυναίκα τοῦ Ἱέρωνα.

••• “Οταν ή Ἰστορία γράφεται ἀπὸ τοὺς ἴδιους τοὺς πρωταγωνιστές της, δὲν εἶναι παρὰ ἔνα θεατρικὸ ἔργο στὸ δρόπο η ἀλήθεια ὑποδύεται τὸ ρόλο τοῦ τελευταίου κομπάρσου.

••• Παλιὰ δ ἀνθρώπως ἀντιμετώπιζε τίς καθημερινές καταστάσεις μὲ δπλὸ τὴ συσσωρευμένη πεῖρα χιλιάδων ἑταῖ. Τὰ προβλήματα τοῦ ΙΙου αι. ήταν σχεδὸν ἴδια μ’ ἐκεῖνα τοῦ 14ου αι. Τώρα δλα μεταβάλλονται ἀπὸ μέρα σὲ μέρα. Τίποτα κοινὸ δὲν ἔχει η κοινωνία τοῦ 1940 μὲ τὴν κοινωνία τοῦ 1990. Κανεὶς δὲν εἶναι πλέον σὲ θέση νὰ συνειδητοποιήσει τὸ ρυθμό, τὴ μορφὴ καὶ τὸ πλήθος τῶν ἐπὶ μέρους ἀλλαγῶν. Καλούμεθα νὰ προσαρμοσθοῦμε σ’ ἔναν ταχύτατα μεταβαλλόμενο κόσμο δίχως τὴν παραμικρὴ πίστωση χρόνου. Μοιραῖα οἱ ἐπιλογές μας εἶναι λανθασμένες, ἔξωπραγματικὲς καὶ ἐπικίνδυνες. Ἡ κατάσταση εἶναι χωρὶς ἀμφιβολία ἐκτὸς ἐλέγχου.

Χρῆστος Τσαγκαρίδης

ΣΑΡΑΝΤΟΣ ΠΑΝ

Περὶ δούλων ἄλλοτε — ΚΑΙ ΤΩΡΑ

‘Υπάρχουν σήμερα δοῦλοι; Είναι κι ή ἐποχή μας, ὅπως δλες οἱ ἄλλες, μιὰ «δουλοκτητική» ἐποχή; Σύμφωνα μὲ τὶς ἐπικρατοῦσες ἀντιλήψεις, οἱ «δύσμοιροι» δοῦλοι ἔζησαν στὴν ἀρχαία Ἑλλάδα, στὴ Ρώμη, στὴν Ἀσία κι ὅπου τέλος πάντων ὑπῆρχαν ἀπολυταρχικά καὶ τυραννικά καθεστῶτα, τὰ δόπια, ὡς γνωστόν, στηρίζονται στὴ βία καὶ στὴν ἐκμετάλλευση τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν λαῶν γενικῶτερα. Σήμερα καὶ μετὰ ἀπὸ ἀμέτρητους ἀγῶνες κι ἐπαναστάσεις οἱ λαοὶ ἀπεκτησαν τὴν ἐλευθερία τους, τὰ δικαιώματά τους, τὴν ἀξιοπρέπειά τους. Οἱ δοῦλοι, οἱ δουλοποιοὶ κι οἱ δουλαγωγοὶ ἔχουν ἐκλείψει πιά, καὶ τὸ Ἀλκιδάμειον δόγμα: «Ἐλευθέρους ἀφῆκεν πάντας διθέσις κούδενα δοῦλον ἡ φύσις πεποίκεν»¹ ἔχει γίνει πραγματικότητα ἀπ’ ἄκρου σ’ ἄκρον... “Ετσι πιστεύουν σήμερα οἱ λαοί, ἀφοῦ ἔτσι τοὺς διδάσκουν οἱ διανοούμενοι τῆς ἔξουσίας — ποὺ δὲν ἀποκλείεται νὰ πιστεύουν κι αὐτοὶ ἔτσι!



‘Ο Ar. Schopenhauer θεωρεῖ αὐτοὺς τοὺς διανοούμενους ὡς δούλους χειρίστης μορφῆς καὶ, ὡς τοιούτους, καθόλου τίμιους καὶ εὐθεῖς, γιὰ νὰ μπορῇ κανεὶς νὰ τοὺς παίρνῃ στὰ σοβαρά. Κατ’ αὐτὸν οἱ «έλευθεροι» αὐτοὶ ἀνθρωποὶ «ταλαντεύονται, ἐλίσσονται, συμμορφώνονται καὶ ἀρνοῦνται τὶς πεποιθήσεις τους· διδάσκουν καὶ συγγράφουν αὐτὰ ποὺ δὲν πιστεύουν· σέρνονται, κολακεύονται, γίνονται ὀπαδοὶ κάποιου κόμματος ἢ καμμιᾶς συμμορίας, σκύβουν μπροστά στοὺς ὑπουργοὺς καὶ τοὺς ἰσχυροὺς ἢ καὶ μπροστά στοὺς συναδέλφους τους, στοὺς σπουδαστές, στοὺς βιβλιοεκδότες, στοὺς κριτικούς. Μὲ λίγα λόγια παραδέχονται τὰ πάντα παρὰ τὴν ἀλήθεια καὶ τὶς ὑποχρεώσεις τους στοὺς ἄλλους· αὐτὴ εἶναι ἡ διαγωγή τους.»²

‘Ομως καὶ οἱ θρησκείες δὲ συμμερίζονται τὶς ἀπόψεις τῶν νομιμοφρόνων διανοούμενων κι ἔξακολουθοῦν νὰ θεωροῦν καὶ νὰ δονομάζουν δούλους — «δούλους τοῦ Θεοῦ» ἀσφαλῶς! — δλοὺς γενικὰ τοὺς ἀνθρώπους, καθότι: «τὰ σύμπαντα δοῦλα τοῦ Θεοῦ εἰσίν». ’Απὸ τὸ γενικὸ αὐτὸ σύνολο τοῦ «ποιμνίου» φαίνεται νὰ ἔξαιροῦνται οἱ λειτουργοὶ μόνον καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ θεοῦ, οἱ δόποιοι, θεία βουλήσει, ἀσκοῦν καθήκοντα «ποιμένων», δπως αὐτοχαρακτηρίζονται — μιὰ ἴδιότητα μὲ αὐξημένες εὐθύνες κι ἀρμοδιότητες, ποὺ τοὺς ὑποχρεώνει: «δι’ ὑθλῶν, νὰ ἐπιβάλλωνται εἰς τὸν λαόν, διότι δσον δλιγάτερον οὗτος ἐννοεῖ, τόσῳ μᾶλλον θαυμάζει» καὶ διότι «δ λαός φιλεῖ τὸ ἔξαπατᾶσθαι. Τούτου ἐνεκα ἀνάγκη τοῖς ἄλλοις ἐπίκειται τὸ πλανᾶν αὐτόν... Οὕτως ἐπραττον ἀείποτε οἱ ἀρχαῖοι ἵερεῖς τῆς Αἴγυπτου... ’Αλλὰ καὶ πᾶς ἄλλως νὰ φέρεται τὶς πρὸς τὸν λαόν, ἀφοῦ εἶναι λαός; Τὸ κατ’ ἔμέ, ἔσομαι φιλόσοφος πάντοτε πρὸς ἔμὲ αὐτόν, ἵερεὺς δὲ πρὸς τὸν λαόν», λέγουν δ Γρηγόριος Ναζιανζηνός κι δ ἐπίσκοπος Συνέσιος.³

‘Ο G. Orwell, ποὺ μήτε θρησκειολόγος εἶναι μήτε καὶ νομιμόφρων διανοού-



Αύλητρίς σὲ συμπόσιο. Ἡταν περισσότερο «δούλη» ἀπὸ τίς σημερινὲς γυναικες τῶν «μπάρ» ἢ τῶν «καμπαρέ»;

μενος, πιστεύει ότι οι ἄνθρωποι δλων τῶν ἐποχῶν — ἄρα καὶ τοῦ καιροῦ μας — δὲν εἶναι ἀπλῶς δοῦλοι τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ καὶ δοῦλοι τῆς πολιτικῆς ἔξουσίας, τὴν ὁποία ἀσκοῦν ἄνθρωποι ἔξαπαντος. Στὴν ἀλληγορικὴ «Φάρμα τῶν ζώων» του μερικὰ «ζῶα», ως γνωστόν, δὲν ἀκολουθοῦν τὸ «ποίμνιον», ἀλλ᾽ αἰσθανόμενα λίγο «πιὸ ἵσα» ἀπ' τ' ἄλλα παίζουν τὸ ρόλο τῶν «μπροστάρηδων», ἔστω κι ἄν, κατὰ τὸ συγγραφέα, σὲ τελευταίᾳ ἀνάλυση δὲν εἶναι παρά ζῶα κι αὐτά.⁴

‘Ο ψυχολόγος Er. Fromm, ποὺ διερεύνησε τὸ θέμα αὐτό, κατέληξε στὸ συμπέρασμα ότι οἱ περισσότεροι ἄνθρωποι φοβοῦνται τὴν ἐλευθερία καὶ μὲ προθυμία γίνονται δοῦλοι. Εἶναι λανθασμένη ἡ ἀποψη, γράφει, πώς γιὰ τὴ δουλεία εὐθύνονται οἱ πάσης φύσεως τύραννοι, ποὺ μὲ τὴ βοήθεια, τάχα, τῆς κρατικῆς μηχανῆς δουλοποιοῦν καὶ καταπιέζουν τοὺς λαούς. ‘Η ἀλήθεια εἶναι πώς οἱ ἄνθωρποι παραιτοῦνται ἐθελούσια ἀπ' τὴν ἐλευθερία τους κι ἀναζητοῦν κάποια μορφὴ δουλείας. ‘Ο ψυχολόγος διερωτᾶται «ἄν ύπαρχη κάποια ἐνστικτώδης ἔφεση ύποταγῆς καὶ δουλείας, ποὺ νὰ δικαιολογῇ τὴν ἔλξη ποὺ ἀσκεῖ στοὺς πολλοὺς ή ύποταγὴ στὸν ἥγετη»⁵.

‘Απαντώντας στὸ παραπάνω ἐρώτημα δ Κ. Γιούγκ λέγει, ότι οἱ πάσης φύσεως ύποταγμένοι σ' ὅποιοδήποτε ἥγετη ἡ αὐθέντη διακατέχονται ἀπ' τὸ «ἄγχος ἀνάξιότητος», ποὺ τοὺς ὀδηγεῖ στὴν ἀνάζητηση προστάτου. «‘Ο δπαδὸς είναι ἀνάξιος», γράφει· «μὲ μετριοφροσύνη κάθεται στὰ πόδια τοῦ Διδασκάλου καὶ προσεκτικὰ φυλάγεται νὰ μὴν ἔχῃ δικές του ἰδέες...».⁶

Παρόμοιες εἶναι οἱ ἀντιλήψεις ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ καὶ τοῦ Jean-Jaques Rousseau, ὁ ὁποῖος χαρακτηρίζει τὸν πολιτισμό μας ως «πολιτισμὸ δούλων, ἀνθρώπων ἡδονιστῶν, ὀφελιμιστῶν, εὐδαιμονιστῶν καὶ ἐμπόρων, ποὺ πληρώνουν στρατὸ νὰ τοὺς φυλάγουν καὶ ἀντιπροσώπους γιὰ νὰ τοὺς ξεπουλοῦν». Γιὰ τὸ Ρουσσώ οἱ θεσμοὶ αὐτοὶ — «ποὺ προέρχονται ἀπ' τὴ φεουδαρχικὴ κυβέρνηση, αὐτὴ τὴν ἀδικη κι ἀνόητη μορφὴ πολιτεύματος ποὺ ἔρριξε χαμηλὰ τὴν ἀνθρωπότητα καὶ κατάντησε τ' ὅνομά της νὰ σημαίνῃ ἀτιμία» — δὲν ταιριάζουν σ' ἐλεύθερους ἀνθρώπους ἀλλὰ σὲ δούλους.

«Στὶς ἀρχαῖες πολιτεῖες καὶ στὶς μοναρχίες ἀκόμη οἱ λαοὶ ποτὲ δὲν εἶχαν ἀντιπροσώπους, δὲν ἤξεραν καν αὐτὴ τὴ λέξη. Στοὺς “Ελληνες ὅ,τι είχε νὰ κάνῃ δ λαὸς τὸ ἔκανε μόνος του. ‘Ηταν διαρκῶς στὴν πλατεῖα καὶ δὲν ἦταν ἀπληστος οἰκονομιστής. ‘Η μεγάλη του φροντίδα ἦταν ἡ ἐλευθερία, ἐνῶ τὶς δουλειές του τὶς ἔκαναν οἱ δοῦλοι». Καὶ συνεχίζει: «Τί! ‘Η ἐλευθερία δὲν διατηρεῖται παρὰ μὲ τὴ βοήθεια τῆς σκλαβιᾶς; ‘Ισως τὰ δύο ἄκρα συναντοῦνται... ‘Υπάρχουν πολλὲς περιπτώσεις, ὅπου κανεὶς μπορεῖ νὰ διακηρύξτει τὴν ἐλευθερία του μονάχα εἰς βάρος τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἄλλου κι ὅπου δ πολίτης δὲν μπορεῖ νὰ ‘ναι ἀπόλυτα ἐλεύθερος, ὅπως κι δ σκλάβος δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ἀπόλυτα σκλάβος. Τέτοια ἦταν ἡ περίπτωση τῆς Σπάρτης. “Οσο γιὰ σᾶς, σύγχρονοι λαοί, δὲν ἔχετε πιὰ σκλάβους, ἀλλὰ σκλάβοι είστε ἐσεῖς οἱ ἴδιοι. Πληρώνετε τὴν ἐλευθερία τους μὲ τὴ δική σας, κι ἄδικα παινεύεσθε γι αὐτὴ σας τὴ μεγαλοψυχία, γιατὶ ύπάρχει πιότερη δειλία σ' αὐτὴ τὴ χειρονομία παρὰ ἀνθρωπισμός».⁷



⁴ Ο ἐλληνιστὴς H.D.F. Kitto ώστόσο δὲ συμφωνεῖ μὲ τὸ Rousseau, ότι δηλα-

δὴ οἱ ἀρχαῖοι "Ελληνες χρωστοῦσαν τὴν ἐλευθερία τους στοὺς δούλους, καὶ δί-
καια γιατὶ... «οὐκ ἀν λάβοις παρὰ τοῦ μὴ ἔχοντος», λέγει ὁ Λουκιανός. Ὁ Kitto,
ποὺ χρόνια μελετοῦσε τὴν Ἀρχαία Ἑλλάδα, στηριζόμενος καὶ στὸν καθόλα ἔ-
γκυρο ἴστορικὸ A.N. Gomme, μᾶς πληροφορεῖ ὅτι οἱ δοῦλοι τῆς Ἀθήνας πρὶν
ἀπ' τὸν τριακονταετῆ πόλεμο ἦταν μόνο 125.000 ἐπὶ συνολικοῦ πληθυσμοῦ
225.000, δηλαδὴ κατά τι περισσότεροι τῶν ἐλευθέρων πολιτῶν. Οἱ δοῦλοι αὐτοὶ
—κατὰ κανόνα Ἀθηναῖοι— ἦταν ἄνθρωποι ἀνίκανοι νὰ ζήσουν μόνοι τους κι
ώς ἐκ τούτου ἐγκατέλεψαν, πούλησαν ἡ ἔχασαν τὶς περιουσίες τους καὶ φορτικὰ
προσκολλήθηκαν σὲ κάποιον ἐλεύθερο πολίτη προφανῶς ως ὑπάλληλοι, ούσια-
στικὰ ὅμως ως παράσιτοι. Οἱ Ἀθηναῖοι πολίτες δὲν τοὺς ἤθελαν τοὺς δούλους,
γιατὶ ἀποτελοῦσαν παθητικὸ στὴν οἰκονομία τους, τοὺς δεχόνταν ὅμως ἀπὸ με-
γαλοκαρδία καὶ χρέος στὸν ἄνθρωπο καὶ τοὺς ἀνέθεταν ἐλαφρὲς καὶ ἀσήμαντες
ἔργασίες πρὸς ἀπασχόληση ἥτοι τὴν φύλαξη τῶν παιδιῶν, τὴν προμήθεια ὧνιών,
νεροῦ κ.ο.κ. Στὴν κατηγορία αὐτὴ τῶν οἰκιακῶν δούλων ἀνήκαν 65.000 περίπου.
Μιὰ δεύτερη κατηγορία δούλων ἦταν οἱ ὑπάλληλοι τῶν βιοτεχνῶν, 50.000 περί-
που ψυχές, ποὺ ἐργάζονταν μὲ τὸ σημερινὸ δίκαιο περίπου, ἐνῶ οἱ ὑπόλοιποι
10.000, ποὺ δὲν ἔβρισκαν ἔργασία λόγῳ τοῦ κακότροπου χαρακτῆρα τους, προ-
σελαμβάνοντο ἀπ' τὸ Δημόσιο ως ἐργάτες τῶν ὁρυχείων: Αὐτοὶ οἱ τελευταῖοι ἦ-
ταν, φαίνεται, οἱ κακοδαιμονέστεροι!

'Εξετάζοντας τὸ θέμα τῶν εἰλάτων τῆς Σπάρτης — γιὰ τοὺς δποίους τώρα
πιστεύομε ὅτι ὑπῆρξαν ἀξιολύπητα ὄντα ἔξαιτίας τῆς ἀπάνθρωπης τυραννίας
καὶ ἐκμετάλλευσης τῶν Σπαρτιατῶν — ὁ Kitto λέει, πώς αὐτοὶ δὲν ἦταν προσω-
πικοὶ δοῦλοι τῶν Σπαρτιατῶν, ἀλλὰ δουλοπάροικοι τῆς Σπαρτιατικῆς Πολιτείας,
ποὺ ἐργάζονταν μ' ἕνα δίκαιο, τὸ δποῖο πολὺ θὰ ζήλευαν οἱ σημερινοί μας ἀγρό-
τες. Οἱ εἴλωτες ἦταν γεωργοὶ καὶ κτηνοτρόφοι περὶ τὸ "Ἐλος —μιὰ περιοχὴ ἀπ'
τὴν δποία ἔλαβαν καὶ τ' ὄνομά τους— γιὰ λογαριασμὸ τους κι ἔνα μικρὸ μόνο
μέρος τῆς ἐσοδείας τους ἔδιναν στὴν Πολιτεία... πρᾶγμα ποὺ κίνησε τὸ ἐνδιαιφέ-
ρον τῶν δημόσιων δούλων τῆς Ἀθήνας, οἱ δποῖοι δραπέτευαν ἀπ' τὴν Δημοκρα-
τία τοῦ Περικλῆ καὶ ζητοῦσαν προστασία καὶ ἀπασχόληση στὴ Σπάρτη...

'Ο Kitto εἶναι κατηγορηματικός, ὅτι οἱ δοῦλοι δὲν προσέφεραν τίποτα στὴ
δημιουργία τῶν ἀθάνατων πολιτιστικῶν ἔργων τῆς Ἀθήνας, τὰ ὄποια ἀποτελοῦν
προσφορές, ἀναθήματα καὶ δωρεές τῶν ἐλευθερων πολιτῶν, ὅπως δὲν προσέφε-
ραν καὶ τίποτα ὅσον ἀφορᾶ στὰ δημόσια λειτουργήματα, τὰ ὄποια ἀνελάμβαναν
ἀμισθὶ οἱ πολίτες τῆς πόλεως. Συγκρίνοντας, τέλος, τὸν τρόπο ζωῆς, τὰ δικαιώ-
ματα καὶ τὶς ὑποχρεώσεις τῶν ἐν λόγῳ δούλων καὶ εἰλάτων μὲ τὰ ἀντίστοιχα τῶν
σημερινῶν ὑπαλλήλων ἀποφαίνεται, ὅτι ἐκεῖνοι πλεονεκτοῦσαν ἀπ' τοὺς σημε-
ρινοὺς κι ἰδιαίτερα ἀπ' τοὺς νέγρους πολίτες τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.⁸

★ ★ ★

Σήμερα ἡ λέξη δοῦλος τείνει νὰ λησμονηθῇ! Κανένας ἀπ' τοὺς, συνήθως,
δούλους συγγραφεῖς, λογοτέχνες, πανεπιστημιακοὺς διδασκάλους καὶ ἴστορι-
κοὺς τοῦ καιροῦ μας δὲ χρησιμοποιεῖ τὴν λέξη αὐτὴ παρὰ τότε μόνο, ὅταν πρό-
κειται ν' ἀναφερθῇ στὴν Ἀρχαία Ἑλλάδα ἢ στὴ Ρώμη. Κι ὅμως δὲν ἔξελιπαν
οἱ χειρώνακτες, οἱ πάσης φύσεως ὑπάλληλοι καὶ ἐργάτες, οἱ οἰκιακοὶ βοηθοὶ

(κηπουροί, σωφέρ, σωματοφύλακες, θυρωροί κ.ά.), οί κάπηλοι κι οί μεταπράτες, οί έταιρες κι οί αύλητρίδες καὶ ὄλοι γενικὰ ἔκεινοι, ποὺ γιὰ τοὺς ἀρχαίους "Ἐλληνες ἀποτελοῦσαν τὸν ἀγενῆ συρφετό, τὸν ἀνδραποδώδη ὄχλο. 'Απλῶς ὄλες αὐτὲς οἱ κατηγορίες τῶν δούλων σήμερα ἄλλαξαν ὀνόματα..." Ισως αὐτὸ ἀπομακρύνη τὴ σκέψη τῶν ἀνθρώπων ἀπ' τὴν πραγματικότητα, ἐνῶ ἡ λέξη θὰ τοὺς τὸ θύμιζε ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν. Πιθανὸν νὰ πρόκειται γιὰ φαινόμενο, ἡ ἔρευνα τοῦ δοπίου ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τῆς ψυχολογίας καὶ ψυχιατρικῆς. Τὸ πιὸ βέβαιο δμως εἶναι πώς οἱ ἀνθρωποι δὲ γνωρίζουν τὸ ἀκριβὲς νοηματικὸ περιεχόμενο τῆς λέξης καὶ κατὰ συνέπεια τὴν παρασιωποῦν, ως μὴ ἀνταποκρινόμενη στὶς ἀπαιτήσεις τοῦ καιροῦ μας.



'Ο Ἡράκλειτος τῆς Ἐφέσου θεωρεῖ τὴ δουλεία ὡς φυσικὸ ἐπακόλουθο τοῦ κοσμογονικοῦ πολέμου, ποὺ ἀδιάλειπτα διεξάγεται στὸν κόσμο. Γιὰ τὸν Ἐφέσιο τὸ σύμπαν βρίσκεται διαρκῶς σὲ κατάσταση πολέμου. Τὰ φυσικὰ ὅντα στὸ σύνολό τους καὶ προκειμένου νὰ ἐπιβιώσουν καὶ νὰ διακριθοῦν, νὰ βγοῦν δηλαδὴ ἀπ' τὸ ἀδιαφόρητο χάος καὶ νὰ διακριθοῦν, μάχονται. Στὸν πόλεμο αὐτό, ὅπου δὲν ἰσχύουν λογοκρατικὰ τεχνάσματα οὔτε διπλώματα καὶ παράσημα τῆς ἑξ-ουσίας, δπως θὰ λεγε ὁ Μάρκος Μπότσαρης, δικαίας κατακτᾶ τὴ δίκαια κι ἀντάξια τοῦ θέση. Οἱ δοῦλοι εἶναι οἱ νικημένοι, οἱ νικημένοι στὸν πόλεμο, οἱ νικημένοι ίδεολογικὰ-πολιτικὰ-ἡθικὰ-κοινωνικά: τῆς ζωῆς οἱ νικημένοι. Αὐτὸ δμως δὲν τοὺς μηδενίζει, δὲν τοὺς καθιστᾶ περιφρονητέους. Στὰ ἀρχαῖα κείμενα καὶ στὰ ἔργα τέχνης εἰν' ἀδύνατο νὰ βρῇ κανεὶς προσβλητικὸ ἢ περιφρονητικὸ ὑπαινιγμὸ γιὰ τοὺς ήττημένους τῆς ζωῆς ἢ τοῦ στίβου.

Μὲ τὴν ἀποψη τοῦ Ἡρακλείτου συντάσσεται κι δ 'Αριστοτέλης (1244 b, 21), σύμφωνα μὲ τὸν δποῖο «ἔστι γάρ φύσει δοῦλος δ δυνάμενος ἄλλου εἶναι», πρᾶγμα ποὺ σημαίνει δτι «δοῦλος εἶναι ὁ ἔχων τοσαύτην δύναμιν, ἀσθ' ὑπηρετεῖν ἄλλῳ» (Α. Κοραῆς, Λεξ. Γ.Ν. Βερναρδάκη). 'Ο δοῦλος, λοιπόν, ἀδυνατεῖ νὰ ἐργάζεται ἀφ' ἑαυτοῦ καὶ δι' ἑαυτόν' ἀδυνατεῖ νὰ προβλέψῃ, νὰ προγραμματίσῃ καὶ νὰ ἐκτελέσῃ κάποιο ἔργο· ἡ ἀπουσία πνεύματος, θάρρους καὶ μεθοδικότητας τὸν ἔχει πείσει δτι τὸ μόνο ποὺ μπορεῖ νὰ κάνη εἶναι νὰ ὑπηρετῇ κάπου, νὰ ἐργάζεται γιὰ λογαριασμὸ ἄλλου, νὰ μὴν εἶναι ὑπεύθυνος. 'Αλλὰ μήπως δὲν ἀληθεύει ἀπόλυτα αὐτὸ καὶ γιὰ τοὺς σημερινοὺς ὑπαλλήλους; Παρατήρησε κανεὶς ποτὲ τοὺς συνδικαλιστὲς νὰ ζητοῦν τὸ δικαίωμα τῆς ἐλεύθερης ἔργασίας, τῆς ὑπευθυνότητας, τῆς αὐτόβουλης ἔργασίας;

'Ο Θουκυδίδης προεκτείνοντας τοὺς ἐν λόγῳ συλλογισμοὺς ἀποφαίνεται (Β, 63): «Τὸν δοῦλον οὐδ' ἐν ἀρχούσῃ πόλει ξυμφέρει ἀλλ' ἐν ὑπηρετῷ ἀσφαλῶς δουλεύειν». πρᾶγμα ποὺ σημαίνει δτι δοῦλος δὲν εἶναι δημιουργός, ἀλλ' ἀπράγμονας ποὺ σέρνει τὰ μέλη τοῦ σώματός του ἕξ ἀνάγκης, προκειμένου νὰ προσπορισθῇ τὰ πρὸς τὸ ζῆν. 'Αρα ἔχει δίκαιο δ Kitto, ποὺ θεωρεῖ τοὺς δούλους ως ἀρνητικὰ στοιχεῖα γιὰ τὴ Δημοκρατία καὶ τὸν πολιτισμό. 'Αρχὴ τοῦ δούλου εἶναι ἡ καταβολὴ τῆς «ῆσσονος προσπαθείας» πρὸς ἀπόκτηση ὄλων τῶν ἀγαθῶν πρᾶγμα ποὺ τὸν καθιστᾶ σταθερὸ ἀντικείμενο ἔξαπάτησης τῶν τυράννων, οἱ δποῖοι δι' αὐτοῦ ἀναρριχῶνται στὴν ἔξουσία. Πράγματι δ τύραννος κι οἱ δοῦλοι

ἀποτελοῦν τέλειο δίζυγο, ποὺ ἀλληλοεξαρτῶνται κι ἀλληλοσυμπληρώνονται. Οὕτε τύραννος χωρὶς δούλους ἐννοεῖται ἀλλ᾽ οὕτε καὶ δοῦλοι χωρὶς τύραννο.

Σύμφωνα μὲ τὸν Εὐριπίδη (‘Εκάβη 332) οἱ δοῦλοι εἰναι ἐκ φύσεως κακοὶ καὶ μόνο χάρη στὴ βίᾳ συγκρατοῦνται: «Ἄλιτ τὸν δοῦλον ως κακὸν πέφυκ’ ἀεί, τολμᾶθ’ ἀ μῆ χρή τῇ βίᾳ κρατούμενον!» Ἐνῶ δὲ Θέογνις πιστεύει ὅτι εἰναι διεστραμμένες ψυχές, ποὺ κι νὴ ἐμφάνιστή τους εἰν’ ἀρκετή νὰ τοὺς ἀποκαλύψῃ: «Οὔ ποτε δουλείη κεφαλή εὐθεῖα πέφυκεν, ἀλλ’ ἀεὶ σκολιή, καυχένα λοξὸν ἔχει», λέγει.



Βέβαια, ὅλ’ αὐτὰ ἀφοροῦν στοὺς φύσει δούλους, γιὰ τοὺς δποίους, καθώς εἴπαμε, δὲ χωρεῖ οὐδεὶς ψόγος ἢ κατάκριση. Ὁ κόσμος μας δημως ἔχει κατακλυσθῆ ἀπὸ ζηλωτὲς καὶ μιμητὲς δούλων, οἱ δποῖοι ἀπολαμβάνονται δλα τ’ ἀγαθὰ τῆς δουλικῆς ζωῆς ἡτοι ἀπραγμοσύνη, διαρκῆ ἀνάπαυση, πλήρη ἀνευθυνότητα, δλες τῆς ἀπολαύσεις καὶ ἡδονὲς καὶ μόνο τὸ δνομα ἀποποιοῦνται. Ἡδη ἀπ’ τὰ χρόνια τὰ μεταμηδικὰ στὴν Ἑλλάδα είχαν φθάσει στρατιὲς δλόκληρες τοιούτων, μέσα στὸ πλῆθος τῶν δποίων δὲριθμὸς τῶν ἐλάχιστων Ἑλλήνων ἡταν μηδαμινός. Ὁ Διογένης, βλέποντας τὶς ἀγέλες αὐτὲς τῶν δουλόγνωμων, δουλόφρονων, δουλόψυχων, δουλοπόνηρων, δουλοπρεπῶν, δουλόμορφων κ.ο.κ., μελαγχόλησε καὶ «λαβών φανὸν περιήρχετο ἀνὰ τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς ρύμας ζητῶν ἀνθρωπον».

‘Απ’ τὴν μέχρι τοῦδε μελέτη μας παραλείψαμε μιὰ κατηγορία, τοὺς δηλαδὴ τοὺς αἰχμαλώτους πολέμου, γιατὶ ἐκ πρώτης δψεως φαίνονται διαφορετικοί, οὐσιαστικὰ δημως εἰναι τῆς ἔδιας πλάστης πρόκειται γιὰ κρυφό-δουλους. Γιατὶ ἔνας ἐλεύθερος οὐσιαστικὰ δὲν πιάνεται αἰχμάλωτος, ἀλλὰ κι ἄν πιαστῇ, ἀποθνήσκει. «Ἀν λάβης τοὺς ἐλεύθερους, εὐθὺς ἀπολιπόντες σε οἰχήσονται καθάπερ οἱ ἰχθύες· καὶ γάρ ἐκείνων ὃν ἄν λάβης ἀπέθανεν καὶ οὐτοι ληφθέντες ἄν ἀποθνήσκουσι...», ἔλεγε δὲ Διογένης. Ὁ Πλούταρχος ὥσαύτως ἀναφέρει, ὅτι ἔνας Σπαρτιάτης συλληφθεὶς αἰχμάλωτος ρωτήθηκε τὶ γνωρίζει νὰ κάνη, κι αὐτὸς ἀπάντησε: «Ἐλεύθερον εἶναι! «ῳδὲ προσέταξεν ἀμίδα κομίσειν, οὐκ ἡνέσχετο καὶ ἀναβάς ἐπὶ τὸν κέραμον ἔβαλεν ἔαυτὸν κάτω καὶ ἐτελεύτα, εἰπών, “εῖση τῆς ὥνης”»!

‘Ο Ομηρος, τέλος μᾶς πληροφορεῖ πώς:

«δημως δ’ εὗτ’ ἀν μηκέτ’ ἐπικρατέωσιν ἀνακτες, οὐκέτ’ ἔπειτ’ ἐθέλουσιν ἐναίσιμα ἐργάζεσθαι. ἦμισυ γάρ τ’ ἀρετῆς ἀποαίνυται εύρυοπα Ζεὺς ἀνέρος, εὗτ’ ἀν μιν κατὰ δούλιον ἤμαρ ἔλησιν» (‘Οδύσσεια 320-323).



Δὲ μένει, παρὰ νὰ ἔξετάσουμε καὶ ἐτυμολογικὰ τὴ λέξη γιὰ πληρέστερη κατανόηση τοῦ σημαινομένου. Σύμφωνα μὲ τὸ Λεξικὸ τοῦ Liddell-Scott ἡ λέξη παράγεται πιθανὸν ἀπ’ τὸ ρῆμα δέ-ω, ποὺ θὰ πεῖ δέ-νω. «Ἀν πράγματι ἔτσι εἰναι, αὐτὸ τὸ σημαίνει ὅτι δ δοῦλος εἰναι δεμένος, δεσμευμένος προφορικὰ ἢ γραπτά, μὲ συμβόλαιο δηλαδή. ‘Απ’ τὸ ρῆμα αὐτὸ παράγεται μιὰ δλόκληρη σειρὰ σχετικῶν λέξεων ὅπως δουλεία, δούλειος ἢ δούλιος, δουλίς, δοῦλα-δῶλα, δουλικός, δού-

λευμα κ.ο.κ. Ἐπ’ τὸ παθητικὸ ρῆμα δέ-ομαι ἢ δε-ύομαι, ποὺ θὰ πεῖ ἵκετεύω, παράγεται ἡ λέξη δέ-ησις, δπως καὶ δεύτερος, ποὺ σὰν τέτοιος δεύεται, ἵκετεύει τὸν πρῶτο σὰν ἀνώτερο.

‘Ο δέ-ολος (=δοῦλος) σχετίζεται μὲ τὸ δόλον, γιατὶ εἶναι δόλιος κι ὁδὲ ἐκ τούτου χρησιμοποιεῖ δολώματα, ἀλλὰ καὶ δόλωνα (εἶδος μαχαιριοῦ)· δε-ελός (=δειλός) καθὼς εἶναι, μόνο μὲ τὸ δέ-ελαρ (=δεῖλαρ) — καὶ μ’ ἔνα ἀναγραμματισμό: δέλεαρ — μπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ σκοπό του, ἀσχετα ἄν, νικημένη ψυχὴ καθὼς εἶναι, δε-λεάζεται καὶ αὐτὸς καὶ πέφτει στὰ δέ-λη (=παγίδες) καὶ δε-λέσματα τῶν δομίων του.

‘Υπάρχει στενὴ σχέση μεταξὺ τῶν ρημάτων δέ-ω καὶ δε-σμέω, ἐκ τῶν δποίων παράγονται οἱ λέξεις δέ-σμη, δε-σμά, δε-σμός, δε-σμοφόρος, δε-σμοφύλαξ, δε-σμωτήριον καὶ δε-σμώτης· δπως καὶ μὲ τὸ ρῆμα δε-σποτέω, ἔξ οὗ δ δεσπότης καὶ ἡ δε-σποτεία. Εὔκολα μπορεῖ νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς δτι δ δοῦλος ἔχει ἢ, κι ἄν δὲν ἔχη, ἐπιδιώκει ν’ ἀποκτήσῃ δόξες καὶ δόξας (=γνῶμες), γιατὶ ‘ναι δοκησίσοφος, γι’ αὐτὸ βέβαια καὶ δογματικός· τὰ δόγματα ἐκπορεύονται ἀπὸ δουλοποιούς καὶ ἀπευθύνονται πρὸς τοὺς δούλους, τῶν δποίων, καθὼς εἴπαμε, χαρακτηριστικὸ εἶναι ἡ ἀπραγμοσύνη, ἡ ἀνεθυνότητα, ἡ ἀνάπαυση. Γι’ αὐτὸ κι εἶναι πιστοὶ οἱ δοῦλοι (ρῆμα δ-πίσθημι = εἰμαι πίσω), ἄν καὶ ἔχουν, βέβαια, τοὺς ἐν-δοιασμούς τους, γι’ αὐτὸ καὶ δοκιμάζουν, πειραματίζονται διαρκῶς...

‘Υποσημειώσεις

1. Ἀριστοτέλης, *Ρητορική*, I, XIII, 1373.
2. Ar. Schopenhauer, *Συγγραφεῖς καὶ ὄφος*, σελ. 113.
3. Θ.Ι. Λεφάκης, *Μελέτη ἐπὶ τῶν Ἐλευσινίων Μυστηρίων*, σελ. 14-15.
4. G. Orwell, *Ἡ φάρμα τῶν ζώων*.
5. Er. Fromm, *Ο φόβος μπροστά στὴν ἐλευθερία*, σελ. 19-21.
6. K. Γιούγκ, *Ἀναλυτικὴ ψυχολογία*, σελ. 161.
7. J.J. Rousseau, *Τὸ κοινωνικὸ Συμβόλαιο*, Ἑλλ. μτφρ., σελ. 106-109.
8. H.D.F. Kitto, *Oἱ Ἑλληνες*, σελ. 162-3 καὶ 111.

Οἱ ἔρευνες τοῦ «Δαυλοῦ», ἀπολύτως «ροϊκές» καὶ χωρὶς καμμιὰ σκοποθηρία, ἀνοίγουν νέους τεράστιους ὄριζοντες στὸν Στοχασμό, τὴν Ἐπιστήμη καὶ τὴ Ζωὴ σὲ παγκόσμια κλίμακα. Πληροφορῆστε τὸν σκεπτόμενο γνωστό σας τί εἶναι ὁ «Δαυλός». Κάθε ἀνθρωπος ποὺ «καταλαβαίνει», ἀνεξαρτήτως πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν ἀντιλήψεων, βαθμοῦ ἀναζητήσεως, ἀκόμη καὶ ἔθνικότητας, ἄν δὲν ὑπάρχῃ τὸ ἐμπόδιο τῆς γλώσσας, θὰ ἥθελε νὰ διαβάζῃ ἐνα περιοδικὸ σὰν τὸν «Δαυλό».

ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ

Κλοπή, κλοπολογία καὶ μαθηματικά

Ἐνδιαφέρομαι γιὰ δ.τι μ' ἐνδιαφέρει.

Σοῦ φαίνεται, φίλε ἀναγνώστη, ταυτολογία ἡ φράση αὐτή; Μὰ αὐτὴ ἀκριβῶς, ἡ ταυτολογία, ἀποτελεῖ τὴν πιὸ σίγουρη καὶ ἴσχυρὴ ἀπὸ τίς τέσσερες ἀρχὲς τῆς ἀριστοτελικῆς τυπικῆς-μαθηματικῆς λογικῆς, δηλαδὴ τῆς μόνης μεθόδου προσεγγίσεως τῆς πραγματικότητας ἀπὸ τὴν ὁποία «παράγεται» σύμπασα ἡ Ἐπιστήμη, ἡ Τεχνολογία καὶ γενικά ὁ Λόγος. Ἡ ταυτολογία (δχι ταυτότητης) εἶναι ὁ χαλύβδινος θεμέλιος λίθος σκέψεως σὲ σύγκριση π.χ. μὲ μία ἄλλη ἀρχὴ τῆς λογικῆς, «τῆς τοῦ τρίτου ἀποκλείσεως», ποὺ εἶναι ἡ «ξύλινη» ἀφετηρία τοῦ στοχάζεσθαι.

Ἐνδιαφέρομαι νὰ μιλῶ γιὰ τὴν κλοπή, γιατὶ μ' ἐνδιαφέρει ἡ κλοπή. Τουτέστιν κλοπολογῶ, γιατὶ εἰμαι κλέφτης: "Αν ἡ ἔννοια τῆς κλοπῆς ἀπονοίαζε ἀπὸ τὸ ἐννοιολόγιο μου, οὐδέποτε θὰ μιλοῦσα περὶ κλοπῆς. Ἡ ἴσχὺς τῆς θέσεως αὐτῆς εἶναι μαθηματική.

Ἄλλα κλοπολογῶ ὅχι ως κλέφτης, ἀλλ᾽ ἵσα-ἴσα ως κατήγορος ἢ διώκτης τῶν κλεπτῶν. Ἀρα ἐδῶ «σπάει» ἡ μαθηματική-τυπική μου λογική; "Ε, ὅχι, φίλε ἀναγνώστη! Ἡ γρανιτένια (ταυτολογική) βασικὴ σκέψη τοῦ παρόντος σημειώματος δὲν ραγίζει μὲ τίποτα... Ἐδῶ ἀπλῶς ἔχουμε μιὰ ἀπὸ τίς πολλές τῆς ἐκφάνσεις: εἶναι ὁ «νόμος τῆς ταυτότητας τῶν ἀντιθέσεων», νόμος ποὺ κακῶς θεωρεῖται κατάκτηση τῆς

σύγχρονης Φυσικῆς: 'Ο Ἡράκλειτος τὸν εἶχε διατυπώσει μὲ τὴν συνήθη του ἐκπληκτικὴ λακωνικότητα 25 περίπου αἰῶνες πρὶν ἀπὸ τὸν σύγχρονους νομπελίστες τῆς Φυσικῆς: «ἐναντία τ' αὐτά» ἥ — γιατὶ δχι; — «ἐναντία ταύτα». Τὰ ἵδια πράγματα εἶναι ἀντίθετα ἥ — ἀν θέλετε — τὰ ἀντίθετα εἶναι ἵδια. Ἰδοὺ π.χ. μερικὲς ταυτότητες μαθηματικὲς ποὺ ἀπορρέουν ἀπὸ τὸν καθολικῆς ἰσχύος «νόμο τῆς ταυτότητας τῶν ἀντιθέσεων»: Κλοπή=ἀντικλοπή, κλέφτης=ἀντικλέφτης, κλοπολογία=ἀντικλοπολογία, κλεπτικός=ἀντικλεπτικός... (καὶ τάναπαλιν ἀσφαλῶς, ἀφοῦ πρόκειται περὶ σχέσεως ταυτότητας).

Φαίνεται — γιὰ νὰ εἶμαι καθολικὰ δίκαιος — ὅτι κι ἐμένα, ποὺ ἀσχολοῦμαι λίγο ἐδῶ μὲ τὴν κλοπολογία (ἐνῶ ὑπάρχουν φοβερῆς τωόντι σημασίας πράγματα ποὺ θάπρεπε νὰ μὲ ἀπασχολοῦν: Παιδεία, Γλῶσσα, «Εύρυνόμη», Καλλιέργεια, Λόγος καὶ τόσα ἄλλα), δὲν θὰ εἶχες ἀδικο, φίλε ἀναγνώστη, ἀν μὲ θεωρήσης λίγο κλέφτη! Μπροστά σ' ἔνα τέτοιον ὑπαρκτὸ κίνδυνο σπεύδω λοιπὸν νὰ περιορίσω τὴν ἀπόδειξη τῆς «κλεπτικότητάς» μου, κλείνοντας ἐδῶ στὴ μία σελίδα τοὺς «Μετεωρισμοὺς» τοῦ τεύχους αὐτοῦ, ἀντὶ τοῦ μόνιμου δισελίδου μου. Φαντάζομαι, ὅτι ἡ ἀπόφασή μου αὐτὴ σὲ ἔπεισε ὅτι, κι ἀν ἀκόμη εἶμαι κλέφτης, εἶμαι λιγώτερο ἀπὸ τὸ σύνηθες!

Μετέωρος

A.N. ZOYMPOΣ

(άντεπιστέλλον μέλος της 'Ακαδημίας 'Αθηνῶν)

«‘Υπερβατικὴ φαντασία»

Είναι γεγονός, διτί ή νόησις ἐκφράζει τὴν ἐνέργεια τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος, διὰ τοῦ δποίου πλησιάζει τοῦτο τὸ πρὸς γνῶσιν ἀντικείμενον· ή γνῶσις εἰναι ἀσφαλεστέρα, δταν προέρχεται ἐκ τῆς νοήσεως παρὰ ἐκ τῆς αἰσθήσεως· ἔνας παλαιός λόγος λέγει διτί δ ἄνθρωπος διακρίνεται τῶν ζώων, ἐπειδὴ ἀκριβῶς νοεῖ καὶ δὲν «αἰσθάνεται»: «ἄνθρωπον γάρ... τῶν ἀλλων διαφέρειν δτι μόνον ἔννίησι, τὰ δὲ ἀλλα αἰσθάνεται μέν, οὐκ ἔννίησι δέ»· ἐπομένως ή καθαρὰ ἐποπτεία τῶν δυντων γίνεται διὰ τῆς νοήσεως: «νοήσει ἀλλ' οὐκ δῆμασι θεωρεῖν»· καὶ διὰ τῆς δποίας εἰσέρχεται κανεὶς εἰς τὸ «καθαρόν εἶδος» τοῦ πράγματος, τουτέστιν εἰς τὴν αὐτὴν καθ' ἑαυτὴν οὐσίαν του· ἀλλὰ τὸ «καθαρό εἶδος» τοῦ πράγματος δὲν θὰ μπορέσῃ ή νόησις νὰ τὸ διεκπεραιώσῃ ἐπακριβῶς ὡς ἔχει, λόγω ἀκριβῶς τῆς ἀ-δυναμίας τοῦ νοῦ νὰ υπεισέλθῃ εἰς αὐτό· τότε ἐμφανίζεται ἐπίκουρος ἐνίσχυσις καὶ ἀλογος σὰ ψυχικὴ δύναμη ή φαντασία, ποὺ θέλει νὰ ἐπιδιώκῃ νὰ βοηθήσῃ τὸν νοῦν εἰς τὴν διακρίβωσιν τῆς οὐσίας τοῦ πράγματος· ή ἔννοια τῆς φαντασίας σὰν δυνάμεως τῆς ψυχῆς ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἀναπλάσσῃ εἰκόνας, εἴτε ἀπὸ μνήμης, εἴτε ἀπὸ τὴν ἀρχὴν νὰ δημιουργῇ· ή ἐκφραστὶς τοῦ 'Αριστοτέλους διτί «ἡ ψυχὴ οὐδέποτε νοεῖ ἀνεν φαντάσματος» δεικνύει καὶ πιστοποιεῖ διτί δ νοῦς θέλει μίαν ἐποπτικὴν εἰκόνα, γιὰ νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν δλοκλήρωσιν τοῦ πράγματος ἀπὸ τὴν ἀποψιν τῆς γνῶσεως· ή φαντασία, μποροῦμε νὰ ποῦμε, δτι μετασχηματίζει τὸ ύλικὸ τῶν αἰσθήσεων καὶ τὸ παραδίδει εἰς τὴν δύναμιν τοῦ νοῦ πρὸς ἔρευναν καὶ ἔξετασιν· καὶ είναι γνωστὸ διτί ή νοητικὴ αὐτὴ δύναμις δὲν ἐπαρκεῖ διὰ τὴν παραπάνω γνωστικὴν κατάκτησιν. 'Η δύναμις τῆς φαντασίας δὲν ἔλεγχεται ἀπὸ λογικοὺς παράγοντας καὶ γι' αὐτὸ μπορεῖ νὰ δημιουργήσῃ τὸ γνωστικό τῆς «μοντέλο» ἐλεύθερα· δ νοῦς, δταν ἔξαντλήσῃ τὶς γνωστικές του δυνάμεις, δσον ἀ-φορᾶ στὴ γνῶσι τοῦ ἀντικειμένου, περιβάλλει τοῦτο ὄχι ὡς ἔχει, ἀλλὰ ὡς ἐπρεπε νὰ ἔχῃ, καὶ τοῦτο διὰ τῆς φαντασίας· τὸ ἰδανικὸ τοῦτο «εἶδωλο», μὲ ἀλλα λόγια αὐτὸ τοῦτο τὸ «φάντασμα», μπορεῖ καὶ προϊόντος τοῦ χρόνου διὰ τοῦ νοῦ νὰ γίνη πραγματικό· θὰ μπορῇ νὰ δμολογήσῃ κανεὶς διτί δ νοῦς ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ αὐτὴν τὴν φανταστικὴν ἀρχὴν, ή δποία κατορθώνει νὰ δημητρήσῃ τὸν νοῦν εἰς τὴν θεώρησιν διαφόρων προβλημάτων· ἐπειτα δ νοῦς ἔχει ἀνάγκην τέτοιων δεδομένων, ἔστω καὶ φανταστικῶν, γιὰ νὰ προχωρήσῃ βασιζόμενος ἐπ' αὐτῶν καὶ ἀνεύρη διὰ τοῦ χρόνου θεμελιώδεις δημιουργικάς ἔννοιας· ἐπειτα ή ἐμπειρία, ή δποία δὲν είναι τίποτα ἀλλο παρὰ διάλογος δρατῶν σημείων, ποὺ δταν δὲν ἔχῃ παρουσιάσει ἀλλα δρατὰ δεδομένα, τότε θὰ ἀναζητήσῃ τὴν μετάπλασιν τῶν δρατῶν εἰς ἀδρατα τοιαῦτα διὰ τοῦ νοῦ καὶ στὴ συνέχεια διὰ τῆς φαντασίας· τὰ ἔξ αυτῆς τῆς διεργασίας προκύπτοντα «φαντάσματα» δ νοῦς πρέπει νὰ τὰ μεταφέρῃ εἰς τὸ χῶρον τῶν δρατῶν καὶ τῆς ἐμπειρίας· ή πορεία τῶν δρατῶν πρὸς τὰ «μῆ δρατά» είναι ἔργον τῆς φαντασίας, ἐνῶ ἔργον τοῦ νοῦ είναι ή ἐπαναφορὰ τῶν «μῆ δρατῶν» εἰς τὰ δρατά· μ' αὐτὴ τὴ νοητικὴ μεθολογία αὐξάνεται ή ἔκτασις τῶν γνῶσεων καὶ τὸ μῆκος τῆς ἐπιστήμης· δρθὰ λοιπὸν δ Σταγιρίτης φιλόσοφος θέτει τὸ «φάντασμα» εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ νοῦ. Θὰ τελειώσω μ' ἔνα γράμμα τοῦ Δάντη, γραμμένο λατινιστί, σ' ἔνα φίλο του, ποὺ μέσα σ' αὐτὸ δεικνύεται ή μεγάλη διαφορὰ ποὺ ἔχουν τὰ «νοητικὰ μάτια», πλαισιωμένα μάλιστα ἀπὸ τὴ δύναμι τῆς φαντασίας, ἀπὸ τὰ μάτια τῶν αἰσθήσεων· γράφει λοιπόν: «... πολλὰ βλέπομεν διὰ τῆς νοήσεως, διὰ τὰ δποία μᾶς λείπουν λεκτικὰ σύμβολα... ἐπειτα βλέπομεν πολλά, τὰ δποία διὰ τοῦ κοινοῦ λόγου δὲν μποροῦμε νὰ τὰ ἐκφράσωμεν· στὸ σημεῖο αὐτὸ βλέπομε διτί ή Λογικοκρατία καὶ ή Ψυχολογιαρχία, σὰν ρεύματα τελείως ἀντίθετα μεταξύ τους, ἐν τούτοις μποροῦν νὰ συνεργασθοῦν ἀρμονικὰ σὲ γνωστο-λογικὸ πεδίο.

Η.Λ. ΤΣΑΤΣΟΜΟΙΡΟΣ

Τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν τοῦ «Ξ»

1. Τὸ γράμμα - σύμβολο «Ξ» οἱ παλαιοὶ γραμματικοὶ τὸ θεωροῦσαν σύνθετο ἐκ τῶν Γ+Σ ἢ Κ+Σ ἢ Χ+Σ. Τὸ «Ξ», παρ' ὅλο ποὺ δύς σύμβολο εἰσῆλθε ἐντὸς τοῦ ἀλφαβήτου τὸ ἔτος 403 π.Χ. ἐπὶ ἄρχοντος Εὐκλείδου, ἐν τούτοις δές ηχητικὸ ἑρέθισμα «Ξ», ἔστω καὶ ὑπὸ τίς τρεῖς αὐτὲς μορφές τῶν παλαιῶν γραμματικῶν (ΓΣ ἢ ΚΣ ἢ ΧΣ), ἀνήκει στὴν πρώτη περίοδο τῆς ὀνοματοποιίας (ὄνοματοθεσίας), τὴν περίοδο δηλαδὴ τῶν πρώτων φωνημάτων ἢ φθόγγων μὲ σημασίᾳ καὶ τῶν πρώτων μορφημάτων ἢ ἀρχεγόνων λέξεων.

Εἶναι φανερὸ ὅτι τὸ ἡχητικὸ ἑρέθισμα «Ξ» δὲν ὑπάρχει στὴν φύσι, ἀλλὰ τὸ προκάλεσε ὁ ἔλλοψ (μετέπειτα "Ελλην"), ὅταν μὲ κάποια πέτρα (πυριτόλιθος ἢ ὀψιανὸς) κατασκεύασε τὸ πρῶτο μαχαίρι, μὲ τὸ ὅποιο κατεργάσθηκε τὰ θηρευτικὰ ὅπλα ἐκ «δούρων» (δένδρων) καὶ τοὺς λεπτοὺς κλάδους «ἔξεσμένους» διὰ τῆς (πέτρας) μάχαιρας τοὺς μετέβαλε σὲ «ξυστὰ» ὅπλα. Ἀλλὰ ἐκτὸς τῶν ὅπλων γιὰ τὴν «θήραν» (κυνῆγι) καὶ τὴν ἀντιμετώπισι τῶν πάσης μορφῆς ἑχθρῶν μὲ τὴν αἰχμηρὴ πέτρα, τὴν ὅποια ὠνόμασε «ξυρόν», ἀπέσπασε τὰ δέρματα (πέκος, δέρας, κώδιον) ἐκ τῶν ζώων, γιὰ νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ τόσο γιά ἔνδυσι καὶ ὑπόδησι ὅσο καὶ γιὰ οἰκιακὴ χρῆσι. Αὐτὸ τὸ κατεργασμένο διὰ τοῦ ξυροῦ «δόρυ γαῖης» (Ὀδύσ. Z 167), τὸ αἰχμηρὸ καὶ λεῖο, τὸ ὠνόμασε «ξύλον». «Ξύλα νήια» πρὸς ναυπηγίαν ὠνομάζονταν τὰ κατεργασμένα ξύλα ἀπὸ τὸν Ἡσίοδο (Ἐργ. Ἡμέρ. στίχ. 806), ἀλλὰ «ξύλα» ἐλέχθησαν καὶ τὰ ἡμικατεργασμένα, δηλαδὴ τὰ τεμαχισμένα γιὰ φωτιά, δπως ὁ "Ομηρος λέγει: «ξύλον αὖν... δρυδὸς ἢ πεύκης» (Ἰλ. Ψ327). "Οπως ἀμέσως καὶ δ πλέον ἀδαῆς ἀντιλαμβάνεται, δ ἥχος τοῦ «ξύλω» ἢ «ξέω» καὶ οἱ λέξεις ποὺ σχηματίσθηκαν διὰ τοῦ γράμματος - συμβόλου «Ξ» ἔχουν ἄρρηκτη αἰτιώδη σχέσι μὲ τὸ ἀρχικὸ ἀκουστικὸ καὶ ὄπτικὸ ἑρέθισμα τοῦ ἐργαλείου «ξέστρων», ποὺ ἐχρησιμοποιήθη ὑπὸ τοῦ ἔλλοπος πρὸς «ξέσιν».

Τονίζω καὶ ἐδῶ πάλι τὴν «αἰτιώδη σχέσι», γιὰ νὰ ὑπενθυμίσω στοὺς ἀναγνῶστες τῆς παρούσης ἑρευνας (ἥ ὅποια διαδοχικῶς δημοσιεύεται στὸν «Δαυλὸ»), ὅτι ἡ θέσι τῶν «ἀρίμων τῆς γλωσσολογίας», τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς ἐξωλογικῆς «συμβατικότητος», σ' ἔνα κατ' ἔξοχὴν λογικὸ κατασκεύασμα, δπως εἶναι ἡ γλῶσσα, ἔχει πλέον ἀνατραπῇ καὶ θὰ ἐπρεπε νὰ πάψουν νὰ κρύπτωνται «διὰ τῆς σιωπῆς των». Οἱ δὲ ἄλλοι ποὺ προσέτρεξαν εἰς βοήθειαν, «οἱ δεινοί», δπως θὰ τοὺς ἀπεκάλει ὁ Πλάτων, ἀς μὴ νομίζουν ὅτι τὸ ἐπιχείρημα πὼς τίποτε ἀκόμη περὶ τῆς γραφῆς δὲν ἥλθε στὸ φῶς (ἀνασκάπτοντας τὴν γῆ: ἀρα θὰ ἐξακολουθοῦν τὸν παραλογισμό τους) ἔπαυσε νὰ ἔχῃ «εἰδικὸν βάρος», διότι ἐνώπιόν των ὑπάρχει ἀκέραιο τὸ μεγαλειώδες μνημεῖο τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς γλώσσας. Δὲν φθάνει, δηλαδή, γι' αὐτοὺς ὅτι ἔχουν μπροστά τους τὸ λύκο, δπως λέει μιὰ ἐλληνικὴ παροιμία, πρέπει νὰ φαίνεται ὅτι ψάχνουν γιὰ τὰ ἵχνη του, καὶ μάλιστα σκάπτοντας τὴν γῆ...

2. Μετά τὸν «ἔλλοπα θηρευτή», ὅπως συχνά ἐπαναλαμβάνω, στὸν Ἑλληνικὸν χῶρο ἐμφανίζεται ἥ, δρθότερον, σὲ κάποια στιγμὴ γίνεται ἡ ἀρχὴ τῆς κτηνοτροφίας — καὶ αὐτοὶ οἱ κτηνοτρόφοι ὠνομάσθηκαν «κύκλωπες». Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ ἀπομυθοποίηση τῆς πανάρχαιας ἴστορίας τῶν κατοίκων τοῦ Ἑλληνικοῦ χώρου ἔχει ταράξει τὰ λιμνάζοντα νερά μιᾶς ἄλλης κατηγορίας διαστροφέων καὶ ὑμητῶν τοῦ παραλόγου, ποὺ οὐδὲν ἄλλο προσπαθοῦν πλέον νὰ κάνουν παρὰ ἐπίδειξι τῆς πολιτικῆς ἥ ψευδοϊστορικῆς δεξιοτεχνίας των, ὡστε οἱ μὲν νὰ ἀποδεῖξουν στοὺς ἐν ἀφασίᾳ πνευματικῇ εὑρισκομένους Ἑλληνας ὅτι εἰναι ἰσάξιοι ἐνὸς ‘Ἡσιόδου ἥ Ὁμήρου, οἱ δὲ ἄλλοι ὅτι εἰναι ἴστορικοι ἐρευνητὲς μεγάλης ὀλκῆς. Θαυμάστε τους!

‘Ο κτηνοτρόφος, λοιπόν, κύκλωψ, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τὴν περίοδο τῆς θήρας ἐγνώριζε τὴν χρῆσι τοῦ ἐργαλείου «ξέστρον», ἐκ πυριτολίθου ἥ ὀψιανοῦ, προχώρησε στὸ «λανάρισμα», τὴν «ξάνσιν» τῶν μαλλιῶν ἥ ἐριών τῶν προβάτων καὶ αἰγῶν. Αὐτὴ ἡ «κουρὶς μάχαιρα» [ἥ κουρὰ ἐλέγετο καὶ «πέκος»: ‘Ἡσίοδος, Ἱεργ.-Ἡμέρ. στίχ. 234, 774: «εἰροπόκοι δ’ οἵες μαλλοῖς καταβεβρίθασι... ἐνδεκάτη δὲ δυωδεκάτη τ’ ἀμφωγε μὲν ἐσθλαὶ ἥ μὲν ὅις πείκειν】 ὅχι μόνο ἀφαιροῦσε τὸ «ξάσμα», ἐν προκειμένῳ τὸ μαλλὶ τῶν προβάτων, ἀλλὰ ἀφήνει καὶ γυμνὸν καὶ στιλπνὸν τὸ δέρμα τὸ ὄποιο, ὅπως καὶ τὸ μαλλί, ἦτο κιτρινωπὸ ἥ ξανθόμαυρο ἥ λευκὸ ἥ κοκκινωπό. Αὐτὸ δ κτηνοτρόφος ὠνόμασε «ξουθόν» (καθ’ Ἡσύχιον: «ξουθά· οὐ μόνον τὰ ξανθὰ ἀλλὰ καὶ λευκὰ καὶ πυρρά»).

Τὸ «ξανθόν» κατὰ τὶς διαφορες αὐτοῦ ἀποχρώσεις ἀνήκε στὸ ἰδεῶδες τῆς Ἑλληνικῆς νεανικῆς καλλονῆς. ‘Ο Ἀχιλλεὺς λέγεται ὅτι εἰχε «ξανθὴν κόμην» (Ἰλ. Α 197), ἐπίσης καὶ δ’ Ὁδυσσεὺς «ξανθάς τρίχας» (Ὀδ. Ν339), ἀλλὰ γενικώτερα τὸ συναντοῦμε ως διακριτικὸ ἐπιθέτων ἡρώων: «ξανθὸς Μενέλαιος», «ξανθὸς Μελέαγρος», «ξανθὸς Ραδάμανθυς», «χρυσοκόμης Διώνυσος» (Θεογονία, στίχ. 947). «Ξανθικὸς» ἐπίσης ἐλέγετο ἀπὸ τοὺς πανάρχαιους Ἑλληνες ἥ Μακεδόνες δομῆνας Ἀπρίλιος (δοξανθὸς Ἀπρίλης τῶν ποιητῶν), δομῆνας τῆς ἀνοίξεως κατὰ τὸν ὄποιο ἐγίνετο καὶ ἡ κουρὰ τῶν προβάτων. Ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν ἔορτὴ τῶν «Ἀπατουρίων», καθ’ ἧν «τοὺς γεννωμένους ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ παῖδας... ἐνέγραφον ὀδυνύοντες οἱ πατέρες ἥ μὴν εἰναι Ἀθηναίους ἔξι αὐτῶν Ἀθηναίων», ἐθυσιάζετο πρόβατο καὶ ἐπίσης «ἐκείρετο» ἡ κόμη τοῦ παιδίου καὶ προσεφέρετο ως θυσία στὴν Ἀρτεμι. Αὐτὸς ὑπῆρξε καὶ δομῆνας, ποὺ ἥ τρίτη ημέρα τῶν Ἀπατουρίων ἐλέγετο «κουρεῶτις».

Ἐκ τοῦ «ξουθός» καὶ δομῆνας «Ξοῦθος», «Δῶρος», «Αἴολος» καὶ «Ξοῦθος» ὑπῆρξαν στὴν περίοδο τῆς κτηνοτροφίας οἱ τρεῖς «ὑποδιαιρέσεις» αὐτῆς, ἀναφερόμενες στὶς τρεῖς, κατ’ ἐπιλογὴν δηλαδὴ ἱκανότητος, προσφερόμενες ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς δομάδος ὑπηρεσίες πρὸς τὴν «κώμην» καὶ ἀργότερα πρὸς τὴν «πόλιν ἄκρην».

Οἱ Ούροι, οἱ φρουροὶ μὲ δόπλο τὸ «ξυστὸν δόρυ γαίης», οἱ δουρο-φόροι, οἱ προστατεύοντες καὶ φυλάσσοντες τὴν ζωὴν καὶ τὴν περιουσία τῆς κώμης κατὰ τὴν ὥρα τοῦ ὑπνου, ὑπῆρξαν οἱ πρῶτοι φύλακες, τὸ δόνομα τῶν ὄποιών ἔγινε συνώνυμο ἐνὸς τρόπου ζωῆς δομῆνας ἥ προτοῖς ἀργότερα ἐξεφράσθη ως «δωρικός», ἔχων ως ὑψιστὸν ἰδανικὸ τὴν θυσία καὶ τῆς ζωῆς τοῦ φύλακος χάριν τῆς ἀκεραιότητας τῆς κώμης. Αὐτὴ ἥ θυσία ὑπῆρξε καὶ ἥ «δωρεὰ» αὐτῶν πρὸς τοὺς ἄλλους. Εἰναι δὲ γνωστό, ὅτι τὸ «Ω» μέγα, τὸ ὄποιο καὶ αὐτὸς εἰσήχθη εἰς Ἀθηνας ὑπὸ τοῦ ἄρχοντος Εύκλείδου ὅπως καὶ τὸ «Ξ» τὸ ἔτος 403 π.Χ., στὴν Αἰολικὴ καὶ Δωρικὴ



"Αγγιστρα ἡ πόρπες καὶ λεπίδες ἀπὸ πυριτόλιθο, ποὺ βρέθηκαν στὸ Σέσκλο (Μουσεῖο Βόλου). Εἶναι προϊόντα τῆς τέχνης τῶν «Ξούθων», τῆς κοινωνικῆς δηλαδὴ τάξεως ποὺ ξ-έει, ἐπεξεργάζεται τὰ ύλικά (ξύλο, μαλλί, λίθους κλπ.). Τὸ γράμμα «ξῖ» ὡς ἀρκτικό, ἡ ἐνδιάμεσο ἡ καταληκτικό, τῶν παναρχαίων ἑλληνικῶν λέξεων ἀποδίδει σ' αὐτὲς τὴ γενικὴ (μεταφορικὴ ἡ κυριολεκτικὴ) σημασία τῆς ξ-έσεως.

διάλεκτο προεφέρετο σὰν ΟΟ ή ΟΥ, π.χ. δορανός (ώρανός) ούρανός, Μόσσα (Μῶσα) Μοῦσα, κόορος (κῶρος) κοῦρος κ.λ.π. "Ετσι καὶ τὸ ὄνομα τοῦ φύλακος πρέπει νὰ ἡταν δόρορος η̄ δῶρος η̄ δοῦρος. "Επεκράτησε ὅπως φαίνεται τὸ δῶρος, καὶ ἐκ τοῦ ὀνόματος τοῦ φύλακος οἱ «Δωριεῖς». Καὶ ἐκ τῆς λέξεως δῶρος η̄ δόσορος, ὅπως θὰ διαπιστώσουμε κατὰ τὶς ἀναλύσεις τῶν γραμμάτων, προκύπτει ή σχέσι τῆς δυνάμεως (Δ) ως πρωταρχικῆς (ἀρκτικὸ γράμμα) στὴν οἰκία (Ο) ἀλλὰ καὶ τὸν εὐρύτερο χῶρο (Ο), κινουμένης εὐκόλως (φαδίως) (Ρ) δύχυροις η̄ ώς δόφθαλμός (ἐποπτεύων) (Ο) κινούμενος παλινδρομικῶς πρὸς ὅλα τὰ σημεῖα (Σ). [Βλ. γιὰ ἔκαστον ἐκ τῶν γραμμάτων αὐτῶν στὰ οἰκεῖα τεύχη τοῦ «Δαυλοῦ»].

'Ἐκ τοῦ δὲ αἰπόλου, τοῦ πλάνητος πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν καὶ ἵσως τοῦ πρώτου μετανάστη καὶ πρώτου πωλητῆ τῶν μικρῶν πώλων καὶ τῶν αἰγοπροβάτων, οἱ λέξεις «Αἴολος» καὶ «Αἴολεῖς», στοὺς δόποίους πιθανῶς καὶ δφείλεται ή διασπορὰ τῆς γλώσσας ἀλλὰ καὶ τῶν ἑθίμων, ἀσφαλῶς δὲ καὶ ή μεταφορὰ πολλῶν «ξένων» λέξεων καὶ ή ἀποδοχὴ πολλῶν ἐξ αὐτῶν τῶν λέξεων ἐκ τοῦ εὐρύτερου περιβάλλοντος. Τέλος δὲ καὶ ή ἐγκατάστασι αὐτῶν σὲ ἄλλες περιοχές, πρᾶγμα ποὺ μᾶς δίνει ἀπαντήσεις στὸν σχηματισμὸ τῶν δημάτων «πολίζω», «πωλέω» (ἐκ τῆς βίζης ΠΕΛ-) καὶ βεβαίως ἐπὶ τῆς ὀνομασίας «πελασγός», ἐκ τῆς δόποίας δέν είναι τυχαίο ὅτι καὶ «πελασγικά» ὀνομάσθηκαν τὰ «κυκλώπεια τείχη», ὅπως καὶ τῶν λέξεων «πέλας», δηλαδὴ ὁ πλησίον, καὶ «πελάτης», ὁ πλησιάζων κ.λπ.

Τέλος δ «ξουθόδξ» (τὸ «Ξ» ἐδῶ μπορεῖ νὰ περικλείῃ τὰ ΧΣ) είναι ο χειρῶναξ, ο κινούμενος καὶ αὐτὸς πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν η̄ πρὸς πολλὲς ἐργασίες, τῶν δόποίων οἱ κινήσεις τῶν χειρῶν παλινδρομοῦν [π.χ. «λανάρισμα» η̄ κατεργασία τοῦ ξύλου (ξάνον-ξύσις), ή κατεργασία τῶν δερμάτων, τὰ ύφασματα, οἱ ναυπηγήσεις πλοίων κ.ἄ.]. Αὐτὸς ὑπῆρξε ὁ πρόγονος τοῦ Ξούθου. 'Η μόνη σχέσι αὐτοῦ μὲ κάποια μεταγενέστερη παρουσία είναι ο Ἰων, τὸν δόποιο βεβαίως ἀγνοοῦν καὶ η̄ Θεογονία καὶ ο Ὀμηρος καὶ ο Ἡσίοδος. 'Η ἄγνοια αὐτὴ σημαίνει ὅτι οἱ ἀναφερόμενοι ως «Ιωνες» είναι ἀπλῶς οἱ ἀσχοληθέντες Αἰολεῖς μὲ τὶς λεπτότερες χειρωνακτικὰ ἐργασίες (τέχνες), τὸ ἐμπόριο ἀλλὰ καὶ τὶς ἐπιστήμες, ὅπως θὰ λέγαμε σήμερα. Πρέπει πάντως νὰ τονισθῇ ὅτι, μὲ τὴν πάροδο τῶν χιλιετιῶν, η̄ ἔξαπλωσι τῆς γλώσσας εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα τὴν δημιουργία μιᾶς κοινῆς ταυτότητας τῶν κατοικούντων τώρα στὸν εὐρύτερο καὶ ὀνομασθέντα πολὺ ἀργότερα «έλληνικὸν» χῶρο. Είναι δὲ ὑπεύθυνη η̄ ἐπὶ Δευκαλίωνος καταστροφὴ τῶν ἀνερμήνευτων εἰσέτι «όνομάτων», τὰ δόποια τόσες αἰτίες παρανοήσεων καὶ αὐθαιρεσιῶν σὲ συμπεράσματα προκαλοῦν. 'Ελπίζω κατὰ τὴν συνέχεια τῶν δημοσιεύσεων στὸν «Δαυλὸ» νὰ δοθοῦν οἱ ἐρμηνείες αὐτῶν. Μετὰ τὴν ἴστορικὴ αὐτὴ παρέκβασι ἐπιστρέψω καὶ πάλι στὴν ἔξετασι τοῦ γράμματος-συμβόλου «Ξ». 'Ως βάσι ἔχω πάντοτε τὶς τρεῖς μορφές τοῦ διπλοῦ αὐτοῦ συμφώνου ὅπως οἱ παλαιοὶ γραμματικοὶ τὶς ἀνέλυσαν: (ΓΣ), (ΚΣ), (ΧΣ).

'Ἐκ τῶν ἀποκωδικοποιήσεων τῶν γραμμάτων-συμβόλων, ἐπὶ τῶν ἀρχικῶν ἐρεθισμάτων καὶ τῶν μεταφορικῶν των ἐννοιῶν προκύπτει ὅτι τὸ δεύτερο σταθερὸ ἐν συνθέσει σύμβολο «Σ» (κοινὸ καὶ στὶς τρεῖς παραλαγὲς) προσδιορίζει τὴν «κίνησι τὴν παλινδρομικὴ», ποὺ είναι φανερὴ ως ἐργασία τῶν χειρῶν, δταν τὸ ἀντικείμενο αὐτῆς είναι τὸ «ξένειν» κ.λπ. (βλ. «Δαυλὸν» τ.75). 'Ο ἐργαζόμενος κινεῖ παλινδρομικῶς τὰ χέρια του κρατῶντας τὸ κατάλληλο ἐργαλεῖο γιὰ τὴν κατεργασία π.χ. τοῦ ξύλου, τοῦ δέρματος, τῆς πέτρας κ.λπ. Τὰ τρία πρῶτα ἐναλλασσό-

μενα γράμματα τοῦ διπλοῦ «Ξ» ἔχουν τὸ καθένα τὶς γνωστές μας (ἐκ τῶν δημοσιεύσεων στὸν «Δαυλὸν») σημασίες: π.χ. τὸ «Γ» εἶναι τὸ χαράζειν δι’ ὅξεος δργάνου, τὸ «Κ» εἶναι ἡ διὰ κτυπημάτων κίνησι ἡ διαχωρίζουσα ὄντα σὲ μέρη καὶ τὸ «Χ», εἶναι κίνησι δργατική ἀλλὰ ζωοφόρος μεταδίδουσα χαρὰ ἀλλὰ καὶ λύπη ὡς ἐναλλασσόμενες μορφὲς τῆς ζωῆς (χαρὰ-χέρι). Μιὰ λέξι ἀκρως σημαντική στὸ λῆμμα «Ξ» εἶναι ἡ λέξι «ξένος», ἐκ τῆς δρπίας μάλιστα σχηματίζονται ἐκατὸ τουλάχιστον λέξεις μὲ πρῶτο συνθετικὸ τὴ λέξι αὐτῆν.

Γιὰ νὰ ἀντιληφθοῦμε τὴν ὑποκρυπτόμενη ἐντὸς τῆς λέξεως ἔννοια, θὰ πρέπει νὰ ξεκινήσουμε ἀπὸ τοὺς πανάρχαιους χρόνους καὶ ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῶν πρώτων μετακινήσεων ἀπό περιοχῆς εἰς περιοχὴν πρὸς κάλυψιν βεβαίως κάποιων ἀνθρώπινων ἀναγκῶν. Στὸν ἐλληνικὸ χῶρο, ὅπου ἡ μορφολογία τοῦ ἐδάφους καὶ τὰ μικροκλίματα εὔνοοῦσαν καὶ εὔνοοῦν τὴν ξεχωριστὴν ἀνάπτυξιν χλωρίδος (καὶ ἀρκετές φορὲς καὶ πανίδος), οἱ διαφορὲς αὐτὲς γίνονται ἀσφαλῶς ὁ πόλος ἔλξεως τῆς κτηνοτροφίας καὶ τῆς συλλογῆς κυρίως τῶν αὐτοφυῶν δημήτριακῶν, ἡ ἀνάπτυξι τῶν δρπίων ἐγίνετο στὶς πεδινές περιοχὲς ἡ στὶς ὅχθες τῶν ποταμῶν. Αὐτὴ ἡ κίνησι ἡ παλίνδρομη τῶν Αἰπόλων (βοσκῶν) [«ἄς δ πομῆν δ εἰσελάων» (τὴν ποιμνην): 'Οδύσ. K83] συνεχίσθηκε ἀργότερα γιὰ τὴν ἀνταλλαγὴ (πώλησι τῶν πώλων, δηλαδὴ τῶν μικρῶν προβάτων καὶ ἐριφίων) ἀλλὰ καὶ τῶν προϊόντων «ξέσεως», δηλαδὴ δερμάτων καὶ μαλλιοῦ, στοὺς οἰκισμοὺς τῶν λόφων, ὅπου καὶ ἡ «πόλις ἄκρη», ἀλλὰ καὶ στὶς παράλιες περιοχές, ὅπου ἔζων οἱ ἀκτή-μονες ἀλιεῖς, οἱ δρποῖοι πρέπει νὰ ἥταν καὶ συλλέκτες ἄλατος, ἐνὸς προϊόντος τόσο ἀναγκαίου γιὰ τοὺς κτηνοτρόφους (γιὰ τὰ δέρματα καὶ τὰ προϊόντα κρέατος καὶ γάλακτος).

Αὐτὴ ἡ κίνηση ἡ παλίνδρομος ἀλλὰ καὶ ἀμφίδρομος («Ξ»: ΚΣ) ἐνὸς εἰσερχομένου (Ε) γιὰ πρώτη φορὰ ἀλλὰ καὶ γιὰ παραμονὴ (Ν=μὲ δύο σημασίες: καὶ τοῦ «νέος» καὶ τοῦ «ναίω» ὡς τοῦ ἐρχομένου γιὰ νὰ παραμείνῃ, κατοικήσῃ) στὸν χῶρο ἡ στὴν κατοικία (Ο) καὶ γιὰ νὰ ἐπανακινθῇ φεύγοντας ἐξ αὐτοῦ (Σ), ἀποτυπώνεται στὴν λέξι «ξένος». 'Απ' αὐτὴ τὴ φιλικὴ (ἀνταλλαγὴ) καὶ ὅχι ἐχθρικὴ (ἀρπαγὴ) πρᾶξι ἡ κίνησι τοῦ νεοεισελθόντος καὶ ἡ παραμονή του σὲ κάποια οἰκία χαρακτηρίσθηκε φιλο-ξενία. 'Η δὲ προστασία τοῦ ἐπισκέπτη περιεβλήθη τὴν ἴσχυ τοῦ θεσμοῦ. 'Ο Ζεὺς, μᾶς λέγει δ "Ομηρος, ἥταν ὠργισμένος πάρα πολύ, ποὺ δ Πάρις πρόσβαλε τὴν φιλοξενία τοῦ Μενελάου ἀρπάζοντας τὴν νόμιμη γυναῖκα του ('Ιλ. N625], γι' αὐτὸ καὶ θὰ καταστρέψῃ τοὺς Τρῷες.

'Η ἀρχὴ ἐπομένως τῆς λέξεως ξεκίνησε ἀπ' τοὺς ἐπισκέπτες «πωλητὰς» τῶν προϊόντων «ξέσεως», γιὰ νὰ ἔξειλιχθῇ στὸν θεσμὸ τῆς φιλοξενίας ὄλων τῶν ἐπισκεπτῶν γιὰ κάθε αἰτία σὲ ἄλλο χῶρο, προσωρινὰ ὅμως: «πρὸς γὰρ Διός εἰσιν ἀπαντες ξεῖνοι τε πτωχοί τε» ['Οδύσ. Z208: ἐκ τοῦ Διός ἔρχονται καὶ οἱ ξένοι καὶ οἱ πτωχοί]. Αὐτὸς τέλος δ θεσμός, ποὺ ἐθεμελιώθη ὑπὸ τοῦ Διός, κλείνει κατ' οὐσίαν τὸ φάσμα τῶν σημασιῶν τοῦ «Ξ».

'Ελπίζω νὰ ἀντιληφθοῦν οἱ «ἄριμοι τῆς γλωσσολογίας» ὅτι δύνοματοποιία δὲν εἶναι μόνο τὰ τίκ-τάκ καὶ τὰ μπλά-μπλά, δπως μέχρις στιγμῆς (;) φαντάζονται... Καὶ ἀκόμη ὅτι τὸ ἐλληνικὸ καὶ ὅχι φοινικικὸ ἀλφάβητο εἶναι σύνολο συμβόλων ἀρχικῶν ἐρεθισμάτων καὶ ἐννοιῶν.

[Στὸ ἐπόμενο τεῦχος: Τὸ φάσμα σημασιῶν τοῦ «Ψ»].

Στὸ ὄνομα τοῦ Προφήτη

Κι ὑστερα ἔχεις αὐτοὺς τοὺς φασίστες τοῦ «Δαυλοῦ» ποὺ μᾶς ἔχουν πρήξει μὲ τὸν Νέο Μεσαίωνα! Ποὺ τὸν βλέπετε τὸ Νέο Μεσαίωνα, συμβιβασμένοι, μπουρζουάδες, κοντόφθαλμοι; 'Εδῶ ή πρόδος τρέχει ἀπ' τὰ μπατζάκια μας! Νὰ γιὰ παράδειγμα, πρὸ καιροῦ τὸ νοῆμον «κοινὸν» τῶν Τρικάλων ἔκαψε τὶς ἐφημερίδες, γιατὶ τόλμησαν νὰ καταγγείλουν, ἀν εἶναι ποτὲ δυνατόν, σκάνδαλα τῆς Κυβέρνησης. Εύτυχῶς, δηλαδή, ποὺ ύπάρχει καὶ ή «Ἐπιοῦσα» καὶ μαθαίνουμε καμμιὰ ἀλήθεια. 'Αμ τὸ ἄλλο ποῦ τὸ πᾶς; Μίλησε δλόκληρη καθηγητικὴ αὐθεντία! Δὲν εἶπε, βέβαια, ΠΡΟ-ΠΟ. Ἀπλᾶ προέτρεψε τὸν Διοικητὴ Πιστωτικοῦ 'Ιδρυματος, ποὺ χρηματοδοτεῖ τὴν ἔκδοση τῶν 'Απάντων τοῦ 'Εθνικοῦ μας ποιητῆ, νὰ καταστρέψῃ δλα τὰ ἀντίτυπα τοῦ ἔργου. Καθόσον δὲν μπορεῖ δικάθε «τυχάρπαστος», ποὺ δὲν τὸν ἐγκρίνει ή κλίκα καὶ ή παρεούλα, νὰ ἐκδέῃ ἐθνικὸν ποιητήν. Κινδυνεύουν τὰ δσια καὶ τὰ ιερὰ τῆς φυλῆς. Κινδυνεύει ή αἰθεντία!

'Εδῶ, νομίζω, δτὶ δ. κ. καθηγητῆς ἔχει ἀπόλυτο δίκιο. Δίκιο βουνό. Ναί, κύριε, νὰ καοῦν· νὰ γίνουν στάχτη καὶ μπούρμπερη. Μήπως ἀνέλαβε τὴν ἐπιμέλεια ἐκεῖνος; 'Αλλος πῆρε τὴν ἔργολαβία. Θὰ πρότεινα, μάλιστα, νὰ ἐπικηρύξῃ καὶ τὸ κεφάλι τοῦ νῦν ἐπιμελητῆ τῆς ἔκδοσης, γιὰ νὰ μὴ τὸ ἔανασηκώσῃ διάντροπος. Νὰ καταστραφοῦν τὰ ἀντίτυπα. Νὰ ριχτοῦν στὸ πῦρ τὸ ἔξωτερο καὶ νὰ ἀνασκολοπισθοῦν δλοι οἱ συντελεστὲς τῆς ἔκδοσης. Τί στὸ διάολο ἔχουμε τὰ ντοκτορά καὶ τῆς ὑφηγεσίες, ἀν δὲν μποροῦμε νὰ ἔξοντάσουμε κάποιον συγγραφέα· ἀν δὲν μποροῦμε νὰ διασύρουμε δημόσια τὸ ἔργο του. Καὶ στὸ κάτω-κάτω, ἀν σώνη καὶ ντὲ τὸ συγκεκριμένο πιστωτικὸ 'Ιδρυμα γουστάρη νὰ τὸ παιξῃ ἐκδότης, τότε ἄς βγάλῃ μιὰ ντουζίνα πορνοπεριοδικὰ ἔγχρωμα καὶ ἥλιουστρασίον. 'Εκεῖ νὰ δῆς κουλτούρα! Τόση, μὲ τὸ συμπλάθειο. Κι ἀπὸ ἀναγνωστικὸ κοινό.... Δῶσε καὶ μένα «μπάρμπα», ποὺ λένε. Αὐτὸ σημαίνει πρόσοδος, μάστορα!

'Οχι, δηλαδή, μήν ἀφήσουμε τὸν Χομεϊνί νὰ ἀλωνίζῃ ἀσύδοτα τὶς ξένες βιβλιογραφίες καὶ νὰ βγάζῃ φετφᾶδες, δποτε τοῦ τὴν δίνει. 'Εμεῖς, ἔδω, κύριε, ἔχουμε οῦμπαλα καὶ τσαμπουκᾶ. Κι ἀφοῦ δ 'Αγιαντολλάχ πέρασε στὴν ἀθανασία, ἀσχετα ἀν τοῦ 'κοψε τὴν «καλημέρα» σύμπας δ κόσμος, ἐμεῖς ποὺ ἔχουμε τὰ ἴδια τριτοκοσμικὰ δράματα θὰ ὑστεροῦμε; Βούρ γιὰ τὴν πρόσοδο. Καὶ πρόσοδος τὴν σήμερον ἡμέραν, δπως δ πᾶσα ἔνας γνωρίζει, σημαίνει τσιγγαναριό καὶ θολούρα. 'Ετσι, λοιπόν, δὲν ἐπιτρέψαμε στοὺς Πέρσες, ποὺ στὸ φινάλε χάσανε καὶ τρεῖς παρτίδες μάρς στὸν Μαραθῶνα, νὰ μᾶς τὴν βγοῦν καὶ μεῖς σὰν κομπλεξάρες νὰ κυττᾶμε. Τοὺς «Σατανικούς Στίχους» ἀπειλεῖ δ Χομεϊνί; Τὸν Σολωμό καῖμε ἔδω. Τὸν συγγραφέα τους θέλει νὰ ξεκάνη αὐτός; Τὸν ἐκδότη ζητοῦμε νὰ κρεμασθῇ ἐμεῖς. Τὸν «Τροπικὸ τοῦ Καρκίνου» καῖνε οἱ Τούρκοι; Τοὺς κλασσικούς μας ξεφτιλίζουμε ἐνταῦθα. Γιὰ ἔνα φιλότιμο ζοῦμε. Καὶ δῶστε βάση καὶ σ' αὐτό. 'Εμεῖς εἴμαστε πιὸ προοδευτικοὶ ἀπὸ τοὺς Μουσουλμάνους, ἀφοῦ αὐτοὶ οἱ ἐρίφηδες καῖνε βιβλία ποὺ δὲν ταιριάζουν στὸν ψυχισμὸ καὶ στὴν θρησκεία τους, ἐνῷ στὴν 'Ελλάδα ζητάμε τὴν καταστροφὴ τῶν «Ἀπάντων» τῶν ἐθνικῶν μας ποιητῶν (ὅταν δὲν ἔχουμε συμφέρον), ξεπουλᾶμε τὶς ἀρχαιότητές μας καὶ σπάμε τὰ ἀγάλματα γιὰ πλάκα. Σοῦ μιλάω γιὰ πρωθημένες καταστάσεις! Γιὰ νὰ δείξουμε, μάλιστα, στὴν ἀξεστη Εύρώπη δτὶ δικαίως, κάποτε, μᾶς ἀνακήρυξε πολιτιστικὴ τῆς πρωτεύουσα, ἀπ' αὐτὴ ἔδω τὴν στήλη εἰσηγοῦμαι νὰ ξαμοιλυθοῦν δμάδες αὐτοκτονίας σὲ δλα τὰ γνωστὰ κουλτουριάρικα στέκια καὶ η ποὺ θὰ φέρνουν ἡμερησίως τρία τούλάχιστον κεφάλια μὴ ἀρεστῶν ἐκδοτῶν, διανοούμενων καὶ ποιητῶν στὸ καθηγητικὸ κατεστημένο 'Αθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης η νὰ πεθαίνουν ἔνδοξα στὸ δνομα τῶν νέων ήθῶν, τῆς προόδου καὶ τῆς ἀτίμητης τιμῆς ποὺ πρόσφατα τιμᾶται. 'Ετσι, γιὰ νὰ δένουμε σετάκι μὲ τοὺς Πέρσες.

Γιῶργος Πετρόπουλος

ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ

Τὸ σύνδρομο τοῦ λεξιθριάμβου

‘Ο Ζήνων δὲ Κιτιεὺς (Διογένης Λαέρτιος: «Βίοι φιλοσόφων» Ζ,2,59) καθώρισε ως ἀρετὴν τοῦ λόγου τὴν σαφήνεια. Αὐτὴ εἶναι λεκτικὸ ὄφος, διὰ τοῦ δποίου παρουσιάζονται οἱ σκέψεις κατὰ τρόπο κατανοητό: «σαφήνεια δέ ἐστι λέξις γνωρίμως παριστᾶσα τὸ νοούμενον». Γιὰ τὸ ἴδιο θέμα, τὴν σαφήνεια δηλαδή, ἔγραψαν πολλοὶ ἀρχαιοελληνες φιλόσοφοι καὶ ρήτορες. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρομε τὸν Ἀριστοτέλη («Ποιητικὴ» κεφ. 21, «Ρητορικὴ τέχνη» κεφ.2), δ ὅποιος μετὰ ἀπὸ βαθειὰ μελέτη συνεπέρανε, δτι ἀν δ λόγος δὲν ἐκφράζει σαφῶς ἐκεῖνο τὸ δποίο ἐπιζητεῖ, δὲν ἐπέτυχε τὸν σκοπό του: «δ λόγος ως ἐὰν μὴ δηλοῖ, οὐ ποιήσει τὸν ἐαυτὸν ἔργον» («Ρητ.», ἔνθ. ἀνωτ.).

‘Η σαφήνεια στὸν λόγο—γραπτὸ ἥ προφορικὸ—ἀποτελεῖ προϋπόθεσι, γιὰ νὰ καταλαβαίνῃ κανεὶς τὶ τοῦ λένε. ‘Οπωσδήποτε δταν δὲν ὑπάρχη σαφήνεια, δ λόγος τότε δὲν ἀπῆχει ἔννοιες, δὲν μαθαίνομε κάτι.

‘Η ἀπουσία τῆς σαφήνειας καθιστᾶ τὸν λόγο αὐτοσκοπό. ‘Ο λόγος γιὰ τὸ λόγο. Στὴν περίπτωσι ποὺ δ λόγος δὲν ἐκφράζει πρᾶγμα, ἵδεα, δὲν ἔχει δηλαδὴ περιεχόμενο ἀλλὰ εἶναι μόνο λέξεις ἀκατανόητες, τότε ἔχομε τὸ «σύνδρομο τοῦ λεξιθριάμβου», ἀπὸ τὸ δποίο — ἐπιδημικῶς — κινδυνεύουν πολλοὶ νεοέλληνες ἐπιστήμονες.

Οἱ ἀμόρφωτοι συνήθως θαυμάζουν τοὺς πάσχοντες ἀπό «λεξιθριαμβισμόν». Συχνὰ ἀκούμε μετὰ ἀπὸ κάποια δμιλία νὰ σχολιάζουν, δτι δ ρήτωρ τὰ εἰπε ωραῖα, δὲν καταλάβαμε τί εἰπε, πάντως τὰ εἰπε ωραῖα.

“Ἄς γίνωμε δμως συγκεκριμένοι μὲ ἔνα παράδειγμα.

Πρὸ καιροῦ ὁ «διάσημος φιλόσοφος» Κορνήλιος Καστοριάδης ἀνεκηρύχθη ἐπίτιμος διδάκτωρ τῆς Παντείου Σχολῆς. ‘Ο καθηγητὴς κ. Βέλτσος δμιλῶν γιὰ τὸ ἔργο τοῦ τιμηθέντος εἰπε:

«‘Η παρουσία σου εἶναι ἀδύνατη ἐδῶ ἀπὸ ἔναν συνεχῆ λόγο, ἀφοῦ ἡ “παρουσίαση τῆς ἀλήθειας” — δηλαδὴ ἡ ἴδια ἡ φιλοσοφία — δὲν μπορεῖ νὰ γίνει μὲ ἀπαγωγές κατὰ τὸν τρόπο τῶν ἐπιστημῶν καὶ βέβαια οὔτε μὲ τὶς ἀξιώσεις τῶν θεμελιωδῶν σχημάτων τῆς ταυτιστικῆς λογικῆς, ἀλλὰ μὲ ρήξεις καὶ ἀσυνέχειες ποὺ ἀποδεικνύουν ἰδέες πέρα ἀπὸ τὶς προθέσεις περισσότερο, παρὰ ἐμπρόθετες ἔννοιες...»
(*«Ἐλ. Τύπος»* 16-2-89).

Τὰ λεγόμενα καὶ τὰ γραφόμενα τοῦ κ. Βέλτσου δὲν ἐπιδέχονται ἐρμηνεία, ἀφοῦ δὲν ἀντιλαμβανόμεθα τὸ περιεχόμενό τους. Αὐτὸ βέβαια δὲν μειώνει τὴν σοφία καὶ τὴν ἐπιστημονικὴ ἀξία τοῦ κ. Βέλτσου. ‘Αλλὰ θέτει πλέον τὸ αἴτημα: *Οἱ πανεπιστημιακοὶ νὰ εἶναι σαφεῖς.* ‘Ο λόγος τους νὰ ἔχῃ σαφήνεια, γιὰ νὰ εἶναι εὐληπτος. ‘Η διδασκαλία πρὸς φοιτητές, ποὺ σημαίνει μετάδοσι γνώσεων, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ δίχως εὐκρίνεια λόγου.

‘Η ἀρχαιοελληνικὴ ρῆσις «σοφὸν τὸ σαφὲς» πρέπει νὰ τηρῆται προεχόντως

ἀπό τοὺς πανεπιστημιακούς, διότι ἀποτελεῖ ἐκπαιδευτική ἀρχή γιὰ κάθε διδασκαλία. Ἐκτὸς πιά, κι ἂν πέραν ἀπὸ τὸ βαργύγδουπο ὕφος δὲν ὑπάρχῃ κανένα νόημα.

Πιθανῶς νὰ ἀντιτείνη κάποιος, δτὶ δὲν ἔχομε τὴν ἰκανότητα νὰ καταλαβαινωμε. Ἔ, τότε πάλι θὰ ἐπικαλεσθοῦμε τὸν καθηγητὴ κ. Βέλτσο. Γράφει («Νέα» 28 Ιαν. 1989):

«Ἡθελα περισσότερο νὰ εἰδοποιήσω γιὰ τὶς δυσκολίες τοῦ ἐγχειρήματος τῆς “αὐτο-ὑπέρβασης τοῦ Λόγου”. Γιατὶ δύο τινὰ μποροῦν κατὰ τὴ γνώμη μου νὰ συμβοῦν: ἡ δ Λόγος νὰ καταστραφεῖ σὲ μιὰ ἀκολουθία ἀρνήσεων καὶ καταφάσεων τοῦ ἑαυτοῦ του, προσφέροντας ἔτσι ἔνα ἄλλοθι καὶ μιὰ βολὴ στὴν ἀτομικιστικὴ συνειδήση ἢ νὰ καταλήξει στὸ βασίλειο τῆς Τέχνης καὶ ἔκει ἀνεργος νὰ ἀπομονωθεῖ. Καὶ τὶς δύο φορές, ἡ αὐτο-ὑπέρβαση, ποὺ εἶναι ὅμως ἀλλαγὴ κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ της. Ἐναντίον δηλαδὴ τοῦ ἴδιου τοῦ “εἰρηνικοῦ” κοινωνικοῦ δεσμοῦ.

» Ἀντίθετα, τὴν αὐτο-ὑπέρβαση τοῦ Λόγου τὴν ἀντιλαμβάνομαι σὰν προϋπόθεση ἀλλαγῆς τῆς Ζωῆς. Κατανοῶ δηλαδὴ δτὶ μπορᾶ νὰ ξεπεράσω τὰ “δεσμὰ” τοῦ δρθολογισμοῦ μὲ μιὰ ἀρνητικὴ διαλεκτικὴ ποὺ θὰ μὲ δδηγήσει σ’ αὐτὴ τὴν “μετάβαση πέραν τῆς ἔννοιας, μέσω τῆς ἔννοιας”!

(Δεινία, σὲ προκαλοῦν...)

‘Ωστόσο ὑπάρχουν καὶ σημεῖα ποὺ εἶναι κατανοητά, π.χ.:

«Κι ἀν δδηγοῦμαι σ’ αὐτὸν τὸν ἀντι-μοντερνιστικὸ μετα-μοντερνισμό, εἶναι γιατὶ ἀντιλαμβάνομαι πῶς εἶναι περιττὴ κάθε τελεσίδικη ἀγγελία γιὰ τὰ “θεμέλια” τῆς ἀρετῆς (ἅρα καὶ τῆς Δημοκρατίας), ἀπὸ τοὺς εἰδήμονες κι δσους νομίζουν, δπως δ τρομερὸς Σωκράτης, πῶς κατέχουν δλη τὴν ἀλήθεια».

(Ἐνθ. ἀνωτ.)

‘Εδῶ καταλαβαίνομε δύο πράγματα, ποὺ θέλει νὰ πῆ δ. κ. καθηγητής. Πρῶτον, δτὶ τὰ θεμέλια τῆς ἀρετῆς ταυτίζονται μὲ τὰ θεμέλια τῆς δημοκρατίας (!) καὶ δεύτερον δτὶ δ «τρομερὸς Σωκράτης» νόμιζε πῶς κατεῖχε δλη τὴν ἀλήθεια(!).

Αὐτὴ ἡ ταύτισι ἀρετῆς-δημοκρατίας μᾶς δδηγεῖ σὲ παράλογα συμπεράσματα: π.χ. δ Λεωνίδας σὰν ἀντιδημοκράτης ἐστερείτο ἀρετῆς ἢ δ Μ. Ἀλέξανδρος ἢ τὰ χίλια χρόνια Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ἢ προηγούμενα ἢ Ἑλληνιστικὴ ἐποχὴ ως ἀντιδημοκρατικὲς περίοδοι δὲν ἤσαν ἐνάρετες. ‘Οσον ἀφορᾶ στὸν Σωκράτη, ἀπὸ ποὺ καὶ πῶς δ. κ. Βέλτσος τὸν κατατάσσει σ’ ἐκείνους ποὺ νομίζουν δτὶ κατέχουν δλη τὴν ἀλήθεια; ‘Απεναντίας δ Σωκράτης ἐπρέσβευε τὸ ἀντίθετο.

“Αν πρόκειται οἱ καθηγητὲς νὰ διδάσκουν τέτοια πράγματα, καλύτερα ποὺ δὲν τοὺς καταλαβαίνομε.



Αἰσα

ΚΩΝ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ*

‘Η έλληνική ἀντίληψη περὶ Ἱατρικῆς

‘Η ιατρική, ως φυσική ἐπιστήμη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς κυρίως τοῦ Πυθαγόρα μεγάλως προσείλκυσε τὴν προσοχὴν δλῶν σχεδὸν τῶν φιλοσόφων καὶ κατ’ ἔξοχὴν τῶν φυσικῶν φιλοσόφων ἡ «φυσικᾶν» καλουμένων, οἱ δόποιοι ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ τῶν νὰ ἔξακριβώσουν τὰ αἴτια καὶ τὰς ἀρχὰς τῶν ἐν τῇ φύσει ὄντων καὶ φυσικῶν ἐν γένεσιν γεγονότων καὶ φαινομένων, καὶ κυρίως νὰ μελετήσουν τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν γένεσιν καὶ τὴν ὑπαρξίαν τῶν ὁργανικῶν ὄντων, ἐπεδόθησαν παιδιόθεν δόμῳ μὲ τὴν γραμματικὴν καὶ εἰς τὴν σπουδὴν τῆς ἀνατομικῆς καὶ τῆς φυσιολογίας καὶ τῆς παθολογικῆς καταστάσεως τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ πρὸ παντὸς εἰς τὴν διαπίστωσιν τῶν φυσικῶν νόμων, οἱ δόποιοι διέπουν τόσον τὸν μακρόκοσμον ὅσον καὶ τὸν μικρόκοσμον. Τοιουτοτρόπως ἀπέκτησαν πολλὰ θετικάς γνώσεις, αἱ δόποιαι ὠφέλησαν παντοιοτρόπως τὴν ιατρικήν. Καὶ ἐπόμενον τοῦτο, διότι προπαρεσκευάσαν τὴν ἐπιστημονικὴν δόδον, εἰς τὴν δποίαν τὴν ὠδήγησεν πρῶτος δ Πυθαγόρειος Ἀλκμέων καὶ ἔπειτα δ Ἰπποκράτης δ Κῶδος. Καί, ως ἐτονίζαμεν ἀλλαχοῦ (βλ. «Δαυλὸν» τ. 39), πολλαὶ ιατρικαὶ θεωρίαι ἔχουν ως βάσιν φιλοσοφικὰς θεωρίας, ὥστε νὰ εἴπῃ δ Ἀριστοτέλης, «περὶ ὑγείας καὶ νόσου, οὐ μόνον ἐστὶν ιατροῦ, ἀλλὰ καὶ φυσικοῦ» (π. Αἰσθ. 1). ‘Η ιατρικὴ ἀπέκτησε καὶ ἡθικὸν περιεχόμενον, ἀφοῦ κυρίως διεμορφώθη εἰς τὰ Ἀσκληπιεῖα, τὰ δποία ἡσαν θρησκευτικά κέντρα. “Ωστε ἡ ιατρικὴ διεμορφώθη εἰς τελείαν ἐπιστήμην: «'Ιατρικὴ πάντα πάλαι ὑπάρχει καὶ δόδος εὑρημένη ἐστί» (‘Ιπποκρ., περὶ Ἀρχαίας Ιατρικῆς).

‘Αλλὰ ἡ ιατρικὴ ἐπιστήμη, διὰ νὰ προαχθῇ ως τοιαύτη, εἶχεν ἀνάγκην τῆς ἐνδελεχοῦς ἐρεύνης καὶ ἐρμηνείας τῶν φαινομένων καὶ γεγονότων τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὑγείας τῶν ἀνθρώπων. ‘Η δὲ ἐρευνα αὐτὴ πρέπει νὰ βασίζεται ἐπὶ τῆς σαφοῦς γνώσεως τῆς φύσεως τοῦ ἀνθρώπου, ως πρῶτοι διετύπωσαν οἱ προσωκρατικοὶ φιλόσοφοι καὶ ἐσυστηματοποίησεν δ πατήρ τῆς ιατρικῆς. Καὶ δὲν εἶναι νοητὴ οὕτε ἡ ζωὴ οὕτε ἡ ὑγεία ἀλλὰ καὶ ἡ γέννησις, ἡ νόσησις καὶ δ θάνατος ἀνευ τοῦ ἐρευνητικοῦ φιλοσοφικοῦ πνεύματος, δπερ ἀποτελεῖ τὴν λυδίαν λίθον πάστης γνώσεως. ‘Ενταῦθα δὲν θ’ ἀσχοληθῶμεν μὲ τὴν ἐπιστημονικὴν διαμόρφωσιν τῆς ιατρικῆς, ἀφοῦ περὶ αὐτῆς ἔχομεν πολλάκις ἀσχοληθῆ (βλ. «Δαυλὸν» / 1983, 1984, 1985) ἀλλὰ περὶ τῆς ἡθικῆς διαμόρφωσεως τῆς ιατρικῆς. Τὸ σπουδαιότερον δὲ εἶναι νὰ ἔξαρωμεν ὅλα τὰ σημεῖα, ποὺ φανερώνουν τὴν ἀνωτέραν ἀξίαν τῆς τέχνης καὶ τὴν καθιστοῦν θείαν.

★ ★ ★

‘Η ιατρικὴ λοιπὸν ἔξετράφη ἐντὸς τῶν Ἀσκληπιείων καὶ τῶν ἱερῶν τοῦ Ἀ-

* Ο δρ. Κ. Μητρόπουλος εἶναι πολὺ γνωστὸς ιστορικὸς τῆς ιατρικῆς, ίδιως στὴν Γερμανία καὶ λοιπὴν Εύρωπη.

σκληπιοῦ, ἔνθα δὲν εὐδοκίμησεν ἡ ἀπάτη καὶ πᾶν τὸ κακόν, ἀλλὰ τουναντίον πᾶν τὸ ὀραῖον καὶ τὸ καλόν, μία ἀνωτέρα εὐγενῆς ἄμιλλα γιὰ κάθε ἡθικὸν καὶ ἀνώτερον, ἔνθα ἐνισχύεται τὸ πνεῦμα καὶ ἐνδυναμοῦται ὁ νοῦς, ἡ δὲ κρίσις καθίσταται διαυγεστάτη καὶ ὁ ἰατρὸς ἐκφεύγει ἀπὸ τὴν ὑλικὴν πίεσιν καὶ ἐνδύεται τὴν στολὴν τῆς φιλανθρωπίας· καὶ τοιουτορόπως εἰς πᾶσαν αὐτοῦ σκέψιν καὶ πρᾶξιν ὑπερέχει ἡ φρόνησις καὶ διαλάμπει ἡ ἀξιοπρέπεια, ἡ δὲ ἰατρικὴ ἀνυψοῦται καὶ λάμπει μαζὸν μὲν τὸν ἰατρὸν ως ἀληθινὴ ἐπιστήμη καὶ τέχνη. 'Ως κατ' ἔξοχὴν φιλανθρωπικὴ ἐπιστήμη. «Διὸ δὴ ἀναλαβόντα ταύτην ἔκαστος, μετάγειν τὴν σοφίην ἐξ τὴν ἴητρικὴν καὶ τὴν ἴητρικὴν εἰς τὴν σοφίην» ('Ιππ. π. Εὐσχημ.).

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι πολλαὶ τέχναι καὶ ἐπιστῆμαι καὶ μορφαὶ τῆς φιλοσοφίας ἐφευρέθησαν πρὸς ἰκανοποίησιν τῆς περιεργείας τοῦ ἀνθρώπου, διὸ καὶ δημιουρὸν ἐνίστε περὶ πραγμάτων ἀνωφελῶν εἰς βίον, δι' ὅτι διαλαμβάνουν. 'Ἐν τούτοις πρέπει νὰ δεχθῶμεν ἰκανὰ σημεῖα αὐτῶν, τὰ ὄποια δὲν παρουσιάζουν δκνηρίαν πνεύματος, οὐδὲν ἵχνος τι κακίας ἡ ἀπάτης, δεδομένου ὅτι ἡ ἀδράνεια (τὸ σχολάζον) καὶ ἡ δκνηρία (τὸ ἀπράκτον) προσελκύουν τὸ κακὸν καὶ δδηγοῦν τὸν ἀνθρωπὸν εἰς μοχθηρίαν... 'Ἐνῷ τούταντίον τὸ δραστήριον καὶ τὸ εὐφυὲς (τὸ ἔγρηγορός καὶ πρός τι τὴν διάνοιαν ἐντετακός) τὸν δδηγεῖ πρὸς τὸ κάλλος τῆς ζωῆς, πρὸς τὸν ἡθικὸν δρόμον, τὴν καλωσύνη, πρὸς μίαν ἀνωτέραν ἰατρικήν.

'Ἀλλὰ τὸ ἔργον τόσον τῆς φιλοσοφίας ὅσον καὶ τῆς ἰατρικῆς, κατὰ τὸν σοφὸν τῆς Κῶ, καθίσταται δυσχερές, πρὶν ἢ μάθῃ κανεὶς ὅτι ἡ μὲν ἰατρικὴ λαμβάνει τὴν ἀρχήν της ἐκ τῆς σαφοῦς γνώσεως τῆς φύσεως τοῦ ἀνθρώπου, τουτέστι τῆς ἴδιοσυστασίας του καὶ ἴδιοσυγκρασίας καὶ κράσεως ἐν γένει, ἡ δὲ σοφία ἐκ τῆς γνώσεως καὶ ἐρμηνείας τῶν ὑπὸ τῆς φύσεως διαπραττομένων ('Ιππ., π. Εὐσχημ. 4). 'Ἡ ἰατρικὴ πολλάκις ἐπικαλεῖται τὴν βοήθειαν τῆς θρησκείας, δεδομένου ὅτι εἰς πλεῖστας περιπτώσεις νοσήσεως ἡ κακοπαθείας ἐν γένει τοῦ ὀργανισμοῦ δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν ἰατρικὴν ἔξαιρετικὴ δύναμις νὰ κυριαρχήσῃ ἡ νὰ ὑπερβάλῃ τῆς δυνάμεως τοῦ θείου. Τὸ ἀληθὲς βεβαίως είναι ὅτι οἱ ἰατροὶ διὰ τῆς τέχνης των καταπολεμοῦν πολλὰς βασανιστικὰς παθολογικὰς καταστάσεις, πολλὰ πάθη καὶ πολλὰς νόσους, ἀλλ' εἴναι ἐπίσης γεγονὸς ὅτι πολλοὶ θεραπεύονται αὐτομάτως, διὰ τῆς ἀμυντικῆς δυνάμεως τοῦ ὀργανισμοῦ. Καὶ καταλήγει ὁ 'Ιπποκράτης (περὶ Εὐσχημοσύνης 6): καὶ διὰ τὴν σοφίαν καὶ τὴν ἰατρικὴν μία ὁδός, ἦτοι ἡ ἀπομίμησις τῆς φύσεως εἰς τὴν αὐτόματον ἱασιν τῶν παθῶν τῆς ψυχῆς καὶ τῶν νόσων τοῦ σώματος.

‘Ἡ «νουσοτροφία»

'Ἀλλὰ ἀπὸ κάθε τους ἐνέργειαν οἱ ἰατροὶ πρέπει νὰ διαφυλάττουν τὴν ἀξίαν καὶ ἀξιοπρέπειαν τῆς θείας των τέχνης. Δηλ. ἔπρεπε ν' ἀναλαμβάνουν μίαν κατάστασιν καὶ ἔπρεπε νὰ τὴν θεραπεύσουν, καὶ ν' ἀποφεύγουν νὰ θεραπεύσουν ἄρρωστον, ὅταν ἐπρόκειτο νὰ δυσφημήσουν τὴν ἰατρικήν. Π.χ. εἰς ὅλα τὰ χρόνια καὶ ἀνίατα νοσήματα ἀπέφευγον κάθε ἰατρικὴν ἀνάμιξιν, ἐὰν δὲν ἥσαν βέβαιοι διὰ τὸν θεραπευτικὸν αὐτῶν ἀποτέλεσμα. 'Ιδίως εἰς τὰ χρόνια νοσήματα, τὰ ἀθεράπευτα, ἀπέφευγον νὰ διατηροῦν τὸν πάσχοντα εἰς κατάστασιν μετέωρον μὲ διάφορα θεραπευτικὰ μέσα, ἐφ' ὅσον ταῦτα ἥσαν ἀνίσχυρα νὰ προσφέρουν θεραπευτικὸν ἀποτέλεσμα. 'Απέφευγον δηλονότι, καὶ κυρίως δ 'Ιπποκράτης καὶ δ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ΟΡΚΟΣ

ΕΘΝΕΩΝ ΟΜΝΥΙ ΔΡΟΜΟΙ ΙΗΤΡΟΙ ΚΑΙ ΛΑΣΚΑΛΗΠΙΟΝ ΚΑΙ Υ
 ΓΙΣΙΑΝ ΚΑΙ ΠΑΜΑΚΙΑΝ ΚΑΙ ΟΚΟΥΣ ΠΑΝΤΑΣ ΤΕ ΚΑΙ ΠΑΣΑΣ
 ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΠΟΙΕΥΜΕΝΟΣ ἘΠΙΤΕΛΕΑ ΠΟΙΗΣΕΙΝ ΚΑΤΑ ΔΥΝΑ
 ΜΙΝ ΚΑΙ ΚΡΙΣΙΝ ΕΜΗΝ ΟΡΚΟΝ ΤΟΜΑΣ ΚΑΙ ΣΥΓΓΡΑΦΗΝ
 ΤΗΝΔΕ ΗΓΗ ΣΑΣΟΔΙ ΜΕΝ ΤΟΝ ΔΙΑΔΕΧΑΝΤΑΣ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗΝ
 ΤΑΥΤΗΝ ΙΣΑ ΓΕΝΕΤΗΣΙΝ ΕΜΟΙΣΙ ΚΑΙ ΒΙΟΥ ΚΟΙΜΟΣΑΣ ΟΑΙ
 ΚΑΙ ΧΡΕΟΜ ΧΡΙΖΟΡΤΙ ΜΕΤΑΔΟΣΙΝ ΠΟΙΗΣΑΣ ΟΑΙ ΚΑΙ ΓΕ
 ΝΟΣ ΤΟ ΕΣ ΟΥΤΕ ΚΟΝ ΑΔΕΛΦΟΙΣ ΙΣΟΜ ΕΠΙΚΡΙΜΕΣΙΑ ΔΡΟ
 ΣΙ ΚΑΙ ΔΙΔΑΞΕΙΝ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗΝ ΤΑΥΤΗΝ ΗΜ ΧΡΗΙΖΟΣΙ
 ΜΑΝΩΔΑΙΝ ΚΛΕΥ ΜΙΣΘΟΥΝ ΚΑΙ ΣΥΓΓΡΑΦΗΝ ΠΑΡΑΓΓΕ
 ΛΙΗΣ ΤΕ ΚΑΙ ΛΑΚΡΟΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΟΙΠΗΣ ΑΠΑΣΗΣ ΜΑ
 ΘΗΣΙΟΣ ΜΕΤΑΔΟΣΙΝ ΠΟΙΗΣΑΣ ΟΑΙ ΥΙΟΙΣΙ ΤΕ ΕΜΟΙΣΙ ΚΑΙ
 ΤΟΙΣΙ ΤΟΥ ΕΜΕ ΔΙΔΑΖΑΝΤΟΣ ΚΑΙ ΜΑΘΟΤΑΙΣΙ ΣΥΓΓΡΑΦΑ
 ΜΕΝΟΙΣΙ ΤΕ ΚΑΙ ΟΡΚΙΣΜΕΝΟΙ ΡΟΜΟ ΙΗΤΡΙΚΟ ΆΛΛΟΔΕ
 ΟΥΔΕΜΙ ΔΙΔΙΤΗΜΑΣΙ ΧΡΗΣΟΜΑΙ ΕΠΟΦΕΛΕΙΝ ΚΑΜ
 ΝΟΝΤΟΝ ΚΑΤΑ ΔΥΝΑΜΙΝ ΚΑΙ ΚΡΙΣΙΝ ΕΜΗΝ ΕΠΙ ΔΗΛΗ
 ΣΙ Ά ΚΑΙ ΑΔΙΚΗΝ ΕΙΔΕΣΙΝ ΟΥ ΔΟΣΟ Ά Ε ΟΥΔΕ ΦΑΡΜ
 ΑΚΟΝ ΟΥΔΕΜΙ ΑΙΤΗΣΙΣ ΟΑΝΑΣΙΜΟΝ ΟΥΔΕΝ ΦΗΓΗΣΟ
 ΜΑΙ ΣΥΜΒΟΛΙΗΝ ΤΟΙΗΝΔΕ ΟΜΟΙΟΣ ΔΕ ΟΥΔΕ ΓΥΝΑΙ
 ΚΙ ΠΕΣΣΟΜ ΦΟΙΡΙΟΜ ΔΟΣΟ ΑΓΡΜΟΣ ΔΕ ΚΑΙ ΟΣΙΟΣ ΔΙΑ
 ΤΗΡΗΣΟ ΒΙΟΥ ΤΟΝ ΕΜΟΥ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΝ ΤΗΝ ΕΜΗΝ ΟΥ
 ΤΕΜΕΙ Ά ΟΥΔΕ ΜΗΝ ΛΙΘΙΟΝΤΑΣ ΕΧΧΟΡΗΣΟ Ά ΕΡΓΑΤΗ
 ΣΙΝ ΑΝΔΡΑΣΙ ΠΡΗΓΙΟΣ ΤΗΣ Ά Ε ΟΙΚΙΑΣ Ά ΟΙΚΟΣΑΣ
 ΑΝΕΣΙΟ ΕΣΕΛΥΣΟΜΑΙ ΕΠ ΟΦΕΛΕΙΝ ΚΑΜΜΟΝΤΟΜΕΤΟ
 ΣΟΝ ΠΑΣΗΣ ΑΔΙΚΗΣ ΕΚΟΥΣΙΗΣ ΚΑΙ ΦΟΙΡΙΗΣ ΤΗΣ ΤΕ
 ΔΛΗΣ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΝ ΕΡΓΟΜ ΕΠΙ ΤΕ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΝ
 ΣΟΜΑΤΟΜ ΚΑΙ ΑΝΔΡΟΟΜ ΕΛΕΥΝΟΕΡΟΜ ΤΕ ΚΑΙ ΔΟΥΛΟΝ
 Δ Α Δ Α Μ ΕΜ ΘΕΡΑΠΗΝ ΚΑΙ ΤΑΩΝ Η ΑΚΟΥΣΟΥ Ή ΚΑΙ ΔΙΚΕΟΣ
 ΡΑΠΗΝΗΣ ΚΑΤΑ ΒΙΟΥ ΑΝΟΡΟΠΟΜ Α ΜΗ ΧΡΗ ΛΟΤΕ ΕΚΛΑ
 ΛΕΞΟΙΑΙ ΛΞΟ ΣΙΓΗΣΟΜΑΙ ΑΦΡΗΤΑ ΗΓΕΥΜΕΝΟΣ ΕΙΜΑΙ
 ΤΑ ΤΟΙΑΥΤΑ ΟΡΚΟΝ ΜΕΝ ΟΥΜ ΜΟΙ ΤΟΥΔΕ ΕΠΙΤΕΛΕΑ
 ΠΟΙΕΟΝΤΙ ΚΑΙ ΜΗ ΣΥΓΧΟΝΤΙ. ΣΙΝ ΕΠΑΥΡΑΣΟΑΙ ΚΑΙ Β
 ΟΥ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ ΖΩΣΑΖΟΜΕΝΟ ΠΑΡΑ ΠΑΣΙΝ ΑΝΟΡΟ
 ΠΟΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΙΕΙ ΧΡΟΝΟΥ ΠΑΡΑΒΑΙΝΟΝΤΙ ΔΕ ΚΑΙ ΕΠΙ
 ΟΡΚΟΥΝΤΙ ΤΑΝΑΝΤΙΑ ΤΟΥΤΕΩΝ

ΟΡΚΟΣ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ (σχέδιο του καθ. Γ.Κ. Πουρναρόπουλου).

Πλάτων, τὴν καλουμένην νοοστροφίαν.

‘Η ἰατρική, ὑποστηρίζει δὲ Πλάτων, χρέος ἔχει νὰ φροντίζῃ διὰ τὴν ὑγείαν τῶν ἱκανῶν πολιτῶν, οἱ δόποιοι εἰχον καὶ διατηροῦν καλὴν φύσιν σώματος καὶ ψυχῆς καὶ οὐχὶ τῶν ἐχόντων νοσώδη παθολογικὴν κατάστασιν. Ἡ ἰατρικὴ δηλαδὴ δὲν ἔχει προορισμὸν νὰ ἀσχολήσται μὲ τοὺς «ἀρρωστιάρηδες», οἱ δόποιοι εἶναι βαρετὰ καὶ ἐπιζήμια μέλη μιᾶς κοινωνίας, ἥτοι ἡ νοοστροφία δὲν τυχάνει ἀρεστὴ οὕτε εἰς τὸν Πλάτωνα (Πολιτ. 409 A), ἀλλ᾽ οὕτε εἰς τὸν Ἰπποκράτη: «*Kai πρῶτον διορεῦμαι δ νομίζω ἰητρικὴν εἶναι· τὸ δὴ πάμπαν ἀπαλλάσσειν τῶν νοσεόντων τοὺς καμάτους καὶ τῶν νοσημάτων τὰς σφοδρότητας ἀμβλύνειν καὶ τὸ μὴ ἐγχειρεῖν τοῖσι κεκρατημένοισιν ὑπὸ τῶν νοσημάτων εἰδότας ὅτι ταῦτα οὐ δύναται ἰητρικὴ...*» (‘Ιππ., π. Τέχνης 3).

‘Αλλ᾽ οὕτε καὶ εἰς τὸν Ἀσκληπιὸν ἔτοις ἡ νοοστροφία: «*Ἄσκληπιὸς οὐκ ἀγνοίᾳ, οὐδὲ ἀπορίᾳ τούτου τοῦ εἰδούς τῆς ἰατρικῆς τοῖς ἐκγόνοις οὐ κατέδειξεν αὐτό, ἀλλ᾽ εἰδὼς ὅτι πᾶσι τοῖς εὐνομουμένοις ἔργον τι ἐκάστῳ ἐν τῇ πόλει προστέτακται, δὲ ἀναγκαῖον ἐργάζεσθαι καὶ οὐδενὶ σχολῇ διὰ βίου κάμνειν ἰατρευομένῳ*». (Πλάτων 406 0). ‘Ο Ἀσκληπιός, προσθέτει δὲ Πλάτων, ἔδειξε τὴν ἰατρικὴν διὰ τοὺς ἔχοντας καλὴν σωματικὴν διάπλασιν καὶ οἱ δόποιοι, ἐφ’ ὃσον ἐνόσησαν, δύνανται διὰ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς ἰατρικῆς ν’ ἀποκτήσουν τὴν ὑγείαν τῶν, διὰ νὰ μὴ καταστρέψηται ἡ πολιτικὴ ζωὴ τῆς χώρας καὶ οὐχὶ δι’ ἐκείνους εἰς τοὺς δόποιους δὲ δργανισμὸς ἔχει χρονίως τὴν νόσον ἐντὸς των (εἶναι δηλ. ἀρρωστιάρηδες)· καὶ οἱ ὑποβαλλόμενοι εἰς θεραπείαν καθιστοῦν τὴν ζωήν τους μακροχρονίως δύσκολον καὶ νοσώδη (Πλ., Πολ. 405 D). Καὶ ἔνας τέκτων, τονίζει δὲ Πλάτων, δταν καλέση τὸν ἰατρόν, δφείλει οὗτος νὰ τοῦ χορηγήσῃ ἔνα φάρμακον, διὰ νὰ θεραπευθῇ καὶ ἐπαναλάβῃ τὴν ἐργασίαν του, διότι ἐὰν η νόσος του διαρκέσῃ πολὺ, τότε χάνεται ἡ ἐργασία του καὶ δὲν τοῦ χρειάζεται τέτοια ζωή: «*Ἐὰν δὲ μὴ ἴκανὸν ἢ τὸ σῶμα ὑπενεργεῖν, τελευτήσας πραγμάτων ἀπηλλάγη*» (Πλ., Πολιτ. 406 E)· καὶ καταλήγει περὶ τῆς νοοστροφίας δὲ Πλάτων: «*νοοστροφία τεκτονικὴ μὲν καὶ ταῖς ἄλλαις τέχναις ἐμπόδιον τῇ προσέξει τοῦ νοῦ*» (Πολιτ. 407 B, καὶ Γοργ. 503). ‘Η προληπτική, ἐξ ἄλλου, θεραπεία ἥταν η βάσις τῆς νοσολογίας τοῦ Ἰπποκράτους, διότι κατὰ τὴν ἀντίληψίν του εἶναι προτιμώτερον νὰ προλαμβάνης μίαν νόσον, παρὰ νὰ τὴν θεραπεύης.

‘Υγιεινή, ἄσκησις, δίαιτα

Σπουδαιότατον ρόλον διὰ τῆς ὑγείαν καὶ τὴν ἐν γένει καλὴν ἀνάπτυξιν καὶ διατήρησιν τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς παίζει η συστηματικὴ κίνησις τοῦ σώματος, δχι ὁ ἀθλητισμός, ποὺ δημιουργεῖ ἀσύμμετρον ἀνάπτυξιν τοῦ σώματος, δηλ. η γυμναστική, η μὲ μέτρον καὶ συστηματική! ‘Η ὑγιεινή, ως καὶ η γυμναστική, εἶναι οἱ ἀρχαιότατοι κλάδοι τῆς ἰατρικῆς, εἰς δὲ τοὺς φυσικοὺς φιλοσόφους ἀμφότεροι προσλαμβάνουν συγκεκριμένην μορφήν. Ούτω δὲ Πυθαγόρας διὰ τὸν ἔξαγνισμὸν τῶν μαθητῶν του εἰσάγει εἰς τὴν διδασκαλίαν του πολλοὺς αὐστηροὺς κανόνας ὑγείας, οἱ δόποιοι στηρίζονται ἐπὶ ὑγιεινῶν καὶ διαιτητικῶν παραγγελμάτων. ‘Ο Πυθαγόρας καὶ ἀκολούθως δὲ Ιπποκράτης ήσαν ἀριστοί διαιτολόγοι. «*Τῆς δὲ ἰατρικῆς μὲν (οἱ Πυθαγόρειοι) ἀποδέχεσθαι τὸ διαιτητικὸν εἰδος καὶ εἶναι ἀκριβεστάτους ἐν τούτῳ. Καὶ πειράσθαι πρῶτον μὲν καταμανθάνειν σημεῖα συμμετρίας ποτῶν τε καὶ σίτων καὶ ἀναπαύσεως...*» (Diels-Kranz, Fragm.

Vors.6.1.467,5). «Μήδ’ ἐσθίειν ὅσα μὴ θέμις, γένεσιν, αὔξησιν, ἀρχήν, τελευτήν, καρδίαν μὲν τρῶγε, ἔγκεφαλον μὴ ἐσθιε... ἐμψύχων ἀπέχου...» (αὐτόθι σελ. 466, στ. 9, 10, 33, 34, 38). Ο Ἰπποκράτης, δοκίμιος ιατρός, ήσαν αὐστηροί χορτοφάγοι καὶ φρουτοφάγοι.

Κατὰ πρῶτον λόγον, διὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἔνας ιατρὸς εἰς τὴν θεραπευτικήν του ἀγωγήν, πρέπει νὰ εἶναι παδιόθεν ἔξοικειωμένος εἰς τὴν Ἰατρικήν, νὰ εἶναι ἀξιοπρεπής, τίμιος, ἀγνός, διότι δὲν θεραπεύει μόνον διὰ τῆς τέχνης του, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς ἐπιβλητικότητός του. « Ἰατροὶ μέν, εἴπον, δεινότατοι ἀν γένοιντο, εἰ ἐκ παιδών ἀρξάμενοι πρὸς τῷ μανθάνειν τὴν τέχνην ὡς πλείστοις τε καὶ πονηροτάτοις σώμασιν ὁμιλήσειαν καὶ αὐτοὶ πάσας τὰς νόσους κάμοιεν καὶ εἰεν μὴ πάνυ ὑγιεινοὶ φύσει. Οὐ γάρ οἶμαι, σώματι σῶμα θεραπεύουσιν· οὐ γάρ ἀν αὐτὰ ἐνεχώρει κακὰ εἶναι ποτε καὶ γενέσθαι ἀλλὰ ψυχῆ σῶμα, η οὐκ ἐγχωρεῖ κακὴν γενομένην τε ούσαν εἰς τι θεραπεύειν». Δηλ. Ιατροὶ γίνονται καλοί, δοσοὶ ἀρχίζουν νὰ ἐκπαιδεύωνται εἰς τὴν Ἰατρικὴν ἀπὸ τῆς παιδικῆς των ἡλικίας, καὶ ἀφοῦ περιποιηθοῦν πολλὰ ἀσθενικὰ σώματα καὶ οἱ ἴδιοι ὑπόκεινται εἰς πολλὰς νόσους, ἐφ’ ὅσον δὲν εἶναι κατὰ φύσιν ὑγιεῖς.... Διότι, νομίζω, ὅτι θεραπεύουν τὸ σῶμα μὲ τὴν ψυχήν του, ἀλλὰ αὐτὴ δὲν δύναται νὰ ἰατρεύσῃ, ἐφ’ ὅσον εἶναι κακῆς φύσεως ἡ πρόκειται νὰ γίνη τέτοια (Πλ., Πολ. Ε, 408). Μεγίστη ἀλήθεια: ἔνας κακότροπος καὶ ἀποκρουστικὸς ιατρὸς ἡ ἀκόλαστος δὲν εἶναι εὔκολον νὰ ἰατρεύῃ μὲ ήρεμίαν καὶ σταθερότητα!

Διὰ δὲ τὴν θεραπείαν τῶν σωματικῶν καὶ ψυχικῶν παθήσεων δοκίμιος ιατρός τοῦ Ἰπποκράτους, μεγάλην ἀποδίδει ἀξίαν εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ἀρμονίας (συμμετρίας) μεταξὺ σώματος καὶ ψυχῆς: «Πᾶν δὲ τὸ ἀγαθόν, καλόν, τὸ δὲ καλὸν οὐκ ἄμετρον. Πρὸς γάρ ὑγείας καὶ νόσους, ἀρετὰς καὶ κακίας οὐδεμία συμμετρία καὶ ἀμετρία μείζων ἡ ψυχῆς αὐτῆς πρὸς τὸ σῶμα αὐτό» (Τίμ. 87). Δηλαδὴ τὸ ἀγαθὸν εἶναι καὶ ὠραῖον, ἀλλὰ τὸ ὠραῖον ἀνευ μέτρου δὲν ὑπάρχει, ὅσον δὲ ἀφορῇ εἰς τὴν ὑγείαν ἡ τὴν νόσησιν, εἰς τὰς ἀρετὰς ἡ τὰς κακίας, οὐδεμία συμμετρία ἡ ἀσυμμετρία ὑφίσταται, τόσον ἔκδηλος, ὅσον ἡ ὑπάρχουσα μεταξὺ σώματος καὶ ψυχῆς δυσαρμονία (ἀσυμμετρία). Ἡ ψυχοθεραπεία τοῦ Πλάτωνος στηρίζεται ἐπὶ τοῦ φιλοσοφημένου τρόπου ζωῆς ὡς καὶ ἐπὶ τῆς μουσικῆς, ἡ δὲ θεραπεία τοῦ σώματος ἐπὶ τῆς ψυχικῆς γυμναστικῆς, εἰς τὴν δίαιταν καὶ διάφορα φάρμακα. Ἡ γυμναστικὴ πρέπει νὰ εἶναι ἀπλὴ (Πλ., Γοργ. 517 Ε).

★ ★ ★

Δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία ὅτι μετὰ τὸ 1900 μ.Χ. ἡ Ἰατρικὴ ἔλαβε τὴν δόδον τῆς ἔξελίξεως καὶ τῆς προόδου. Αἱ μηχανικαὶ ἐφευρέσεις εἶναι ἀτελείωτοι καὶ μεγαλειώδεις. Τὸ κέντρον τους ὅμως εἶναι κενόν, στεροῦνται τοῦ φιλανθρώπου πνεύματος καὶ καθαρῆς καρδίας. Σήμερα δηλοῦν τὰ μηχανήματα παντοῦ. Καὶ ἡ φωνή τους εἶναι εἰς τοὺς πλείστους αἰνιγματώδης καὶ ἀκατανόητος! Τὸ ἀγαθοποιὸν πνεῦμα τοῦ Ἰπποκράτους καὶ ἡ θεία Ἰατρική του ἐλησμονήθη καὶ κατὰ βάθος ἐπεκράτησε τὸ μεσαιωνικὸν πνεῦμα τῆς ἀμαθείας. Καὶ οἱ ιατροὶ τοῦ Μεσαίωνος ἐλησμόνησαν λ.χ. τὰ ἐπιτεύγματα τοῦ Ἰπποκράτους, ποὺ ἥθελεν τὰ πάντα κατὰ μίαν ἐπέμβασιν νὰ εἶναι ἀμεμπτα, καὶ ἔχειρούργουν οἱ χειρουργοὶ τοῦ Μεσαίωνος ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ νεκροτομείου μὲ ἐργαλεῖα, ἐνδύματα καὶ σπόγγους ἀκόμη, ποὺ πρὸ δλίγουν τὰ εἰχαν χρησιμοποιήσει ἐπὶ τῆς νεκροτομῆς — καὶ οἱ νεκροὶ ήσαν ἀπειροι... Τόσοι δέ, ποὺ ἔνας ιατρὸς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης

γράφει: «τοὺς νεκροὺς τῆς μάχης τοῦ Βατερλόου ἡδυνήθησαν νὰ τοὺς καταμετρήσουν... τοὺς νεκροὺς δμῶς τῶν χειρουργείων, ποιὸς θὰ τοὺς μετρήσῃ;».

Μαζὶ μὲ τοὺς νεκροὺς τῶν χειρουργείων, ποὺ ἀπέθνησκαν μέχρι σχεδὸν τὸ 1900, ἀπέθανε καὶ ἡ ψυχὴ τῆς ἀγνῆς ἰατρικῆς. Καὶ οὕτω σήμερον ἡ ἰατρικὴ ἐλησμόνησεν τὴν ιστορίαν της, ἐλησμόνησε τὴν παράδοσίν της, ἀφοῦ ἀκόμη ἐλησμόνησεν καὶ τὸν Ἰπποκράτη. Καὶ τὴν ἡθικὴν ἰατρικὴν ἐκάλυψεν δικαιοντὸς μανδύας τῆς φιλοχρηματίας... «Παρακελεύομαι δὲ μὴ λίγην ἀπανθρωπίην ἔσαγειν, ἀλλ᾽ ἀποβλέπειν εἰς τὴν περιουσίην καὶ οὐσίην... ἵν γάρ παρῇ φιλανθρωπίη, πάρεστι καὶ φιλοτεχνίη... Οἱ μὲν οὖν ἔόντες ἐν βυθῷ ἀτεχνίης τῶν προλελεγμένων οὐκ ἀν αἰσθάνοιντο...» (Παραγν. V).

ΘΕΟΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Bóthros

*Ψυχανεμίζομαι, πῶς
ἡ καρδιά μου,
ἐπειδὴ δὲν ἀντέχει
στὴ βία τοῦ νοῦ,
θὰ προτιμήσει
νὰ γκρεμιστεῖ
ἀπὸ τὸ βράχο τοῦ Ζαλόγγου
στὸ βάραθρο.*

*“Ως πότε θὰ κυκλοφορεῖ
ὁ Ἰούδας ἀτιμώρητος
ἔχοντας σφιγμένα
στὶς παλάμες του
τὰ τριάκοντα ἀργύρια...*

*Δὲν ὑπάρχουν, λοιπόν,
ἀποχετεύσεις σ’ αὐτὴν
τὴν πολιτεία
γιὰ τοὺς βόθρους,
τόποι γιὰ τὰ σκουπίδια,
καὶ μένουν
ἀνακατωμένα στὸ πόσιμο
νερὸ μαζί;*

*“Ως πότε, Θεέ μου,
θὰ ζητῶ ἔναν «κόσμον
ἀγγελικὰ πλασμένο!».*

ΑΚΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ

Ανομβρία

‘Ο πλανήτης Γῆ είναι μιὰ ένότητα. ‘Η συνέχισι τῆς ζωῆς στὸν πλανήτη ἔξαρταται ἀπ’ τὰ προγράμματα τῶν «μεγάλων», αὐτῶν δηλαδὴ ποὺ διαθέτουν τὶς τεχνικές, οἰκονομικές καὶ στρατιωτικές δυνάμεις ἐπιβολῆς μὲ πολλοὺς τρόπους τῶν δογμάτων τους.

Οἱ ἔξουσιαστές, μ’ ὅποιο τρόπο, μ’ ὅποιο δόγμα κι ἀν στρογγυλοκάθησαν παριστάνοντας τοὺς ἐπὶ γῆς θεοὺς, είναι παρ’ ὅλα αὐτὰ ἀνθρωπάκια ἀποξηραμένα μέσα στοὺς κλίβανους τοῦ ἴδιου τοῦ φύσου ποὺ σκορπίζουν, τῆς μισαλλοδοξίας, τῶν διαστροφῶν, τῆς ἱστορικῆς στρέβλωσης, τῆς ἑγωπάθειας, μὲ μιὰ λέξη τῆς ἀ-λογίας.

‘Ο πλανήτης Γῆ, πρέπει νὰ τὸ καταλάβουν, είναι, εἴπαμε, μιὰ ένότητα. ‘Η ἐπισήμανση αὐτὴ δὲν είναι μιὰ ἀπλῆ ἀντίθεση στὸ δρόμο τῶν συνασπισμῶν ποὺ οἱ ἔξουσιαστές ἀκολουθοῦν. Είναι μιὰ ἀντίθεση οὐσίας στὸ δρόμο τῆς ἔξ-ουσίας ποὺ ἐπιδιώκουν. “Ηδη «πρὸ τῶν θυρῶν» ἔφτασε ἡ πρώτη ἀπειλή: Μιὰ τεράστια τρύπα, ὅση είναι ἡ Ἀμερικανική “Ηπειρος καὶ μὲ βάθος ὅσο τὸ βουνό “Ἐβερεστ, ἀνοίχθηκε πάνω ἀπ’ τὴν Ἀνταρκτικὴ στὴν προστατευτικὴ γήινῃ ἀσπίδα ἀπ’ τὶς ύπεριωδεῖς τοῦ ἥλιου, στὸ πολυσυζητούμενο ὅζον τῆς στρατόσφαιρας.

‘Η ἀνθρώπινη παρανοϊκότητα μετέβαλε τὸν θεὸ τῆς ζωῆς σὲ θεὸ τοῦ θανάτου.

‘Η δεύτερη ἀπειλὴ ἔρχεται, πλησιάζει, είναι αὐτὴ τῶν ύγρῶν ἀποθεμάτων τοῦ πλανήτη μὲ τὴν αὔξηση τῆς ρύπανσης καὶ τὸ γνωστό «Θερμοκήπιο». Οἱ τεράστιες πολεμικές δαπάνες θὰ ἐπρεπε ἡδη νὰ ἔχουν στραφεῖ σ’ ἔργα τεράστια ὥστε νὰ σταματήσουν οἱ κίνδυνοι, νὰ πάψουν νὰ διαχέονται τὰ δηλητήρια ἐν δνόματι δῆθεν τῆς ζωῆς καὶ νὰ ἔξαφανίζουν τὴν ζωὴ στὸν πλανήτη. Οἱ ἀνθρώποι καὶ θὰ πεινάσουν καὶ θὰ διψάσουν: ἡδη, κι αὐτὸ είναι γνωστό, τὰ 3/5 στὸν πλανήτη πεινοῦν. Οἱ βιομηχανίες, ποὺ στήθηκαν μὲ μοναδικὸ σκοπό τὴν ἀνάπτυξη ἀγαθῶν καταναλωτικῶν, συνέλαβαν τὴν σατανικὴ «ἰδέα» ν’ αὔξησουν τὰ κέρδη τους μὲ τὴν ύπερκατανάλωση. “Ετσι ἐρεθίζουν συνεχῶς μὲ διαφήμιση τὶς ἀνθρώπινες ἀδυναμίες, ἐνῶ ταυτόχρονα οἱ ἀδυναμίες τῶν κοινωνικῶν συστημάτων σπρώχνουν στὴν ἀνεργία ἀλλὰ καὶ τὴν τεμπελιά, στὴν ἀπληστία ἀλλὰ καὶ στὴ βία καὶ τὸ ἔγκλημα τῶν ναρκωτικῶν, στὴ λαγνεία ἀλλὰ καὶ τὶς διαστροφές καὶ σὲ πολλὰ ἄλλα, ποὺ κατορθώνουν νὰ τὰ διδάσκουν μὲ τὸν ἀσφαλέστερο καὶ φθηνότερο τρόπο ἀπ’ τὰ μέσα μαζικῆς ἐνημέρωσης. “Ετσι δημιούργησαν τὸν γνωστὸ φαῦλο κύκλο, μὲ ὑπόκρουση τὴν σημερινὴ τέχνη. ‘Οδηγούμαστε στὴν τρέλλα, ἀνδρες, γυναῖκες, παιδιά ἔχουμε μπεῖ σ’ ἔνα πόλεμο ἔξοντωσης.

Τρίτη ἀπειλή, ἡ ἐντύπωση πώς ὑπάρχει «παιδεία». ‘Ηλεκτρονικοὶ ύπολογιστές, βιβλιοθήκες, βιβλία δωρεάν, νέες ἀντιλήψεις... Τὰ παιδιὰ μαθαίνουν, μαθαίνουν πολλὰ σύγχρονα καὶ ἀναγκαῖα πράγματα. Αὐτὰ τοὺς χρειάζονται...

‘Η παιδεία ὅμως δὲν ἀρχίζει στὸ σχολεῖο, ἀρχίζει ἀπ’ τὴν οἰκογένεια καὶ μάλιστα ἀπ’ τὴν μητέρα. ‘Η μητέρα είναι ὁ πρῶτος, ὁ μεγάλος δάσκαλος τοῦ παιδιοῦ. ‘Η μητέρα θ’ ἀνοίξει τὸ παιδικὸ μυαλὸ στὸ φᾶς καὶ θὰ τὸ μάθη μὲ ποιὸ

τρόπο θὰ βλέπει καὶ θὰ κρίνει αὐτὰ ποὺ συμβαίνουν γύρω του. Χωρὶς οἰκογένεια δὲν στέκει τίποτα ὅρθιο. Οἱ ἔξουσιαστές, ποὺ δὲν θέλουν τὴν κριτική, ἐκεῖ χτύπησαν: στὴν οἰκογένεια. 'Η διάλυση τοῦ φυσικοῦ αὐτοῦ δεσμοῦ ἡ ἡ μείωση τῆς δύναμής του στὸ νὰ συγκρατεῖ τὴν «ἐντροπία», δηλαδὴ τὶς ἔμφυτες τάσεις τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὰ ἐκφυλιστικὰ φαινόμενα, ἄρχισε νὰ φέρνει κοντά μας τὴν ἀπειλὴ τῆς ἀντικοινωνικῆς συμπεριφορᾶς, ποὺ ἀρχίζει ἀπ' τὴν ἀπλὴ ἀντιπαράθεση σὲ δ, τι «μὴ νέο», γιὰ νὰ φθάσῃ στὴν ἀποδοχὴ ὅλων τῶν διαστροφῶν.

'Ο φεμινισμὸς καλὰ θὰ ἔκανε νὰ βρῇ τὴν ἀπάντηση στὸ τι θὰ γίνει μὲ αὐτὸν τὸν «φυσικὸ δεσμό», ποὺ τὸν λέμε οἰκογένεια. 'Η ἰσότητα τῶν δύο φύλων εἶναι μιὰ παραπλάνηση, καὶ τὸ ξέρουν οἱ γυναῖκες. 'Η γυναίκα πρέπει νὰ ζητήσῃ τὴν ἀναγνώριση τοῦ ὑπερέχοντος ρόλου τῆς ως μητέρας καὶ δασκάλου καὶ ἡ πολιτεία νὰ τὴν ἀφήσῃ νὰ ἐπιστρέψῃ στὸ σπίτι της μὲ κάθε ἔξασφάλιση. "Ετσι θὰ πάψῃ τὸ παιδί νὰ εἶναι εὔκολη λεία στοὺς σατανικοὺς ἔξουσιαστές.

Τέταρτη ἀπειλὴ (καὶ ἡ πιὸ σατανικὴ) εἶναι ἡ περιθωριοποίηση τοῦ λόγου. Οἱ ἔξουσιαστὲς τώρα κατάλαβαν, ὅτι, ἂν δὲν συρρικνώσουν τὴν ἀνθρώπινη γλῶσσα στὶς λίγες λέξεις ποὺ ἔξυπηρετοῦν μόνο τὴν διαβίωση, δὲν θὰ μπορέσουν νὰ χτυπήσουν τὴν ἐλεύθερη σκέψη (στὸ βιβλίο, στὸ ἐντυπὸ) μὲ τὴν εἰκόνα ποὺ αὐτοὶ στὰ ἐργαστήρια τῶν βίντεο καὶ τῆς τηλεόρασης κατασκευάζουν. 'Η συρρικνωση τῆς γλώσσας χτυπάει τὸν δρίζοντα τοῦ νοῦ καὶ ἐπιβάλλει βαθμιαῖα στὸν ἀνθρωπὸ τὴν πνευματικὴ ἀφασία. 'Η ταυτότητα τῶν λαῶν εἶναι ἡ γλῶσσα τους. 'Η πολυγλωσσία δὲν εἶναι ἀμάρτημα οὕτε βεβαίως ὁ «Κύριος» στὴν Βαβέλ «συνέχεε τὰ χειλὶ πάσης γῆς», διότι ἀμάρτησαν οἱ ἀνθρώποι. 'Η συρρικνωση τῆς γλώσσας εἶναι ἡ συντριβὴ τῆς ἴκανότητος γιὰ ἐρμηνεία αὐτῶν ποὺ συμβαίνουν. 'Ο ἀνθρωπὸς, ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ ἐκφρασθῇ, δὲν ἔχει κανένα ἔρμα, δὲν καταλαβίνει τίποτα. Βλέπει μόνο εἰκόνες. Καὶ οἱ εἰκόνες εἶναι ὑπόθεση σεναρίων καὶ παραγωγῶν.

Καὶ παραγωγὸς εἶναι ὁ ἔξουσιαστής. 'Η εἰκόνα, τὸ ξέρουν, δὲν περνάει ὅπως ἡ λέξη ἀπὸ ἐπεξεργασία τοῦ νοῦ, χώνεται μέσα στὸν ἀνθρωπὸ ως ἔνα συμβάν. Καί, τὸ χειρότερο, δταν δὲν ἔχης λέξεις κατάλληλες γιὰ νὰ τὴν σχολιάσης, τότε ἡ κυριαρχία τῆς θὰ γίνη ἀπόλυτη.

«Βλέπε καὶ σκάσε». Αὐτὴ εἶναι ἡ νέα τάξη πραγμάτων.

Θὰ συνέλθουμε; Νὰ τὸ ἐρώτημα....

'Ερινὺς



ΔΕΙΝΙΑΣ ΕΚΡΗΓΝΥΟΜΕΝΟΣ

Περὶ τὸ «σκάνδαλον Σολωμοῦ»

«...Καὶ ἐμεῖς μὲ τὸν “Πλάτωνα” τὸ ἴδιον προσπαθοῦμε,
ἀλλὰ ἔχω μείνει κατάπληκτος ἀπὸ τὴν ἀδιαφορίαν ἢ μᾶλλον
τὴν νάρκωσιν τῶν σημερινῶν ἐπιστημόνων καὶ λογίων.
‘Ο Θεὸς νὰ βάλῃ τὸ χέρι του».

Παναγιώτης Κ. Γεωργοῦντζος
Πρόεδρος τῆς ‘Εταιρείας ‘Ελλήνων Φιλολόγων
’Επίτιμος Πρόεδρος τοῦ ’Ανωτάτου ’Εκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου.

[Δεινίας: ‘Ομιλῶν ἐδῶ περὶ ἑλλήνων φιλολόγων, κατὰ πόσον δηλαδὴ ἀκριβῶς αὐτοὶ ἔχουν «πνευματικὲς ἀνησυχίες», δι σεβαστὸς Δάσκαλος (μὲ τὸ «ἐπιστημόνων») ἀναφέρεται σαφῶς σὲ φιλολόγους...].



Τὸ ὧ χει ἡ μοίρα μας, φαίνεται, νὰ μὴ μένουμε στὰ «ἀνώδυνα» — νὰ βγαίνουμε δπου κάμα, μαχαίρι, αίμα... Κι ὅπως ἀρνούμεθα ταμπούρι, όχυρό, ἀπυρόβλητο, ὅπως ἐμμένουμε ἐρασταὶ τῶν ἔκτεταμένων ἐπιφανειῶν καὶ τῶν ξέστηθων κάμπων (τρωτότης ἵκετευτικὰ ἔκτιθέμενη σὲ θεριστικὰ πυρά...), δὲν μᾶς μένει παρὰ τὸ πικρότατο χρέος:

Νὰ σημειώσουμε ἀνεξήγητη τὴν ὑπομανία τῶν πραγμάτων στὴν **παρὰ πᾶσα λογικὴν διατήρησί μας** — στὸ νὰ μὴ μᾶς συνθλίβουν, καταθραύουν, «ἀλέθουν»... Δὲν μᾶς μένει, ἐπιμένω, παρὰ νὰ σημειώνουμε «φαρμάκι κόμπρα» στὰ χείλη μας τὸ συνεχῶς ἐπιδεινούμενο νεοελληνικὸ σύνδρομον **ἀπονάρκωσης**, τὸν ἐπιμενίδειον αὐτὸν ὅπνο, τὴ ληθαργία αὐτῆν, τὸ ὅτι κανεὶς δὲν ἀντέχεται ποτὲ κείμενό μας, κανεὶς δὲν κατέγραψε σφάλμα στὸ μῆθο μας — τὸ ὅτι πάντες ἀρκοῦνται νὰ «μᾶς τραβοῦν» διπλοκάπουλη καὶ τσαμπουκαλοῦ τὴν **ξεγυρισμένη τους... ἀπαξίωσιν...**

Πανήγυρις πανηγύρεων ἡ μέρα ποὺ κάποιος θὰ «μᾶς κλείσει τὸ στόμα»... Γένοιτο.



Σχολιάζοντας κατὰ παράγραφον ἡ περικοπὴν ἀντιγράφουμε ὡς ἀκριβῶς ἔχει (πλὴν τονισμοῦ) τὴν «’Ανακοίνωση» τοῦ «Τομέα Μεσαιωνικῶν καὶ Νεοελληνικῶν Σπουδῶν τοῦ Τμήματος Φιλολογίας τοῦ ’Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης» — ὑπογράφει ἡ κυρία ’Ελένη Παχίνη-Τσουτσάνογλου, Διευθύντρια τοῦ Τομέα, ’Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Νεοελληνικῆς Φιλολογίας:

«Πρόσφατα, στὸν ἡμερήσιο Τύπο, παρουσιάσθηκε ὡς σημαντικότατο πνευματικό γεγονός ἐθνικῆς σημασίας ἡ κυκλοφορία τῶν 5 πρώτων τόμων τῆς σχεδιαζόμενης δεκάτομης ἔκδοσης τῶν ἔργων τοῦ Διονυσίου Σολωμοῦ καὶ ἀλλων σχετικῶν μὲ τὸν ποιητὴ κειμένων, τῶν ὅποιων συγγραφέας εἶναι δ. κ. Γιάννης Νικολόπουλος.

» Ἡ κάκιστη δύμας ποιότητα τῆς ἔκδοσης, ποὺ χρηματοδοτήθηκε ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴ Κτηματικὴ Τράπεζα καὶ προβλήθηκε καὶ διαφημίστηκε καὶ ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ, προκάλεσε ἔντονες καταδικαστικὲς κρίσεις, πολλὲς ἀπὸ τις ὅποιες δημοσιεύθηκαν ἐπίσης στὸν Τύπο».

Παρατηρήσεις:

‘Η ἐπιστήμη, ἡ ἑρωτικὰ δηλονότι κατακτημένη ἀκριβῆς καὶ συστηματοποιημένη γνῶσις τῶν πραγμάτων, κήδεται ἐξ ἵσου οὐσίας καὶ φόρμας — δηλαδὴ σύστασης μάζας ποσότητας, ἀφ’ ἐνός, καὶ σχήματος, εἰδῆς, διακριτικοῦ ποιότητας, ἀφ’ ἐτέρου¹. “Ἐτσι, κ. Παχίνη, μᾶς καθιστά ἐπιψυλακτικοὺς τὸ δτι, ἐνῷ κατὰ τὸ δοκοῦν² χαρακτηρίζετε «κάκιστη» τὴν ποιότητα τοῦ περὶ Σολωμοῦ ἔργου τοῦ κ. Νικολοπούλου (ἀλήθεια, αὐτὸν μᾶς χρειάζονταν);, γιὰ τὴν ποσότητα σωπαίνετε —οὔτε λέξι. Καὶ μὰ ποὺ ἐμεῖς θεωροῦμε βέβαιο, δλα τὸ μέλη τοῦ «Τομέα» σας (ὕστερα ἀπὸ τόση ἐπιστημοσύνη καὶ εἰδίκευσι!) νὰ ἔχετε νὰ ἐπιδείξετε ἀνάλογης ἔκτασης φιλολογικὲς ἐργασίες (οἱ νεωκόροι θὰ τὶς ἔγραφαν), παρακαλοῦμε νὰ τὸ βεβαιώσετε³. Αὐτὸνότον, πώς τυχὸν ἄρνησί σας θὰ ἰσοδυναμεῖ μὲ δομολογίαν πώς οἱ φιλόλογοι τοῦ «Τομέα» σας (ἡ φορτικὰ διατυμπανιζόμενη «ἐπιστημοσύνη» — «εἰδίκευση» ἀκριβῶς), ὑστεροῦν τοῦ κ. Νικολοπούλου σ’ δ.τι ἀφορᾶ σαφῶς ἔκτασιν ἔφρου, δγκον φιλολογικῆς ἔγκυψης — δηλαδὴ στὴν ποσότητα!

Κατόπιν τῶν ὧν ἄνω δλίγων, τύχῃ ἀγαθῆ, περνοῦμε ἀμέσως στὸ χῶρον ποὺ ἐμφανῶς σᾶς βολεύει. “Οτι ἐδῶ τὰ πράγματα μοιάζουν νὰ προσφέρονται εἰς καταστρατήγησιν καὶ σφετερισμόν, μοιάζουν εὐκολώτερα [δὲν ἀποκαλύπτουν-ἀπογυμνώνουν-ἀποστομώνουν, δπως συμβαίνει μὲ τὴν ποσότητα, ὅπου ἡ δυνατότητα μέτρησης σχημάτων, τόμων, σελίδων, ξεσκεπάζει καὶ ξεμπροστιάζει].” Ετσι, σ’ δ.τι ἀφορᾶ στὴν ποιότητα, λέμε, πρόεδροι, μέλη, Τομεῖς (...) [ἀδιάφοροι καὶ πιθανῶς ἀρνητικοὶ εἰς ἀναζήτησι-ἐπινόησι μετρητικῶν μεθόδων, δργάνων, μονάδων ποὺ θὰ ἔκαναν ἐφικτὴ τὴ μέτρηση (καὶ) τῶν ποιοτικῶν μεγεθῶν] μποροῦν ἄνετα νὰ ισχυρίζονται ἀγιωσύνη καὶ ἀφιέρωσιν —καίτοι γοητευμένοι (αἰχμαλωτισμένα ζουζούνια στὸ φῶς...) περὶ τὴν (δομολογημένου ἐνδιαφέροντος)... «χρηματοδότηση —ἀδρή δπως φάνηκε»— (θὰ τὴν ἴδοῦμε στὴ συνέχεια τῆς «ἀνακοίνωσης»)... Ποὺ θὰ εἰπεῖ, πώς ἡ ἐπιστημοσύνη τοῦ ἐπαγγελματία⁴ αὐτοπροβάλλεται (κορδακιζόμενη καὶ παραπλανῶσα)... ἑρωτικὴ — φανερούμενης ἔτσι τῆς προσπάθειας τοῦ «ἐπαγγελματία μὲ τὸ πτυχίο» (κερδαλεόφρονος, φίλαυτου...) νὰ λογιέται (ὑπολαμβάνεται) ἐρευνητής, ητοι ἀποστολικὸς καὶ ἀφίλαυτος...

— Μά...

— ... γεγονός ποὺ ἀποδεικνύεται: Πρῶτον, ἀπ’ τὸ ἀσυμβίβαστον ἐρευνητοῦ-κερδαλεόφρονος καὶ, δεύτερον, ἀπ’ τὸ ἀδιάψευστον: οὐδέποτε εἰδαμε πανεπιστημιακὸ δάσκαλο (ἐκ τῶν θησαυριστῶν-θησαυροθηρῶν-διεκδικητῶν...) νὰ παραιτεῖται τοῦ φωτοστέφανου λειτουργοῦ — νὰ παραδέχεται ἔαυτὸν ἐπαγγελματίαν! [Λειτουργὸς εἶναι δ παρέχων μείζονος σημασίας δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ ἴδιᾳ δαπάνῃ]...

...

“Ἄξιον κατάδειξης συνεπῶς τὸ εὐλογὸν δτι θὰ μονοπωλήσει καὶ θὰ σφετερισθεῖ χῶρον πέραν τοῦ βιοποριστικοῦ ἡ γνωστή μας ἔκπαλαι... «ξεπατικωτούρα» (ἀντιγραφή, «σκονάκια»...), ἡ ἀνάλογης ἔντασης δηλαδὴ καρριεριστική, παραγκωνιστική, ἐπιπλευστική «ἀτσιδωσύνη»⁵... ‘Ἡ ἴδια, τουτέστι, πού, ἐκδιώκουσα θρασέως καὶ ἀναιδῶς τὸν πράγματι ἑρωτικὸν ἐρευνητὴ (ἀνιδιοτελῆ, ἀποστολικὸν καὶ... ἀλάνθαστον)⁶, ἀφήνει τούτη τὴν ἔρμη πατρίδα δίχως ἐρευνα! [Αὐτὸν (ποὺ πρέπει νὰ τὸ ἐννοήσουμε, δλίμονο, καθολικὴ τιμὴν —ή

ἄρνησις ἔρευνας ἀπλώνεται ἀνεπίστροφη πλημμυρίς...) διατρανοῦται στὴν πεποίθησι τῶν φιλολογικῶν ἔρευνητῶν τῶν... δύο σελίδων, πῶς τάχα συνιστοῦν... ἔρευνα οἱ (κάθε λογῆς —έδω περὶ Σολωμοῦ) ἀντιγραφές, ἐπαναλήψεις, ἀναμασήματα⁷ —σὲ μιὰν ὡς τὴν τελευτὴν τοῦ Ἐλληνισμοῦ ἐπιμήκυνσι τῆς ἐμφανοῦς ἀκαμωσύνης, προχειρότητας, ἀνόητης σκοτεινότητας...].

Νὰ λοιπόν, κ. Παχίνη, πῶς σεῖς κι ό «Τομέας» σας ἔξαντλώντας τὴν ἐπιστημοσύνη σας σὲ χαρακτηρισμούς, στὸ νὰ προσδιορίζετε ὅ, τι κατὰ τὸ δοκοῦν (sic, ὡσότου αἰτιολογήσετε τοὺς χαρακτηρισμούς σας), μᾶς «δίνετε χέρι» νὰ ὑπογραμμίσουμε: Μὲ δεδομένον πῶς «χαρακτηρίζω» σημαίνει δηλῶ τι διὰ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ γνωρίσματος [δπότε ἀν τυφλός, ἀδαίης, ἐν συγχύσει (βιοποριστής), ἀνακριβολογῶ, ἀν, φερόμενος ἐκ λόγων σκοπιμότητος (καρριερίστας, ψεύδομαι!], σημειώνω: Πρῶτον, πῶς αὐτὸ τὸ ἴδιον γνώρισμα, ἔνεκα τοῦ δποίου ἐλέγχετε τὸν κ. Νικολόπουλο⁸, δφείλετε νὰ τὸ φανερώσετε ἀποδεικτικὰ (τεκμηριώνοντας) καί, δεύτερον, πῶς δ χαρακτηρισμὸς (λ.χ. τὸ δικό σας «κάκιστη» ἐδῶ) στερεῖται ἐπιστημονικῆς βαρύτητας, δταν ὑπάρχει δχι περιγραφή, μὰ ἀφορισμός, δχι διὰ λόγου ἀναπαράστασις αὐτῆς τούτης τῆς οὐσίας «κακότης», μὰ ἐπιθετικὸς προσδιορισμὸς ἰδιότητας μιᾶς ἀπροσκόμιστης-ἀγνωστης-ἀδηλης σύμπτηξης..».

Αὐτά, ἀξιότιμη κυρίᾳ, σημαίνουν πῶς οἱ «ἔλληνιστὲς τοῦ Τομέα» ἀδικοῦν ἀνεπίτρεπτα μὲ τὴν «ἀνακοίνωσην», ἐφ' ὅσον δι' αὐτῆς δὲν προσκομίζεται ἡ διὰ λόγου ἀναπαράστασις τῆς «κακότητας», ποὺ (ἀλήθεια ἡ ψέματα, ἀδιάφορο) συνιστᾶ τὸ περὶ οὖ δ λόγος ἔργο! Ή ἔκφρασις γνώμης («δόξας») δὲν ἐνδιαφέρει, δὲν εἶναι θεμελιωτικὴ συνέχειας ἡ συλλογισμοῦ, παρέλκει: ἀκόμα καὶ μὲ δεδομένα ἐχέγγυα ἀδιαβλησίας ως πρός τὴν πρόθεσι, ἡ ἐπάρκεια διατηρεῖται πάντοτε ἀμφισβητήσιμη...

Συμπέρασμα: «Η «ἀνακοίνωση» ποὺ ὑπογράφετε, κ. Παχίνη, στερεῖται ἐπιστημονικοῦ κύρους, στὸ μέτρο ποὺ δὲν συνοδεύεται ἀπὸ ἐπιστημονικὴ (ἀπρόσβλητη) ἐπιχειρηματολογίαν —οὕτε κὰν ὑπόσχεσι πῶς θ' ἀκολουθήσει.

Τὸ δτι αὐθαίρετα, συνεπάδει, βαφτίζεται «κάκιστη» ἡ ποιότης τῶν νέων 'Απάντων τοῦ Σολωμοῦ δὲν γειτνιάζει μὲ δτιδήποτε ἐπιστημονικὸν— ἐπιστήμη δὲν εἶναι τὸ... πτυχίον τοῦ φιλολόγου, οὔτε ἡ πληροφορία ἐπὶ τοῦ τί «τοῦ γουστάρει» νὰ περάσει, μὴ πρᾶγμα, στὰ πράγματα!.. Δὲν θὰ ἐγράφετο τοῦτο τὸ κείμενο, ἀν είχατε εἰπεῖ: «Αὐτὰ τὰ συγκεκριμένα ποὺ κάνει-γράφει δ κ. Νικολόπουλος (θὰ τὰ δρίζατε δλαὶ ἡ μέρος τους — δειγματοληπτικὰ) βεβαιώνονται ἀνακριβῆ, αὐθαίρετα, μὴ ἀνταποκρινόμενα στὰ πράγματα γιὰ τοὺς ἔξης συγκεκριμένους λόγους» — θὰ τοὺς ἐκθέτατε. Δὲν τὸ κάνατε. Δὲν δφείλεται λοιπὸν ὑπόληψις (τὸ ἀντίθετο...) στὴν «ἀνακοίνωσή» σας... 'Επιχειρήσατε νὰ «χαζέψετε» τὸν Ἐλληνικὸ λαό, νὰ τὸν ἐμπαίξετε — ἀν βέβαια ὑποθέσουμε πῶς δὲν σᾶς διαφεύγουν ἡ δὲν ἀποκρούετε δσα ποχρέων δημοσιολογούντα πανεπιστημιακὸ δάσκαλον (πολλαπλῶς δηλαδὴ ὑπεύθυνον διανοητήν)...



Συνέχεια «ἀνακοίνωσης»:

«Τὸ ἐπιστημονικὸ καὶ διδακτικὸ προσωπικὸ τοῦ Τομέα Μεσαιωνικῶν καὶ Νεοελληνικῶν Σπουδῶν τοῦ Τμήματος Φιλολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης θεώρησε ὑποχρέωσή του νὰ συζητήσει, σὲ συνεδρίασή του στὶς 25.1.1989, τὸ ἐπίμαχο θέμα, ποὺ ἐμπίπτει κατεξοχὴν στὶς ἀρμοδιότητές του καὶ ἀποφάσισε δμόφωνα νὰ ἐκδώσει τὴν ἀνακοίνωση αὐτῆ.

» 'Ο ἔλεγχος τῶν πρώτων τόμων τῆς ἔκδοσης τοῦ ἔργου τοῦ κ. Νικολόπουλου, ποὺ ἔγινε ἀπὸ τοὺς Νεοελληνιστὲς τοῦ Τομέα, ἐπισήμανε ἔνα πλῆθος ἀπὸ ἀνακριβείες, χονδροειδῆ λάθη καὶ αὐθαίρετες καὶ ἀτεκμηρίωτες ἐρμηνείες τοῦ συγγραφέα. Γιὰ νὰ μὴ μακρηγοροῦμε, ἡ ἐργασία τοῦ κ. Νικολόπουλου κρίθηκε ἀπὸ τὸν Τομέα μας ως ἀνεύθυνη ἐπιστημονικὰ καὶ γι' αὐτὸ ἐπιζήμια εθνικά. "Οσο γιὰ τὸν ἀνενδοίαστο τρόπο μὲ τὸν δποῖο δ

κ. Νικολόπουλος ἐπικαλεῖται τό διαλεκτικό όλισμό γιά νὰ συντρίψει τοὺς ἐπικριτές του, τὸν θεωροῦμε ώς ἔνα ἀκόμα περίτρανο δεῖγμα καπηλείας. Γιατί, βέβαια, κανένας σοβαρὸς καὶ ἑντιμος ἄνθρωπος δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ὑποστηρίξει διτὶ τίς ἀνακρίβειες, τίς αὐθαιρεσίες καὶ τὰ λάθη τοῦ κ. Νικολόπουλου εἶναι δυνατὸν νὰ καταξιώνει ὅποιοσδήποτε -ισμός, εἴτε "ἰδεαλισμός" δύνομάζεται αὐτός, εἴτε "ρεαλισμός" η "διαλεχτικός όλισμός".

»Εως ἐδῶ, δσο δυσάρεστη κι ἀν εἶναι ή διαπίστωση τῆς καπηλείας τοῦ ἔργου μιᾶς ἀπὸ τὶς εὐγενικότερες μορφὲς τοῦ νεοελληνικοῦ λόγου, τὸ φαινόμενο δὲν εἶναι, δυστυχῶς, πρωτοφανές, οὔτε κάν σπάνιο, γιά τὶς ἐκδοτικές μας συνήθειες. Οὕτε εἶναι βέβαια, λογικῶς ἐφικτό νὰ ἀπαιτήσουμε τὴν ἀπαγόρευση τῆς ἐκδοσῆς καὶ τῆς κυκλοφορίας στὴν ἀγορὰ κακῶν βιβλίων. Αὐτὸ δμῶς ποὺ δφείλουμε νὰ καταδικάσουμε εἶναι ή ἐμπλοκὴ τὸν ἐπίσημων καὶ ἐπώνυμων κρατικῶν φορέων στὸ ζήτημα, ή ὅποια, ἀν δὲν εἶναι σκανδαλόδης, εἶναι τουλάχιστον ἀφελῆς.«

Παρατηρήσεις:

Συντεχνιακές «συνεδριάσεις», «ἀρμοδιότητες», «δόμοφωνίες» μᾶς ἀφήνουν ἀδιάφορους. Δὲν εἶναι αὐτὲς πού προσδίδουν κύρος σὲ τυχὸν ἀπόφανσι, ἔκφρασιν γνώμης, δόξας, ἀναιτιολόγητης κρίσης. «Ο, τι ἐνδιαφέρει, ἀξιότιμη κυρία, εἶναι δχι η δόξα κανενός, ἀλλ' η δι' ἐκτιθέμενων στοιχείων κ' ἐκτιθέμενης αλιτολόγησης τελική κρίσις. Κανεὶς δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ ἐμπαιίσει τοὺς λοιποὺς — ἐμπαίγμον συνιστᾶ ή «ἀνακοίνωσί» σας...»

»Ἐξ ἀλλού ἐμβάλλει σὲ πολλὲς σκέψεις δ ἴσχυρισμός σας δτι «ἐμπίπτει κατεξοχῆν στὶς ἀρμοδιότητές του...» (Τομέα...) τὸ «ἐπίμαχο θέμα» — τόσο ποὺ ν' ἀποροῦμε: Μόνον αὐτό, κυρία, «έμπιπτει; Τίποτε ἀλλο: "Οχι ἐκπορνεύθείσα παιδεία, ὑποβαθμισμένα πτυχία (ἀκριβῶς: ποὺ δὲν ἀξίζουν οὔτε πεντάρα!..), ἐν διαλύσει ΑΕΙ, ἐπί... ψιττακισμῶν ἔξετάσεις, στοιχειώδης παιδεία χωρὶς τὰ μαθήματα Γραμματικῆς καὶ Ἐκθεσης (!!)), δλα δσα συγκλονίζουν τοὺς δέκα ποὺ ἀπέμειναν νὰ σκέπτονται σ' αὐτὸ τὸν τόπο; Δὲν δικαιολογεῖται... «ποιά τις» σύνδεσις ὅσων «έμπιπτουν» μὲ τὴν... «ἀδρή -δπως φάνηκε- χρηματοδότηση»;»

Μὰ δς προχωρήσουμε σὲ μερικὰ ἀκόμα. Λόγου χάριν στὸ σημεῖο ποὺ λέτε: «'Ο ἔλεγχος ἐπισήμανε...». »Αν ἐννοεῖτε πώς δ Τομέας σας εἶναι πού, ἐλέγχων, «μαρκάρισε», θὰ ἔλεγα πώς, μὲ δεδομένον δτι (ἰδιαίτερα ὅταν δμιλοῦμε-καταδικάζουμε κριτικὰ λόγον) «ἐπισημαίνω» θὰ εἰπεῖ δχι «βλέπω ἐγώ καὶ μοῦ φθάνει», μὰ «βάζω σημάδι σὲ συγκεκριμένα ποὺ (ἐν μέσω ἀλλων καὶ γιὰ συγκεκριμένους ἐκτιθέμενους λόγους) πρέπει νὰ προσεχθοῦν ἰδιαίτερα», μόνον ἀνάλογες «ἐπισημάνσεις» εἶναι δχιες προσοχῆς-ὑπολήψεως — αὐτονοήτως, ἀφοῦ μόνον τέτοιες προάγουν τὸ λόγον σ' ἐπιστημονικὴ περιωτήν! Πώς νὰ δεχθοῦμε, κυρία, πώς ΦΙΛΟλογος σεῖς, ἀρκεῖσθε ν' ἀμολάτε ἐπὶ δικαιούς καὶ ἀδίκους ἀναπόδεικτες «ἀνακρίβειες, ἀνεπιστημοσύνες, καπηλίες, ἀτεκμηριωσύνες, χονδροειδῆ λάθη, ὑπέρογκες ἔθνικες καὶ ἐπιστημονικὲς μπλόφες»;

Ἐπίσης: προκειμένου νὰ δηλώσετε ἵερη τὴν ἀγανάκτησί σας γιά τὸ «ἀνίερον» τῆς «κάκιστης» (πώς δηλαδὴ δχι κατὰ περίστασιν μὰ κατ' ἀρχὴν προβαίνετε σὲ ἀνάλογες «ἀνακοίνωσεις» ἀσχέτως τυχὸν σύνδεσης μέ... «χρηματοδότηση-ἀδρή δπως φάνηκε-...»), παρακαλοῦμε δπως μᾶς γνωρίσετε καμμιά... δεκαριά ἀπ' αὐτές, πού, δπως ἔχουμε κάθε λόγο νὰ λογαριάζουμε, ἀλλεπάλληλες ἔχει κάμει δ Τομέας σας καὶ ἔχετε σεῖς ὑπογράψει... [Αν θυμηθῆτε τὶς «ἐκδοτικές μας συνήθειες», δτι «τὸ φαινόμενο δὲν εἶναι, δυστυχῶς, πρωτοφανές, οὔτε κάν σπάνιο...», θ' ἀντιληφθῆτε πολὺ εὔκολα δτι «σᾶς δίδουμε χέρι» νὰ προσκομίσετε σημαντικότατον ἐπιχείρημα, βεβαιωτικὸν τόσο τῆς ἀδολίας τοῦ Τομέα σας δσον καὶ τῆς ἀντιλήψεως του περὶ εὐθύνης... «Οσον ἀφορᾶ στὴν περίπτωσι ποὺ ἀμφισβήτετε τὸ ἀνάστημά μας, τάχα μου «ποιοι εἰσθε σεῖς ποὺ μᾶς ζητάτε νὰ προσκομίσουμε...;», σας ἀπαντοῦμε: «Οχι ἀλλοι, μὰ οἱ Ἰδιοι πρὸς τοὺς δποίους «ἀνακοίνωντε», δηλαδὴ αὐτὸς τοῦτος δ 'Ελληνικὸς λαός, ποὺ ἐλπίζω νὰ μῇ τὸν θέλετε αἰώνια... τζορτζίνα καὶ πιόνι].

Ἐπίσης: Διαπιστώνουμε εύτελῶς δόλια τὴν «ἀνακοίνωση» τοῦ Τομέα σας σ' ὅ,τι ἀφορᾶ στὴν φράσιν «μιᾶς ἀπὸ τὶς εὐγενικότερες μορφές τοῦ νεοελληνικοῦ λόγου!» Ὁτι ἐδῶ ἀποσκοπεῖται ν' ἀντιπαρατεθεῖ στὸν «καλό» Σολωμὸς δὲ «κακός» Νικολόπουλος... Μὰ τὸ σοβαρό, κυρία, εἶναι τὸ ὅτι, ἂν δὲ Τομέας σας δὲν ἐκθέσει τοὺς λόγους χάριν τῶν δποίων βεβαιώνει τὸν Σολωμὸς «εὐγενικότατη μορφή», ἀδικεῖ (ἐδῶ, ὅχι στὸν ἀτυχῆ κ. Νικολόπουλον, ἐπισημαίνεται δηντῶς «ἐθνικά ἐπιζήμια» — ὅ,τι)... Γιατί; Μὰ ἐπειδὴ

δ 'Ελληνικὸς λαὸς παρασύρεται στὴν ἡττα τῶν
ἰνδαλμικῶν διαιωνίσεων, στὴν τυφλοσουρτικὴν
προσκύνησιν κ' ἡλίθια λιμπροντορίασι
καθηλωτικῶν-θεματικῶν ἀντιγραφῶν, ἐπαναλήψεων,
ἀναμασημάτων!

Συμπέρασμα:

Μὲ τὴν «ἀνακοίνωσή» σας, κυρία, δὲν φανερώνει τὴν «κακότητα» τοῦ ἔργου τοῦ κ. Νικολόπουλον (ποὺ ἐμεῖς δὲν ἔχουμε λόγους νά... ἀμφισβήτοῦμε), ἀλλά, λαδώνοντας φορμαλιστικὰ τὰ γρανάζια τῆς νεοελληνικῆς ἀκαμωσύνης, φαρνιεντισμοῦ, ἀναξιότητας, αὐτοφονικοῦ γαιοπυριμιχθητισμοῦ, δηλοποιεῖ τὸ γοῦστο του (Τομέα) γιὰ τὸ ἔργο — τάχα μου αὐτὸς εἶναι ἔγκυρη πληροφόρησις (τουτέστι ἐπιστημοσύνη — ποὺ ὅμως, ἐδῶ, ἀντλεῖται ἀποκλειστικὰ ἀπό... πτυχίο καὶ θέσιν)... Ἀλλά, κυρία, δ 'Ελληνικὸς λαὸς

ἐπιστημονικὸν φωτισμοῦ

ἔχει χρείαν — ὅχι, διόλου, δσων γουστάρουν νὰ περάσουν στὴν πιάτσα οἱ ἔξορύσσοντες τὸ προσήκον κύρος δποθενδήποτε

πλὴν τοῦ ἰδίου τους λόγου ΦΙΛΟλογοὶ καὶ πανεπιστημιακοὶ Δάσκαλοι!



Μποροῦμε λοιπὸν νὰ ὑποστηρίξουμε ὑποχρέωσιν δχι μόνο τὴν καταγγελίαν μὰ καὶ τὴ γελοιοποίησι-ἐκμηδενισμὸν ἔργων, στὰ δποῖα ἀναγνωρίζεται-ἐπισημαίνεται-μαρκάρεται ἀρνητικότης! [Εἶναι ἀπορίας δξιον τὸ δτι στὴν «ἀνακοίνωσή» διαφαίνεται ἀντίθετη τοποθέτησις — δτι δηλαδὴ δέχεσθε νὰ ὑποσκάπτει τὴν Ἑλληνικὴν ἀνάσα ἡ ἀρνητικότης ἀπὸ φόβον, μὴ σᾶς κατηγορήσει ἐπί.. ἀντιδημοκρατισμῷ συγκεκριμένῳ κέντρῳ ἀποφάσεων περὶ τὰ «πνευματικά!» Ἀλλὰ τὶ λοιπόν; «Οχι ἀρχὲς μὰ κατὰ τὶς περιστάσεις ὑπολογισμοὶ μᾶς φέρουν; Τέτοιοι Δάσκαλοι είμαστε; » Αν εἴμεθα βέβαιοι πώς δ Νικολόπουλος ἀρνητικὸ κομίζει, γιατὶ δὲν πρέπει νὰ ζητήσουμε, σ' ὅ,τι μᾶς ἀφορᾶ, τὸν ἀποκλεισμό του; «Αν ἔχετε κάποιο... ἐπιχείρημα, κυρία, προσοχὴ μὴ παγιδευθῆτε μόνη — μολονότι δὲν τὴ στήσαμε ἐμεῖς, ὑπάρχει παγίδα...】.

‘Ἀλλ’ αὐτό, εὐνόητως, μόνον ἐφ’ δσον καθιστοῦμε εὐχερῶς δρατὰ δσα καταγγέλλουμε — μόνον ἐφ’ δσον τὰ συνάπτουμε στὴν καταγγελία (χονδροειδῆ λάθη κ.λπ.)!

“Οτ’ εἶναι υβρις οἱ οίονει δξιοι νὰ διδάσκουν ἀπὸ ἀκαδημαϊκὴν ἔδρα ἐπιστήμην, ἥθος, φρόνημα, νὰ διασύρουν σκαιῶς, χωρὶς αἰτιολόγησιν, ἐργασίαν, ποὺ τουλάχιστον δ ὅγκος της (μαρτυρικὸς συνέπειας τὸ λιγότερο) δὲν προδιαθέτει εἰς ἀσυζητητὴ ἀπόρριψιν!!!

Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ κομίζεται «ἐπιχείρημα» δ αὐτεπάγγελτος, αὐτόβουλος, αὐτογνώμων ἐτσιθελισμὸς — «γιὰ νά... μὴ μακρηγοροῦμε!» Οχι, κυρία. Νὰ μακρηγορήτε! Πρῶτον, ἐπειδὴ «μακρηγορία» εἶναι δ διεξοδικὸς λόγος, δ κατάλληλος εἰς διέξοδον καί, δεύτερον, ἐπειδὴ δὲν εἶναι ἐπιτρεπτὴ δ ἔξοντωσις ἀκόμα κι αὐτοῦ ποὺ τὴν δξίζει, δὲν προσκομίζονται στοιχεῖα! Εξ ἄλλου ἐδῶ δὲν ἡταν διόλου ἀπαραίτητη δ... μακρηγορία, ἔφθανε νὰ παραθέσετε εἴκοσι ἐκ τῶν «χονδροειδῶν λαθῶν»... Καὶ μὴ ἔχενάτε πώς στὴν «ἀνακοίνωσή», δχι σ' αὐτὸς ποὺ δὲν εἴπατε μὰ σ' αὐτὰ ποὺ εἴπατε, ὑπάρχει ἀρχικὰ μὲν συμφόρησις «ἀφοριστικὴ» (ἐπάλληλοι προσδιορισμοὶ χωρὶς θεμελίωσιν-έξηγησι), ἀκολούθως δὲ

περιττολογία-ματαιολογία — πράγματα γιὰ τὰ δποῖα δὲν «πέφτει λόγος» (ἰδιαίτερος) στὸν Τομέα σας, δπως, ἐλπίζουμε, θ' ἀποδείξουμε στὴ συνέχεια...



Συνέχεια «ἀνακοίνωσης»:

«'Ο Τομέας μας ἔχει πικρότατη ἐμπειρία τῶν ψιχίων μὲ τὰ δποῖα χρηματοδοτεῖται ἀπὸ τὸ Κράτος ἡ πανεπιστημιακὴ ἔρευνα. 'Ἐν τούτοις δὲν θὰ είχε καμιὰ ἀπολύτως ἀντίρρηση νὰ ἐνισχύονται ἀπὸ τοὺς κρατικοὺς ἢ τοὺς πιστωτικοὺς ὅργανοις ἀξιέπαινες ἴδιωτικὲς ἢ καὶ ἑρασιτεχνικὲς ἀκόμα πρωτοβουλίες. 'Υπὸ ἔναν ἀπαράβατο δμως δρο: διτὶ θὰ ἔξασφαλισθεῖ ἔνας ἀκριβοδίκαιος τρόπος γιὰ τὴν ἀξιολόγηση καὶ τὴν κρίση τῆς σοβαρότητας τῶν ἔρευνητικῶν αὐτῶν προσπαθειῶν ἀπὸ ὑπεύθυνες κριτικὲς ἐπιτροπὲς εἰδικῶν. Γιατὶ εἶναι ἀπαράδεκτο σὲ μιὰ εὐνομούμενη πολιτεία ἡ χρηματοδότηση τῆς ἔρευνας νὰ ἔξαρταται ἀπὸ τὰ γοῦστα ἢ τὶς γνωριμίες ἐπιστημονικὰ ἀναρμοδίων προσώπων καὶ οἰκονομικῶν παραγόντων.

»"Ἄν είχε στοιχειωδῶς τηρηθεῖ αὐτὴ ἡ ἐνδεδειγμένη καὶ ἔντιμη διαδικασία, ἡ Ἐθνικὴ Κτηματικὴ Τράπεζα δὲν θὰ "ἔγκαινιαζε μ'" αὐτὸ τὸν τρόπο τὴν παρουσία τῆς στὸ χώρο τοῦ πολιτισμοῦ", κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ Διοικητοῦ τῆς, μὲ τὴ χρηματοδότηση δηλαδὴ — ἀδρή, δπως φάνηκε— μιᾶς πράγματος "ὑπέρογκης ἐθνικῆς καὶ ἐπιστημονικῆς μπλόφας", δπως καίρια χαρακτήρισε τὴν ἐν λόγῳ ἔκδοση δ Καθηγητῆς τῆς Νεοελληνικῆς Φιλολογίας κ. Γ.Π. Σαββίδης (Τὸ Βῆμα τῆς Κυριακῆς, 1.1.1989).

»'Ως πανεπιστημιακός Τομέας Νεοελληνικῶν Σπουδῶν μποροῦμε ἵσως ν' ἀδιαφορήσουμε ἄν ἀπλῶς διακυβεύεται τὸ κῦρος ἐνὸς ὑπουργείου ἢ δταν διασκορπίζονται τὰ χρήματα μιᾶς τράπεζας. Στὴν περίπτωση δμως τῆς ἀπίστευτα κακῆς αὐτῆς ἔκδοσης, ἢ βαρύτερη ἀπ' τὶς εὐθύνες μας, ποὺ συνδέεται μὲ τὴν παιδεία τῶν νέων καὶ γενικότερα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, μᾶς δίνει τὸ δικαίωμα νὰ ἀπαιτήσουμε κανένα ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἀνεύθυνα καὶ γεμάτα λάθη βιβλία, ποὺ ἡ Ἐθνικὴ Κτηματικὴ Τράπεζα σκοπεύει νὰ διαθέσει ἀφιλοκερδῶς, νὰ μὴν καταλήξει σὲ σχολική, κοινοτική ἢ δημοτική βιβλιοθήκη.

»'Η Διευθύντρια τοῦ Τομέα Μεσαιωνικῶν καὶ Νεοελληνικῶν Σπουδῶν τοῦ Τμήματος Φιλολογίας τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

»'Ἐλένη Παχίνη-Τσουτσάνογλου
»'Αναπληρώτρια Καθηγητρία
»'Νεοελληνικῆς Φιλολογίας»

Παρατηρήσεις:

»'Απὸ δῶ καὶ πέρα ἐνεργεῖτε πιὰ ὅχι ως φιλόλογος — δσα λέτε δὲν ἔχουν σχέσι μὲ τὴν ἐπιστήμη, θέσιν, ἀρμοδιότητα, χῶρο σας. Δὲν χρήζουν συνεπῶς σχολιασμοῦ. Θὰ μείνουμε δμως·σὲ κάποιες παρατηρήσεις γενικῆς μορφῆς — αὐτές ποὺ θὰ ἔκανε οἰσδήποτε σκεπτόμενος ἀνθρώπος:

»α) Εἶναι γνωστὸ πῶς, κατὰ κανόνα, «ἀξιοποιοῦνται» ἀπ' τοὺς παντοειδεῖς παρ' ἡμίν «Τομεῖς» οἱ «χρηματοδότησεις ἀπὸ τὸ κράτος»: βαρύτιμα χαλιά, πολυτελῆ ἐπιπλα, διακριτικὰ μπαράκια γιὰ τὸ ... ἐθνικότατο σκάτς καί... ὑπερωρίες!..

»β) Τερατῶδες, κυρία, ἀν ἐπιμείνετε πῶς ἡ Χώρα δὲν ἔχει περιέλθει σὲ πλῆρες ἀδιέξοδον ἀκριβῶς λόγω... ὑπερεπάρκειας «ἐνδειδειγμένων καὶ ἔντιμων διαδικασιῶν» [ἐδῶ συνάγονται ἀνέντιμες;...], «ἀκριβοδίκαιων τρόπων», «ἐπιστημονικῆς ἀρμοδιότητας» καὶ λοιπῶν... Εὐνομούμενη, δπως σεῖς τὴ βλέπετε, κυρία, ἡ Χώρα πεθαίνει ἀκριβῶς, ἐπειδὴ τὰ πάντα... «βαίνουν καλῶς» — ἀκριβῶς ἐπειδὴ οἱ ἀτέλειωτες «ἔντιμες διαδικασίες» κ' «ὑπεύθυνες κριτικὲς ἐπιτροπὲς εἰδικῶν» διαγκωνίζονται (σκοτώνονται...) νὰ χαλαλίσουν τὸν ἑαυτό τους κουρμπάνι γιά... χάρι της!!

Κατὰ τὰ λοιπὰ δὲν μένει παρὰ νὰ φιλήσουμε σταυρὸ πώς προσωπικά εὐδαιμονοῦμε μακάριοι: Γιατὶ νὰ μᾶς ἀνησυχεῖ ἡ «διακύβευσις τοῦ κύρους ἐνὸς ὑπουργείου» ἢ «μιᾶς τραπέζας ποὺ διασκορπίζονται τὰ λεφτά της», δταν, βατσιμάνης ἀκοίμητος, φίδι κολοβό, γρηγορεῖ δ... Τομέας τῶν Φιλολόγων 'Ελληνιστῶν τοῦ 'Αριστοτελείου; Γι' αὐτὸ σᾶς λέω σᾶς εὐγνωμονοῦμε: Ρίχνουμε κάτι νήδυμους, κάτι λυσιμέριμνους...

Κι' ἀλλίθεια: «ἀκριβοδίκαιοι τρόποι», «ὑπεύθυνες κριτικές ἐπιτροπές εἰδικῶν» καὶ τὰ λοιπὰ «τούτοις δομοῖα» τὰ συνδέετε μὲ τίποτε... παλιοερασιτέχνες ἢ, ἀντίθετα, ἀποκλειστικά μὲ τοὺς «Ἐλληνιστὲς τοῦ Τομέα; Ρωτῶ, ἐπειδὴ, ἀν πρόκειται γιὰ τὸ δεύτερο, καιρὸς νὰ τὸ μάθετε: ἀκριβῶς ἀντοὺς δὲν ἔχουμε λόγους νὰ ἐμπιστεύομεθα —ἀφοῦ ἐλόγου τους, ἀναλαμβάνοντες νὰ κρίνουν λόγον, προκειμένου νὰ συνταξιοδοτήσουν λογοτέχνην, τὰ καταφέρουν νὰ κρίνουν... ἀγωνιστικότητα καὶ νὰ συνταξιοδοτοῦν... ἀγωνιστή! Διαφωνεῖτε ἐδῶ, κ. Παχίνη, ἢ μήπως νιώθετε τώρα προδομένη καὶ... σκηνοθετηθεῖσα ἀπ' τὸν κ. Γ.Π. Σαββίδη; Δὲν θὰ ἥταν παράξενο, κ. Παχίνη, μετὰ ἀπ' αὐτὸ νὰ ἐπιμένετε στὶς «ὑπεύθυνες κριτικές ἐπιτροπές εἰδικῶν» — στὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὸ ποιὸς χρηματοδοτεῖ ποιόν; Τί δουλειά ἔχει, κ. Παχίνη, ν' ἀναλώνεται μέ... χρηματοδοτήσεις καὶ τραπεζικές «ἐπιχειρήσεις» ἢ... Φιλολογία κ' ἢ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα;

γ) Κρίνοντες ἀπ' τὴν παράδοξα λάλον περὶ «σκανδάλου Σολωμοῦ» «ἀνακοίνωση» τοῦ Τομέα, ὑποθέτουμε μιὰ τουλάχιστον «τοιαιύτην» γιὰ κάθε θέμα τῆς τόσον διαφημιζόμενης «πανεπιστημιακῆς σας ἔρευνας». Παρὰ ταῦτα δὲν εἰδαμε καμμιά στὸ «Βῆμα». Νὰ ὑποθέσουμε πώς ἡ σπουδαιότης τῶν θεμάτων γιὰ τὸν Τομέα συμπίπτει ἐκ τύχης μὲ τίς... «χρηματοδοτήσεις-ἀδρές» κ.λ.;

δ) 'Υποθέτοντας ἀξιόλογα σὲ βαρύτητα-ἔκτασιν τ' ἀποτελέσματα τῶν ἔρευνῶν τῶν «Νεοελληνιστῶν τοῦ Τομέα», ἔρωτοῦμε: αὐτὸ τὸ δποῖον δμύνετε-διεκδικεῖτε εἰναι κάτι ποὺ διαφεύγει τὴν προσοχὴ ἡμῶν τῶν ἀνάξιων, ἢ ἡ δημοσίευσί τους (ἀποτελεσμάτων); "Αν πρόκειται γιὰ τὴν τελευταία, ἡ ταπεινότης μας πιστεύει πώς οἱ ὄντως ἔρευνηται (παντὸς συναφοῦς «Τομέα») ὑπάρχουν, γιὰ νά... γράφουν — ὅχι γιὰ νά... διαχειρίζονται.

'Ακριβῶς πώς ἡ δουλειά τους, ἡ τέχνη τους, εἶναι ἡ ἔρευνητικὴ κι ὅχι ἡ διοικητική, διαχειριστική... Ποὺ θὰ εἰπεῖ, πώς οἱ ἔρωτευμένοι μὲ τὴν τέχνη τους ἔρευνηται δὲν θ' ὅφηναν τὸ γάμο νὰ πᾶνε γιὰ πουρνάρια, δὲν θὰ δέχονται μὲ κανένα τρόπο τὴν ἀνάληψη (ἴτσι κι ἀλλιώς φορτικῶν!) διοικητικῶν-διαχειριστικῶν εὐθυνῶν — θ' ἀμύνοντο τοῦ χρόνου τους, τοῦ δικαιώματός τους νὰ εἶναι δέσμωτός τους!.. Λέγω λοιπὸν πώς ἡ «άρμοδιότητα» τοῦ ὄντως ἔρευνητοῦ τελειώνει ἐκεὶ ποὺ τελειώνει κάθε «ἐργασία» του — ὅχι στὴν ἔκδοσί της!

ε) Δημοσίευσε ποτὲ δὲ Τομέας σας «ἀνακοίνωση» γιὰ λάθη καὶ ἀνακρίβειες σχολικῶν βιβλίων, δηλαδὴ ἔργασιῶν «ὑπεύθυνα ἐπιστημονικῶν» ποὺ πέρασαν στὴν παιδεία «ὑπεύθυνη ἐπιστημοσύνη», «ὑπεύθυνα δργανα» καὶ «ὑπεύθυνες κριτικές ἐπιτροπές εἰδικῶν» — δηλαδὴ συνάδελφοι σας φιλόλογοι;

στ) «'Ως Πανεπιστημιακὸς Τομέας Νεοελληνικῶν Σπουδῶν» (ἢ ἀλλως) ἐνδιαφερθήκατε ποτὲ γιὰ τὴν καταγωγὴ τοῦ νῦν ἀλφαρήτου — ἀν ὅχι, τί ἀλλο θὰ ἐπρεπε νὰ εἰσθε γιὰ νὰ ἐνδιαφερθῆτε; Πολὺ περισσότερο ποὺ συνάδελφοι σας (Μπαμπινιάτης, Τομπαΐδης...) ὅχι μόνον διάδασκουν φοινική τὴν προέλευσί του

ἀλλὰ καὶ ἀποκρύπτουν δλόκληρα κεφάλαια ἀπὸ σχετικές ἔργασίες παλιότερων καὶ ἀξιων ἐπιστημόνων ('Ανδριώτη) ἢ περικοπές (Σετάτου) — ἀποσιωποῦντες καίρια συμπεράσματα πλήθους κορυφαίων ξένων γλωσσολόγων — ἀληθινῶν ἔρευνητῶν,

τοῦ διαμετρήματος ἐνὸς "Ἐβανς λογογυχάριν; Πολὺ περισσότερο, λέγω, ποὺ οἱ "Ἐλληνες Φιλόλογοι ἔχουν πεισθεῖ («ὅ θεός νὰ βάλῃ τὸ χέρι του...») πώς ἡ σύμπηξις ἀλφαρήτου ἀρμόζει σὲ... πραματευτάδες, ὅλλ' ὅχι στὴν προαιώνια γονιμότητα πού, γενιὰ τὴ γενιά, ἐτοίμασε κ' ἔχτισε τὴν ἐκρηκτική ἐκείνην ἀρίστευσι σὲ φιλοσοφική προσέγγισιν, ἐπιστημονική διακρίβωσιν-προδιαγραφή καὶ αἰσθητικὴν ἀρμονικότητα, πλαστικότητα, συμμετρίαν;

ζ) Πώς δικαιολογείται τόση εύαισθησία γιά τά περί Σολωμού «άναμασήματα» μὲδεδομένη τὴν ὑπαρξὶ απείρως σοβαρότερων προβλημάτων, ποὺ αἰτιολογημένως ἀπασχολοῦν τὸ σημερινὸ στοχαστικὸν ἄνθρωπο — βλέποντα τὴν Ζωὴν νὰ χάνεται, τὸ ἀστέρι νὰ φθίνει; Πῶς δὲν δημοσιεύσατε «ἀνακοίνωση» ὅταν καταγγέλθηκαν πέντε συνάδελφοί σας (μὲ τὰ δύναματά τους!) γιὰ

«συγκεκριμένες ἐν σειρᾷ καὶ κατὰ συρροήν ἀσυναρτησίες — εἰς ἀποβλάκωσιν-εὐ-νουχισμὸν τῶν μαθητῶν Λυκείου» [ἀς ἀκριβῶς εἶχε δ τίτλος (!!) τοῦ σχετικοῦ δη-μοσιεύματος — κριτι-

κῆς ἀνάλυσης ἐπί τοῦ συγκεκριμένου βιβλίου τους «Ἐρμηνευτικὲς ἀναλύσεις κειμένων Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας γιὰ τὴ δευτέρα Λυκείου» — Α' Μέρος, σελίδες 592]. Καὶ καλά, οἱ ἔχοντες προσωπικοὺς λόγους, νὰ σιωπήσουν... ἀρειμανίως, ἐλληνικότατα!.. Μὰ οἱ τρί-τοι; Οἱ «Ἐλληνιστὲς τοῦ Τομέα»; Μόνον γιά... «εὐγενικότατες μορφές» καὶ «χρηματοδοτή-σεις» ἔχουν χυμούς, δύναμι, εύαισθησίαν;

η) Τὸ περίπουστον ποίημα τοῦ Καβάφη «Ἰθάκη» (ἐνα ἀπ' τὰ λίγα ποιήματά του, ποὺ γιὰ τοὺς γνωστοὺς λόγους «προσφέρεται» γιὰ τὸ σχολεῖο — κατὰ τὴν ἀντίληψι αὐτῶν ποὺ τὸ πέρασαν «διδακτέο») [! — τὸ θαυμαστικὸ ἐπειδὴ μόνον «Ἐλληνες Δάσκαλοι (εὐνοῦχοι κι ἀνίδεοι!) μποροῦν νὰ τό... «διδάσκουν»...] «διδάσκεται» στὰ σχολεῖα ὥς... ἀριστούργη-μα!! Νὰ δύως ποὺ ἔχει καταγγελθεῖ (καταγγελία ποὺ δὲν προσεβλήθη ἡ βαρύτης καὶ ἐγκυρό-τητά της)

«διαβρωτικό, ψυχοφθόρο καὶ γιὰ τὰ σκουπίδια, λυδία λίθος ποὺ βγάζει ξένη, ἀναρ-μόδια, ἀσχετη τῇ φιλολογικὴν ἐπιστήμη, λαθρεπιβάτισσα τὴν πνευματικὴν ἡγεσία καὶ σὲ προχωρημένη κάμψι τῇ φυλετικὴ μας ὁρμή!»

‘Ολόκληρος Τομέας χωρὶς θέσιν κ’ ἐδῶ!.. Θαρσεῖτε οἱ πατεράδες: θά σώσουν τὰ τέ-κνα σας τὰ ἔκαστοτε νέα «Ἀπαντα» τοῦ παλιοῦ κόμητα... “Α, πῶς πάει χαμένη ἡ ἐλληνι-κὴ ἐπιστημοσύνη καὶ εἰδικότης... Ποὺ ξοδεύεται...”

θ) Καὶ τί λοιπὸν κρίνετε-νομίζετε, κ. Παχίνη; Πῶς ἡ συνείδησις (ἐπὶ) τῆς σύστασης («συμπαγές, γαιῶδες, σκληρὸ σῶμα ἀνευ μεταλλικῆς στίλβης») θὰ προχωροῦσε στὴν δόνο-μάτισιν «πέτρα» (λίθος), ἐπειδὴ συνέτρεχαν κωδικὲς σημασίες, ἢ μήπως ἐπειδὴ ἡ δόνομά-τισις ἐπεβλήθη «συμβατικά» — ποιοὶ τάχα ἀνέλαβαν αὐτὴ τὴ δουλειὰ καὶ πᾶς; Καὶ ξανὰ πάλι τί νομίζετε: ἡ συνείδησις (ἐπὶ) τῆς σύστασης «λάδι» ποὺ ἔβγαινε (ἀνέβλυζε) ἀπ' τὴν «πέτρα» θὰ προχωροῦσε μάτα, δυνάμει, στὴν δόνομάτισιν «πετραλάδι», συντρεχουσῶν πά-ντα τῶν κωδικῶν σημασιῶν ἢ θὰ περίμενε... νονούς καὶ παπᾶδες; Κι ἀκόμα μιὰ φορά, τὶ ξάνα νομίζετε: πῶς ἡ συνείδησις (ἐπὶ) τῆς νεώτατης σύστασης «κινητήρ», πάλι συντρε-χουσῶν τῶν κωδικῶν σημασιῶν, θὰ προχωροῦσε ἀναπόφευκτα στὴν δόνομάτισιν «πετραλα-δοκινητήρ» τῆς νέας, τριμεροῦς πιά, συγκρότησης, ἢ θὰ περίμενε κι αὐτὴ τούς... κουμπά-ρους —δρακούλα νὰ τὴ βαφτίσουν;

Λέγω λοιπόν, πῶς ἀλλ' αὐτὰ γίνονταν μὲ τὶς λέξεις σὲ κατοπινοὺς καιρούς, μεταγενέ-στερα, γιατὶ δὲν θὰ εἴχαν προηγθεῖ τὰ ἵδια καὶ μὲ τοὺς φθόγγους, μὲ τὰ φωνήματα — ὅταν ἡ ἀνθρωπότης ἀφήνε τὴν ἀναρθρή κραυγὴ καὶ περνοῦσε στὴν δράγματι ὑποτυπώδους ἐ-ναρθρης συνεννόησης; Γιατὶ δὲν θὰ προσετίθετο φθόγγος στὸ φθόγγον ὥς τὴν ἐφικτὴ ἐ-φαρμογὴ εὔχρηστης-εἰσθητικῆς δλοκλήρωσης τοῦ προσδιοριστικοῦ σήματος;

— Μὰ πρὸς τὶ ὅλ' αὐτά;

— Γιατὶ ἐδῶ σκέψθηκα, μήπως ἀκριβῶς, ἐπειδὴ ταῦτα πάντα ἄπτονται τῆς φιλολογι-κῆς ἐπιστήμης, εἶναι ποὺ δ. κ. Γεωργοῦντζος δέεται τόσον... εὐγλώττως! Μήπως, δηλαδή, συνείδητοποιῶν πῶς δ. τι ἀπομένει νὰ ἐναντιώνεται στὸν ἀφανισμὸ τῆς Ζωῆς εἶναι δχὶ ἡ «ἐ-πιστήμη τοῦ ἐπαγγελματία» ἀλλ' ὁ ἔρως «γιὰ τὸ πίσω ἀπ' τὸ βουνό»!.. “Αν ὅλα, ἀν τὰ πά-ντα εἶναι νοθευμένα, ληστευμένα, λεηλατημένα, γιατὶ θὰ διέφεραν συνθῆκες, θεσμοί, ἐπι-στήμη, «Τομεῖς»;

Διερωτῶμαι, κ. Παχίνη: Σ' ἔναν κόσμο ποὺ ἐπωάζει ἀτιμα τὸ διὰ βασανιστηρίων τέλος τῆς Ζωῆς, τῶν παιδιῶν του, μήπως εἶναι καιρὸς νὰ ἐγκαταλειφθοῦν δριστικὰ δλες αὐτὲς οἱ

γλυκανοστιές γιὰ δῆθεν «εὐγενέστερες μορφές», «άκροβοδίκαιους τρόπους» (σοβαρά, κ. Παχίνη), «ένδεδειγμένες καὶ ἔντιμες διαδικασίες» ἢ «ἡ πικρότατη ἐμπειρία τῶν ψιχίων μὲ τὰ δποῖα χρηματοδοτεῖται ἀπὸ τὸ κράτος ἡ πανεπιστημιακὴ φιλολογικὴ ἔρευνα» — τῶν δύο σελίδων (τόσο πολλὴ καὶ νὰ καταποντιζόμαστε...)!

— Καὶ τὶ θὰ λέγατε, κυρίᾳ, ἂν σᾶς πληροφορούσαμε (ἐκεῖνο ποὺ θά ’πρεπε νὰ εἶχατε ἐνδιαφερθεῖ μόνη νὰ μάθετε) πώς... φιλόλογος εἶναι πού... σπάει δῆλα τὰ ρεκόρ ἀγλωσσίας-φλυαρίας — σὲ σημεῖο ποὺ σὲ κάθε ἐκατὸ λέξεις του νὰ διαβάζουμε... εἰκοσιεννέα;...

— Πᾶς αὐτό;

— ’Επειδὴ οἱ ὑπόλοιπες ἐβδομηνταμία (100-29=71) εἶναι οἱ... ἔντιμες εἰκοσιεννέα, ποὺ διαβάζουμε... πάλι, καὶ πάλι, κι ἀκόμα μισή φορά πάλι!

— ’Αδύνατον! “Αν ἡταν ἀλήθεια, θά... δονομάτιζε! Δὲν θά ’τρεμες τὸν Εἰσαγγελέα!

— Ρεκορντγούμαν ἡ φιλόλογος κ. “Ολγα Βότση καὶ ἡ ἀναφορά σ’ δλόκληρο τὸ βραβευθὲν μὲ «Κρατικὸ» βιβλίο της «Κρύπτη καὶ σύνορο»...

— Μὰ ἡ κ. Βότση εἶναι διακεκριμένη καὶ πολυβραβευμένη ποιήτρια!!!

— Δὲν αὐγαταίνουν οἱ ἀριθμοί: Διακεκριμένη, ναι, πολυβραβευμένη, ναι, μὰ οἱ... εἰκοσιεννέα, εἰκοσιεννέα!.. “Ο.τι χρειάζεται δηλαδή, γιὰ νὰ βεβαιώνονται γεωμετρικὰ οἱ «ἐπιστημονικὲς» ἀγκιστρώσεις τῶν φτενῶν καιρῶν σ’ «άκριβοδίκαιους τρόπους», «ένδεδειγμένες — ἔντιμες διαδικασίες καὶ «ὑπεύθυνες κριτικὲς ἐπιτροπὲς εἰδίκῶν»... — ποὺ ἔρρωμένως ἀμύνει ἡ κ. Παχίνη... [Οἱ Σαββίδειες «ἐπιεικεῖς ἐγκρίσεις» γιὰ συγκεκριμένα...]

“γνήσια παρελθόντα» δὲν πᾶν χαμένες: διατηροῦνται δυνατότητες πανεπιστημιακῶν Διδάχων, ωστε, κανόνας, νὰ βεβαιώνουν τὴν... ἔξαρτεσι: τὸ ...ύγιες ποὺ ὑπάρχει στὸ ρηγάτο τοῦ Δανιμαρκίας!]



Μὲ ὅσα ἔξετέθησαν ἐδῶ κατεδείχθη ἡ ἐπὶ συγκεκριμένων σημείων ἀκαδημαϊκὴ εὐθύνη, πού, σημειώνεται, δὲν ὑπερβαίνει σημαντικὰ τὴν βαρύνουσα σύνολον τὸν Ἑλληνικὸ λαό. ‘Ο ἀκαδημαϊκὸς δάσκαλος (νὰ λείπουν «ἀπόστολές», «ἀπόστολικότητες», «λειτουργήματα», «θυσίες» — δποιος ἀναφέρεται σ’ αὐτὰ ἀπ’ τὸν ἔαυτό του νὰ τὰ ἀπαιτεῖ...) δὲν μποροῦσε νὰ ἔξαιρεῖται δσων φέρουν στὸ νεοελληνικὸ σύνδρομον μειοδοσίας, καὶ δὲν ἔξαιρεῖται: εἶναι δ,τι διδάχθη νὰ εἶναι, διδάσκει δ,τι διδάχθη νὰ διδάσκει — τὸ περισσότερο εἶναι δικός του λογαριασμός, δχι ἀπαιτητό! Καὶ δὲν θὰ είχε ὑπάρξει τοῦτο τὸ κείμενο, ἀν δ Τομέας Μεσαιωνικῶν καὶ Νεοελληνικῶν Σπουδῶν τοῦ Τμήματος Φιλολογίας τοῦ ‘Αριστοτελείου δὲν «πήγαινε νὰ βγεῖ ἀπὸ πάνω» — μὲ τὴν «ἀνακοίνωσή» του στὸν Ἑλληνικὸ λαό. “Οτι ἔτσι (μὲ τὴν «ἀνακοίνωσή»), ὑπερβαίνοντας τοὺς κανόνες τοῦ παιχνιδιοῦ, ὑπερβαίνοντας τὴν ἐνέργεια-διαμαρτυρίαν «ἀρμοδίως».

ἐπέλεγε-ἐπιχειροῦσε τὴν ἀπήλιθίωσι-παραπλάνησιν-ἔξαλλαγήν τοῦ “Ἐλληνα σὲ λοιβοτομηθέντα ἀντικεράκτην — σὲ πειθήνιον «ναισεολα-ἴστην» («Ναι σὲ δλα»)... [’Εδῶ δ νεοελληνικός, προπετής.. ἐν ἀμηχανίᾳ, ἀμαθής, σκυλαδικοθρεμμένος καὶ γιὰ τὴν... τιμὴ τῶν δπλῶν ἐμμένων τυφλά (μὲ ἀποσιωπητικά!) στὸν πάλαι «ναιαλλα-ἴσμόν» («Ναι, ἀλλά...»)]

στριμώχνεται ὡμὰ καὶ βάναυσα σὲ αὐτιστικόν, οίονει ἐθνοπατερικὸν «ναισεολα-ἴσμόν»! Πᾶς νὰ σὲ πρωτοκλάψω, πατρίδα μου: «Ναιαλλαελλάδα», ἢ «Ναισεολαελλάδα»;]

...

Μὲ ἀσφαλὲς πώς σκελετὸς στὸ χῶρον τῆς «διανόησης» ὑπάρχει ἡ μείζων ποιητικὴ σύλληψις, ἔξεργασία, διατύπωσις (δ,τι ποιητὴς δὲν εἶπε, παραμένει ἀνείπωτο!) δὲν είναι εἰς ἀπορίαν ποὺ ἡ ἐπιστήμη τῆς Φιλολογίας (ἀκόμα καὶ σὲ χίλια χρόνια μὴ πλησιάζουσα τὸν κομισθέντα ἀπ’ τὸν Καβάφη, λογουχάριν, ούσιαστικότατο λόγον!) ἀναλώνεται πάντα

εἰς ἀνάκλησι προσιωνίων «‘Απάντων» καὶ καιροφυλάκτησιν «χρηματοδοτήσεων — ἀδρῶν ὅπως φαίνεται—».

Σημειώσεις:

1) Ἡ «ἐπιστήμη τοῦ πτυχίου» (ἐπαγγελματική, καρριερίστικη, θησαυριστική «άγαθῶν») δὲν ἔχει καμμία σχέσι μὲ τὴν ἔρευνα — ποὺ εἶναι ἐρωτική ἐμμονή. Προσωπικά, πληρώνω τὸ γιατρό (δταν δὲν μπορῶ νὰ τὸν ἀποφύγω, ἐπειδὴ πονῶ), ἀλλὰ δὲν τὸν ἐκτιψῶ — εὐλόγως, ἀφοῦ δὲν ἔχω ίδιαίτερους λόγους. Αὐτὸ δὲν σημαίνει πῶς δὲν θὰ φιλοῦσα τὸ χῦμα ποὺ πάτησαν δὲ Νικολάκης Βρυώνης, δὲ Αλ. Δερβισιέ, δὲ Χρ. Δούκας — γιατροὶ ήταν οἱ μεγάλοι μου Δάσκαλοι. «Ομως δὲν πουλοῦσαν ιατρική... Ακόμα καὶ δταν πεινοῦσαν...

2) Ναί, ωστόσο καταθέστε τὴν ἐπιχειρηματολογία σας, ώστόσου διατυπώσετε σὲ κείμενό σας τοὺς συγκεκριμένους λόγους ποὺ βεβαιώνουν «κάκιστη» τὴν ποιότητα τοῦ ἔργου τοῦ κ. Νικολοπούλου. «Οσο γιὰ τὸ δὲ τελευταῖος δὲν ἀσχολήθηκε μὲ κάτι πλέον σύμμετρο τῆς ἐφιαλτικῆς ἐποχῆς μας, ἔχει τὴν ἔξηγησί του: ὃς ἔκει ἔφθανε, αὐτὸ μποροῦσε, αὐτὸ ἔκρινε...

3) Ὑπενθυμίζοντες δτι ὁρθῶς (ἐπι)μένουμε στὴν ποσότητα, σημειώνουμε ἀνεπάρκεια ἥ σκοπιμότητα στὴν παράβλεψι (στὸ νὰ παραβλέπεται) δτι ἔνας «ἡττημένος» (θανατοποινίτης, ίσοβίτης) ἀποδεικνύεται ἀξιεκτίμητη προσωπικότης — τι ἄλλο, δταν μέσα στὴ φυλακὴ βρίσκει τὸ σθένος νὰ ἐπιλέξει καὶ νὰ δρίσει εἰς ἔαυτὸν κυριαρχικὸ ἐνδιαφέρον τὴ μελέτη καὶ συγγραφήν!.. Τὸ δτι ἀρχίζει-καταπίνεται θέμα ἀμελητέο εἶναι συνάρτησις καταβολῶν, προσβάσεων, τρεχουσῶν ἐπιλογῶν — ή νεοελληνική ἀναξιότης Σολωμῶν τοῦ ὑπέβαλε, δὲν εἶχε τίποτε ἄλλο...

4) Τι λόγους θὰ είχαμε νὰ τὸν ὑποληπτόμεθα αὐτὸν; Τι θὰ τοῦ ἐκτιμούσαμε; Τις «θυσίες» του εἰς ἀπόκτησιν τοῦ διοριστικοῦ-καρριεριστικοῦ «πτυχίου» — αὐτὸν μόνον, ἀφοῦ αὐτὸ μόνον, ἔξ υπαρχῆς, σκόπευε;

5) Δηλαδὴ ἡ κομπιναδόρικη πρόθεσις-πολιτεία πού, ἀρχίζοντας ἀπ' τὰ μαθητικὰ χρόνια, δὲν σταματᾶ πουθενὰ καὶ ποτέ...

6) Ὁ ἔρευνητής πού τὸν φέρει δὲρ ως (ἔρωτικός, ἔρασιτέχνης) νοεῖται ἐν πάσῃ περιπτώσει ἀλάνθαστος: ή ἔρευνα οὐδαμοῦ καὶ οὐδέποτε σφάλλει (ἀμαρτάνει), ἀφοῦ, ἔρως τοῦ δρθοῦ, καθαυτό, στρέφεται πάντα πρός αὐτὸ — ἀδιάφορο δὲν προχωρεῖ ἥ ἀνακάμπτει! Θυμίζει τις... σοῦστες τῆς Ρόλλς-Ρόύς: «δὲν σπάνε ποτὲ» (ἄν, καὶ δσες φορές, συμβεῖ, τις ἄλλαζει ἀμέσως τὸ ἐργοστάσιο — στέλλει τεχνίτη δπουδήποτε καὶ ἀμέσως)...

7) Μέσα σ' αὐτὴ τὴν ἐπιφυλακτική ἐποχή, πού δ, τι ήταν Ἐλλάδα, κάποτε, καταποντίζεται, οἱ παπαρδέλλες περὶ Σολωμοῦ μᾶς χρειάζονται;

8) Ἀπ' τὴν ἐπιστολὴ τοῦ κ. Νικολοπούλου, ποὺ δημοσιεύεται μαζὶ μὲ τὴν «ἀνακοίνωση» τοῦ Τομέα, συνάγω πῶς σὲ δυὸ δημοσιεύματα [«Τὰ Νέα» 17 καὶ 21.1.89 — δὲν τὰ είδα] περιέχονται ἐπίσης χαρακτηρισμοί — δχι ἐπιχειρήματα. «Ἄν δ κ. Νικολόπουλος εἶναι τόσο Σολωμιστής δσο τὸν ἀποδεικνύει δλέθριο συνήγορον ἔαυτοῦ ἥ ἐπιστολὴ του, καλὰ τοῦ... κάνουν.

Δεινίας Δικαῖος

ΧΑΡΗΣ ΧΡΟΝΗΣ

Κατὰ τὶς ἀνιοῦσες

Στὴν πολυκατοικία μας
στὸν πρῶτο δένας,
στὸ ρετιρὲ δ ἄλλος.
“Ἐνοικος καὶ ἰδιοκτήτης
κατὰ τὶς ἀνιοῦσες.
Συγκατοικοῦν ἀπλῶς
δύο «ποιητές».
Τὴ σιωπὴ τους ράϊσαν
οἱ σεισμοὶ τοῦ '81 τὸ Φλεβάρη.
Μετὰ συνέχισαν
— γράφουν στὸ ἴδιο «περιοδικό» —
νὰ διεκτραγωδοῦν
τὴ σιωπὴ τῶν ἄλλων.

Η ΦΡΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ-ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ «ΚΑΤΑΝΤΙΑ» ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Μιὰ ἐπιστολὴ-ντοκουμέντο νεαρῆς ἐπιστήμονος

[Δημοσιεύομε κατωτέρω μιὰ ἐπιστολὴ νεαρῆς Ἐλληνίδας φιλολόγου. Ἡ ἐπιστολὴ εἶναι προσωπικὴ καὶ ἀπευθύνθηκε πρόσφατα πρὸς Ἐλληνίδα φίλη τῆς ἐπιστολογράφου ποὺ ζῆ στὸ ἔξωτερικό, ἀλλὰ περιέχει τόσο φοβερὰ στοιχεῖα γιὰ τὴν ἔσχατη κατάντια τῆς ἀνωτάτης καὶ μέσης Παιδείας μας, στοιχεῖα ἀπορρέοντα ἀπὸ τὴν προσωπικὴ περιπέτεια τῆς ἐπιστολογράφου ως νέας ἐπιστήμονος, ποὺ ἀποτελεῖ ἔνα εἰδος φωτογραφίας τῆς ἐκπαιδευτικῆς-ἐπιστημονικῆς ἀθλιότητας ποὺ ἐπικρατεῖ σήμερα στὸν ἄτυχο αὐτὸ τόπο. Τὰ δικά μας σχόλια βεβαίως περιττεύουν].

Ίωάννα μου, σὲ φιλῶ. Κρῖμα ποὺ δὲν μπορέσαμε νὰ συναντηθοῦμε στὴν Γενεύη. Τὸ καλοκαίρι συναντήσαμε τὸν.... ποὺ σὲ γνώρισε ἐδῶ καὶ χρόνια. Μᾶς εἴπε πολὺ καλὰ λόγια γιὰ σένα. Τώρα εἶναι καθηγητὴς στὸ Πανεπιστήμιο Κρήτης, στὸ Ψυχολογικὸ Τμῆμα. Τὸν συναντήσαμε στὶς Σπέτσες καὶ μετὰ πάλι, ἐντελῶς τυχαῖα, σ' ἔνα κατάστημα στὴ Θεσσαλονίκη. "Ἐρχονταν ἀπὸ μιὰ ἐπίσκεψη στὸ "Αγιο Όρος. Θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἔνας ἀπὸ τοὺς ἐλάχιστους πνευματικοὺς ἀνθρώπους στὸ χῶρο τοῦ Ἐλληνικοῦ Πανεπιστημίου. Δυστυχῶς μὲ τὶς ἀλλαγὲς ποὺ ἔχουν γίνει τὰ τελευταῖα χρόνια ὅλες οἱ βαθμίδες τῆς ἐκπαίδευσης — καὶ εἰδικότερα τὸ Πανεπιστήμιο — ἔχουν ύποστη τρομακτικὴ κατάπτωση.

Ἄπὸ πέρυσι διδάσκω στὸ Γυμνάσιο καὶ στὸ Λύκειο. Ἡ κατάσταση εἶναι ἀπερίγραπτη. Οἱ μαθητὲς τῆς Γ' Γυμνασίου δὲν ἔχουν μάθει ἀκόμη νὰ διαβάζουν καὶ νὰ γράφουν!! "Οσοι προχωροῦν γιὰ ἀνώτερες σπουδές, εἶναι ὑποχρεωμένοι, γιὰ νὰ μάθουν κάτι, νὰ πληρώνουν πάνω ἀπὸ 2.000 τὴν ὥρα σὲ καθηγητὲς-φροντιστές. Καὶ πάλι μαθαίνουν μόνο τὰ ἀπολύτως ἀπαραίτητα. "Ἐχω κι ἐγὼ μερικοὺς μαθητὲς κυρίως στὴν ἔκθεση. Φαντάσου ὅτι ἀρχίζω ἀπὸ τοὺς κανόνες τῆς γραμματικῆς σὲ παιδιὰ τῆς τελευταίας τάξης τοῦ Λυκείου!!! Δὲν μποροῦν νὰ ἀρθρώσουν ἡ νὰ γράψουν μιὰ σωστὴ πρόταση. Ἐπίσης θὰ πρέπει νὰ λάβησ οὐράνη σου ὅτι πρόκειται γιὰ μαθητὲς τοῦ 19 καὶ.

Στὸ Πανεπιστήμιο πάλι ἔχει δημιουργηθῆ μιὰ ἐντελῶς ἀπαράδεκτη — ἀπὸ ἀποψη ἀνθρωπιᾶς, γιὰ νὰ μὴν πῶ γιὰ τὰ ὑπόλοιπα — κατάσταση. Οἱ ἄλλοτε «βοηθοὶ» ἔχουν γίνει τώρα «καθηγητές». Τέλειωσαν τὶς διατριβές τους σὲ χρόνο μηδὲν (ἐνῷ πρὶν τοὺς ἡ τὶς παίδευαν ἐπὶ δεκαετίες), χωρίς ἐργασίες ἀνέβηκαν τὴν κλίμακα «λέκτωρ», «ἐπίκουρος» κλπ. ἡ «καθηγητής», «Α»-«Β» κ.ο.κ. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἀπὸ τὸ 1984 καὶ μετὰ πῆραν στὰ χέρια τους τὴν τύχη τῶν σχολῶν καὶ τῶν τμημάτων καὶ ἀκόμη χειρότερα τῶν «Τομέων». (Δὲν ὑπάρχει πιὰ π.χ. «Γλωσσολογικὸ Τμῆμα», ἀλλὰ «Τομέας» ποὺ ἔντάσσεται στὸ «Φιλολογικὸ Τμῆμα» καὶ μαζὶ μὲ ἄλλα τμῆματα στὴ Φιλοσοφικὴ Σχολή).

Ἐκεῖ μέσα (στὸν Τομέα) ἔχουν μεταφέρει καὶ ἐδραιώσει τὴ χρόνια μιζέρια, κακία, καθυστέρηση καὶ τὴν ἐπιβάλλον μέ τὴ σειρά τους στούς νεώτερους. Τὸ ἴδιο συνέβαινε καὶ στὸ παρελθόν, ἀλλ' οἱ καθηγητὲς καὶ οἱ «έδρες» ἦταν ἐλάχι-

στες και είχαν δόη τήν εύθυνη. Τώρα ή «μᾶζα» τοῦ Τομέα ἔχει καταργήσει κάθε «προσωπικότητα». 'Η ἀνύπαρκτη «συλλογικὴ εύθυνη» είναι ἐλεύθερη νὰ «ἐγκληματῇ» δσο θέλει, χωρὶς νὰ δίνη λόγο πουθενά. Φυσικά, ἐφόσον πρόκειται γιὰ μᾶζα, ἄγεται και φέρεται ἀπὸ «ἀρχηγοὺς» — ἐπιτήδειους δηλ. ἀρχηγοὺς κλικῶν, οἱ δποῖοι συνήθως είναι ἐνταγμένοι σὲ κόμματα και είναι ἐγκάθετοί τους στὰ Πανεπιστήμια μὲ κυριώτερο στόχο τὸν ἀποπροσανατολισμὸ τῆς νεολαίας — ἐκτός, βέβαια, ἀπὸ τὴν ἐπιδίωξη τῶν προσωπικῶν συμφερόντων (κονδύλια-«δνόρε»-έξυπηρετήσεις κ.λπ.) τῶν ἵδιων τῶν «ἀρχηγῶν» και τῆς παρέας τους.

Σήμερα, ἀν δὲν εἰσαι τῆς ἵδιας πολιτικῆς ἀποχρώσεως (δποιασδήποτε, π.χ. στὸ Γλωσσολογικὸ ἐπικρατεῖ τὸ ΚΚΕ ἐσωτ., εὐρωκομμουνιστές, ἐνῷ στὸ Ποιμαντικὸ Τμῆμα τῆς Θεολογικῆς ἡ Ν. Δημοκρατία κλπ.) ἥ ὑποχείριο τῶν δρέξεων ἥ «ἀναγκῶν» (ὅπως τὰ λένε — ωμὰ — τώρα) ἥτοι: σεξουαλικῶν, οἰκονομικῶν (ξέρεις ὅτι παίρνουν δῶρα και χρήματα ἀπὸ πλούσιους φοιτητὲς και διάφορες σεξουαλικὲς ἔξυπηρετήσεις ἀπὸ ἄτυχες φοιτήτριες) αὐτῶν τῶν φρικαλέων ὑπαληλίσκων, ἀποκλείεται νὰ δῆς μιὰ ἀσπρη μέρα. Τὸ πτυχίο ἵσως τὸ πάρης, ἀλλὰ γιὰ παραπέρα δὲν γίνεται τίποτε. 'Ως παράδειγμα ἥ περίπτωσή μου. 'Απὸ τὸ 1980 μὲ κρατικὴ ὑποτροφία ἄρχισα τὴν διατριβὴ μου. Τέλη 1984 είχα τελειώσει. Τότε ἀλλαξε τὸ σύστημα. Μπαίνουν ἀλλα δύο μέλη (λέκτορες), δ 'Α. και ἡ Β. 'Η Β λουφάζει γενικά, ἀλλὰ δ 'Α. βρῆκε εὐκαιρία νὰ ἐκδηλώσῃ τὸν πραγματικὸ του ἑαυτό. 'Απὸ τὸ 1984 μὲ καθυστερεῖ — ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ Τομέως. Ταυτόχρονα ἥ ἐπικρατοῦσα κλίμαξ — μὲ ἀρχηγὸ τὸν Γ. — τὸν ὑποστηρίζει. Οἱ δύο πρώην καθηγητὲς ἔδρας Δ.-Ε., ἐνῷ μὲ ὑποστηρίζουν ἔξω, μέσα στὸν Τομέα — γιὰ νὰ μὴ γίνουν χειρότερα «κουλουβάχατα» ἀπ' ὅτι είναι, μιὰ και είναι ἀσπονδοὶ ἔχθροὶ μεταξύ τους — ἐπίσης σιωποῦν και δέχονται τὴν κατάσταση ὡς ἔχει. Οἱ αἰτήσεις μου ἐπιστρέφονται μὲ τὸ δικαιολογητικὸ ὅτι είμαι ἀκόμη στὸ στάδιο τῶν διορθώσεων. Διατριβὲς ἀλλων, ποὺ δὲν ἔχουν ἀκόμη παρουσιάσει οὕτε ἔνα ἀντίτυπο, τις προχωροῦν, ἐγκρίνονται, τελειώνουν.

Οὕτε σὲ ἐλεύθερη κατάσταση συνεδρίου δὲν είναι σὲ θέση νὰ φερθοῦν σὰν ἀνθρωποι. Πέρυσι είχα παρουσιάσει μιὰ ἐργασία μου γύρω ἀπὸ μιὰ ἐθνογλωσσικὴ κοινότητα τῆς Β.Δ. Θεσσαλίας. Μὲ ἀντιμετώπισαν φριχτά. 'Εκτὸς τοῦ ὅτι δ «πρόεδρος» μὲ διέκοπτε συνέχεια κατὰ ἔνα ἀπάνθρωπο τρόπο, δ Δ. πετάγονταν κι ἔκανε πικρόχολες παρατηρήσεις — προτοῦ κὰν ὀλοκληρώσω —, μιὰ καινούργια «ἐπίκουρος», ποὺ τὴν ἔβαλε ἀπὸ τὸ παράθυρο ἡ κλίκα μὲ καλοκαιρινὰ κονδύλια, γελοῦσε «πνιχτά», γιὰ νὰ τὴ βλέπω! Σὲ μιὰ ἀλλη περίπτωση, ἐνῷ μιλοῦσα, σηκώθηκε κι ἔφυγε ἐπιδεικτικὰ μὲ περιφρόνηση. Κανένας τους δὲν ἔδειξε ἐνδιαφέρον, γιὰ νὰ συζητήσουμε. Μόνο φεύγοντας δ Δ. μὲ ὁώτησε μὲ περιέργεια ἀνάμεικτη μὲ ζηλοφθονία, πότε ἔκανα αὐτὴν τὴν ἐργασία, πότε συγκέντρωσα τὸ ὑλικὸ κλπ. Αὐτὰ δὲν τὰ κάνουν μόνο σὲ μένα. Τὰ κάνουν σὲ ὅλους ὅσοι είναι ἀνεξάρτητοι ἀπὸ τὴν κλίκα. Πρώην ἄτομα ποὺ ἐνέκρινε και προωθοῦσε δ Δ. ὡς μέλλοντες συνεργάτες, ἀλλὰ ποὺ δὲν τὰ ἐγκρίνουν οἱ σημερινοὶ κρατοῦντες, εἶναι σκανδαλωδῶς ἐπιεικεῖς σὲ «δικά τους παιδιά», ποὺ πατρωνάρουν δσο μποροῦν βέβαια στὰ πλαίσια τῶν δικῶν τους ἐρευνῶν, δουλικοὶ σὲ "Αγγλους γλωσσολόγους, ποὺ τους ἔτερυπώνει και τους καλεῖ δ Ζ., ἀδιάφοροι σ' ἀλλους πανεπιστημιακούς, μὲ τους δποίους δὲν διατηροῦν στενώτερους δεσμούς, και ἀπὸ ἀγενεῖς ἔως φρικαλέοι σὲ δσους δὲν «χωνεύουν».

Εύτυχῶς ποὺ φύγαμε ἀπ’ τὴ Θεσσαλονίκη. Ξέφυγα ἀπ’ αὐτὸ τὸ ζοφερὸ περιβάλλον. Ξαναβρῆκα τὴ χαρὰ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἔρευνας. Βέβαια ἵσως μὲ τὴ διατριβὴ χρειαστῇ νὰ περάσουν χρόνια γιὰ νὰ τελειώσῃ ἡ διαδικασία, ἀλλὰ ξέφυγα πιὰ ἀπ’ αὐτὸ τὸ ἀπαίσιο συναίσθημα τῆς ἀποτυχίας καὶ τῆς ἀπόρριψης, ποὺ παραλίγο νὰ μὲ συνεπάρῃ. “Εχεις γλυτώσει, ’Ιωάννα μου, ποὺ ἔφυγες ἀπὸ δῶ, χωρὶς νὰ γνωρίσης ἀπὸ κοντὰ τὴ θλιβερὴ αὐτὴ κατάσταση.

Ακόμη κι ἔνας «διναγνωρισμένος» στὴν ‘Ελλάδα συγγραφέας, ὅπως δ. Β. Βασιλικὸς («Ζ»), δηλώνει στὶς ἐφημερίδες ὅτι ἔχει φύγει ἀπὸ τὴν ‘Ελλάδα καὶ μένει στὴν ‘Ιταλία (ὅπου γράφει γιὰ τὴν ‘Ελλάδα), γιατὶ ἡ ‘Ελλάδα ἐξακολουθεῖ νὰ είναι «μίζερη καὶ στενός κορσές γιὰ τοὺς δημιουργούς»... («’Ελευθεροτυπία» 19-9-1987). Αὐτὸς ποὺ εἶχε ὄλη τὴν ἔξουσία σ’ ἔναν παντοδύναμο, ἀνεξάρτητο δργανισμό, ὅπως ἡ EPT (βαδιοφωνία-τηλεόραση), γιὰ ἀρκετὸ χρονικὸ διάστημα. Αὐτὸς ποὺ ἡ δημιουργικὴ ἔμπνευση θὰ πρέπει νὰ τὸν ἐπισκέφθηκε 1-2 φορὲς στὴ ζωὴ του καὶ ποὺ δηλώνει δημόσια: «... τὰ πολὺ θετικὰ τοῦ ΠΑΣΟΚ στὸ δημόσιο βίο τῆς χώρας, ποὺ μαζὶ μὲ τὴν καλὴ ἀποχέτευση ποὺ συνετέλεσε τὴν πρώτη τετραετία, βοήθησε νὰ φύγει τὸ κληρονομημένο σκ... τῆς Δεξιᾶς καὶ νὰ ξεβρωμίσει ὁ τόπος...». (Τὸ σημειώνω ὡς δεῖγμα ἔκφρασης ἐνὸς «δημιουργοῦ». Φαντάσου δηλαδή, πῶς θὰ πρέπει νὰ αἰσθάνωνται οἱ πραγματικοὶ δημιουργοὶ - ἀν ὑπάρχουν ἢ δὲν ἔχουν αὐτοκτονήσει ἀκόμη! Καὶ ἂν ὅχι οἱ δημιουργοί, ἀλλὰ τούλαχιστον οἱ σκεπτόμενοι ἄνθρωποι).

Αὐτὰ ποὺ σοῦ γράφω εἶναι ἔνα μικρό δεῖγμα ἀπὸ τὰ πιὸ ἐλαφρῶς πάσχοντα τῆς ἐλληνικῆς ζωῆς. Πέρυσι γιὰ ἔνα διάστημα, π.χ., δίδασκα σ’ ἔνα ἡμιορεινὸ χωριό, δηού σ’ ἔνα ἐρειπωμένο σπίτι χωρὶς τουαλέττα, ὑπόστεγο, αὐλὴ (δρόμος, χωράφια καὶ μιὰ λίμνη ὑπῆρχε γύρω), θέρμανση, πόρτες καὶ συγκοινωνία, 85 παιδιὰ ἀπὸ διάφορα χωριὰ καὶ δ ὄλοι κι ὄλοι καθηγητὲς προσπαθοῦσαν νὰ συγκροτήσουν ἔνα Γυμνάσιο. 2-3 χιλιόμετρα ἀπὸ κεῖται ὁραιότατο οἰκοδόμημα σχολείου, στὸ δρόπιο ὅμως δὲν πρόκειται νὰ μεταφερθῇ ποτὲ τὸ Γυμνάσιο αὐτὸ γιὰ κομματικοὺς λόγους. Τὸ χωριό, ὅπου βρίσκεται αὐτὸ τὸ καλὸ κτήριο, δὲν δίνει τόσες ψήφους δῆσες δίνει τὸ χωριό μὲ τὸ ἐρείπιο. Καὶ τὸ χωριό μὲ τὸ ἐρείπιο δὲν θὰ δώσῃ ψήφους ἐκεῖ ποὺ τοὺς δίνει, ἀν τυχόν μεταφερθῇ ἢ εἰπωθῇ ὅτι θὰ μεταφερθῇ τὸ Γυμνάσιο ἀλλού...

‘Η κλίκα διοικοῦσε κι ἐδῶ μὲ τὴ «συλλογικὴ εὐθύνη» τοῦ συλλόγου τοῦ σχολείου. ‘Ο «ἀρχηγὸς» μὲ τὸ βοηθό του δημοσίες δυσκολίες, διότι ἐπρόκειτο γιὰ δλιγάριθμο σύλλογο μὲ 3 σχετικά σκληρά καρύδια: ἔναν τυπικὸ εὐθυνόφοβο-νομομαθῆ διευθυντή, ποὺ ἥθελε νὰ πάῃ μὲ τὸ νόμο, μιὰ φιλόλογο θρακιώτισσα, ποὺ ἔμοιαζε περισσότερο μὲ σκληροτράχηλη ἀγρότισσα παρὰ καθηγήτρια κι ἔνα ἀφρηρημένο χαζούλη μαθηματικό, ποὺ δύσκολα ἔπαιρνε μπροστά. “Α! κι ἔναν «καζανόβα» ἀλλοπροσαλλο γυμναστή. ‘Εμένα μὲ «περιφρόνησαν» καὶ μὲ ἀγνόησαν, ἐπειδὴ ἥμουν ἐκεῖ μόνο γιὰ δύο μῆνες. Τὸ ἴδιο “pattern” παντοῦ. ‘Απὸ τὸ μικρότερο μέχρι τὸν μεγαλύτερο σύλλογο.

Τὸ μόνο ποὺ φοβίζει τοὺς «ἀρχηγούς» εἶναι δ «νόμος». Γιὰ νὰ ἐπιζήσης, πρέπει νὰ εἶσαι δικηγόρος (ἐξάλλου ἡ ‘Ελλάδα εἶναι κράτος τῶν δικηγόρων, φτιαγμένο ἀπὸ δικηγόρους γιὰ νὰ ἔξυπηρετῇ δικηγόρους: οἱ δικηγόροι ὑπερτεροῦν σὲ ὄλες τὶς ἔξουσίες, ἐκτελεστικὴ-νομοθετικὴ-δικαστικὴ) καὶ νὰ ἐκτοξεύσῃς στὰ καλά καθούμενα ἀπειλὲς καὶ μηνύσεις καὶ (τώρα τελευταῖα εἶναι πολὺ τῆς μόδας)

«άνοιχτες έπιστολές» στὸν τύπο καὶ «κοινοποιήσεις πρὸς πάντα ἐνδιαφερόμενο». Τὸ τελευταῖο τὸ χρησιμοποίησα σ' ἔνα ἄλλο σχολεῖο, γιὰ νὰ ἐνδειαφερθῇ ἡ Νομαρχία γιὰ τὰ κρούσματα ἥπατίτιδας ποὺ ἐμφανίσθηκαν στὸ σχολεῖο καὶ νὰ ἐνδιαφερθῇ κάποιος γιὰ τὶς τάξεις ποὺ ἔσταζαν καὶ τὶς βουλωμένες τουαλέττες. Ἡ κλίκα ἀπλῶς φρόντιζε μὲ τὴ «συλλογικὴ εὐθύνη» τοῦ συλλόγου νὰ ἔξασφαλίσῃ δτὶ θὰ ἔχῃ τὶς ἡλιόλουστες μεγάλες τάξεις γιὰ τὶς κρύες μέρες τοῦ χειμῶνα καὶ νὰ «φίξῃ» στὸ μπουντροῦμι τοὺς ἑκτὸς κλίκας. Αὐτὸ ἔγινε σὲ συνεργασία ΚΚΕ ἐξ. μὲ Ν.Δ. συνεπικουρούντων ἄλλων ἀγνώστου τοποθετήσεως κυρίως λόγῳ ἀλληλοεξυπηρετήσεων.

Θὰ μοῦ πῆγ; — Μὰ ἀφοῦ κυβερνάει ἡ κλίκα, γιατὶ δὲν μπαίνεις σ' αὐτήν; — Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κλικῶν, καθὼς καὶ τὰ μέλη ὧς ἄτομα χωριστά, ἑκτὸς κλίκας, μπορεῖ νὰ εἰναι ἐντάξει. Ἐντὸς κλίκας δμως γίνονται ἀπρόσωποι, καχύποπτοι στὸ παραμικρό, πρωτόγονοι καὶ ἀηδιαστικοί. Γι' αὐτὸ δὲν ἔχεις νὰ κάνῃς μὲ τὰ ἴδια ἄτομα ἐντὸς καὶ ἑκτὸς κλίκας. Ἐκτὸς, μπορεῖς νὰ γίνης φίλος, νὰ ἀνταλλάσσῃς ὠραῖα λόγια, ἐπισκέψεις, νὰ διαφωνῆς, χωρὶς δμως καὶ νὰ κόβῃς τὴν καλημέρα. Ἐντός, πρέπει νὰ ὑποταχθῆς χωρὶς κουβέντα στὸν «ἀρχηγό», δηλ. στὸν «ἐκπρόσωπο τοῦ κόμματος», ποὺ συνήθως δὲν ἔχει καὶ καμμιά σπουδαία θέση στὸ κόμμα του, ἀλλὰ εἶναι ἀνθρωπὸς κατὰ βάση ἐπιφανειακὸς καὶ ἀδίστακτος καὶ διαθέτει γλώσσα ποὺ «σπάζει κόκκαλα» καὶ μιὰ ὑποσυνείδητη, «σατανική» θὰ ἔλεγα, πονηριά. «Ἐνας ἀνθρωπὸς ποὺ θέλει νὰ «φανῆ», νὰ «δικαιωθῆ» κοινωνικὰ μέσα σὲ μιὰ δμάδα. Νὰ τὸν «παραδεχθοῦν», γιὰ νὰ ἔξισορροπήσῃ μιὰ ἐσωτερικὴ ἀνεπάρκεια ἀνυπόφορα ἐνοχλητικὴ σ' αὐτὸν καὶ στὸ ἅμεσο περιβάλλον του καὶ καταδυναστευτικὴ σὲ δλη του τὴν ὕπαρκη. «Οσο πιὸ ἀνεπαρκῆς εἶναι, τόσο πιὸ ἀπαρκῆς πρέπει νὰ φαίνεται. Φαντάσου, ἔνας τέτοιος ποὺ ἔπασχε ἔντονα ἀπ' τὴν καρδιά του (ἀλλὰ τὸ ξέραμε ἀπὸ διαδόσεις) ἔκανε τοὺς φοβερώτερους καυγάδες κι ἔλεγε τὶς πιὸ τσουχτερὲς κουβέντες.

Εἶναι κρῆμα! Κάποτε τὸ καταλαβαίνουν, ἀλλὰ τὸ κακὸ τὸ 'χουν κάνει. Πᾶς νὰ ἐνταχθῆς λοιπὸν στὴν κλίκα; Σώνει καὶ καλὰ πρέπει ν' ἀρρωστήσῃς, ν' ἀσχημήνης, νά γυρνᾶς σὰ λέτσος, νὰ μιλᾶς σὰν ἀλήτης καὶ νὰ τὸ γυρίσῃς στὴν κραιπάλη καὶ τὴν ἀνωμαλία. Ἐννοεῖται, σὲ δσο ὑψηλότερης βαθμίδας κλίκα θέλεις νὰ ἐνταχθῆς τόσο πιὸ πρόστυχος καὶ «κουασιμόδος» πρέπει νὰ καταντήσῃς. Τὸ ἀντίθετο δηλ. τοῦ «καλοῦ κάγαθοῦ». Σὲ βοηθούνε βέβαια σ' αὐτὸ δσο πιὸ πολὺ μποροῦνε μὲ δλη τους τὴ εὐχαρίστηση ἔντὸς κλίκας.

Φοβερὴ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος μαυρίλα! Αὐτὰ δὲν τελειώνουν δμως. Διακόπτω τὸν ἐπιστολογραφικὸ μου οἰστρο, γιὰ νὰ σὲ ῥωτήσω, δν ὑπάρχῃ ἡ δυνατότητα νὰ προχωρήσω τὴ διατριβὴ μου στὸ ἔξωτερικὸ ἡ τούλαχιστον νὰ δημοσιεύσω τὶς ἐργασίες μου ἔξω καὶ σὲ ποιὰ γλώσσα. Ἀσχολοῦμαι κυρίως μὲ τὴν συγκρότηση τῶν παλαιότερων ἐλληνικῶν κοινοτήτων μέσω τῆς γλώσσας τους (διαλέκτου), στὶς δποῖες συνέβη ἔνα πραγματικὸ θαῦμα σὲ ὠρισμένες περιπτώσεις. Ἀντὶ νὰ μετατραποῦν στὶς ἀξιοθήητες αὐτές κλίκες, ἀποτέλεσαν ἐπίγειες δάσεις, ἀγαπημένες συντροφιές, μέσα στὶς δποῖες ἡ ἀνθρώπινη ψυχὴ ἀγαλιαζόταν καὶ ἀνακουφιζόταν ἀπὸ τὰ ἐπίγεια βάρη καὶ τὰ σήκωνε μὲ τὴν βοήθεια τῆς παρέας της.

Εἰδικώτερα ἡ διατριβὴ μου ἀναφέρεται στὴ Λήμνο, γιὰ τὴν δποία δὲν ἔχει προηγηθῆ καμμιὰ ἐργασία λαογραφικὴ-ἐθνολογικὴ-γλωσσολογικὴ-

έθνογραφική-διαλεκτολογική. Είναι μιά έθνογλωσσολογική προσέγγιση. Περιλαμβάνει δύος έκτος άπό την θεωρητική τοποθέτηση σχετικά με τὸ πῶς ἐκλαμβάνεται αὐτὸ τὸ είδος τῆς προσέγγισης στὴν διατριβὴ αὐτῇ, μιὰ φωνολογική ἀνάλυση τῶν κυριωτέρων φαινομένων. (Ἐδῶ ἔρχομαι σὲ σύγκρουση μὲ τοὺς Μαρτινέδες τύπου 'Α., γιατὶ στηρίζομαι καὶ σὲ στοιχεῖα τῆς μετασχηματιστικῆς φωνολογίας: σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο βρῆκε πάτημα καὶ ἀφορμὴ ἐναντίον μου δ 'Α. 'Ο Δ. δύμας, ποὺ δὲν ἔξυπηρετεῖ τὰ συμφέροντα καμμιᾶς σχολῆς καὶ ποὺ τὸ παράδειγμά του ἀκολουθῶ ἔγώ, δὲν προβληματίζεται σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο... ἄρα ἀντικειμενικὰ εἰναι ἀνεκτός δ συνδυασμὸς τῶν δύο μεθόδων — ἔκτος κλίκας...).

Περιλαμβάνει ἀκόμη μορφολογική ἀνάλυση κυρίως στοιχείων ποὺ ἔχουν σχέση μὲ τὴν ἀντίληψη τῆς πραγματικότητας (π.χ. χρήση τοῦ ὀριθμοῦ, τοῦ γραμματικοῦ γένους, χρόνοι κλπ.). Ἀκόμη λεξικὸ χιλιάδων λέξεων καὶ χιλιάδες στίχους κειμένων ποὺ προέρχονται ἀπὸ ἀπευθείας μαγνητοφωνήσεις, ποὺ ἀποτελοῦν τὸ corpus. Καὶ τέλος μιὰ έθνογλωσσολογική ἀνάλυση, δπου ὑπάρχουν τὰ κυρίως έθνογλωσσικὰ στοιχεῖα: Προσδιορισμὸς τῆς κοινότητας μέσω τῶν ὀνομασιῶν της (τὰ μέλη τῆς κοινότητας αὐτοαποκαλοῦνται «κεχαγιᾶδες»: ἐπαγγελματικὸ ὄνομα πούχει γίνει κατὰ ἔνα ὡρισμένο τρόπο έθνικὴ ὀνομασία μὲ τὴν στενὴ τοπικὴ ἔννοια). — Προσδιορισμὸς τῶν διαφόρων ἐπὶ μέρους κοινοτήτων (γιατὶ πρόκειται γιὰ μεγάλο νῆσον διηρημένο σὲ 3 περιοχὲς ὅχι διοικητικὰ ἀλλὰ ἀπὸ τὶς ἴδιες τὶς κοινότητες τῶν χωριῶν). — 'Η προσωπικότητα τοῦ ἄντρα καὶ τῆς γυναίκας τῆς κοινότητας. Ἐδῶ συμβαίνει κάτι καταπληκτικό: ἡ πανάρχαια μητριαρχία ἔξακολουθεῖ νὰ ἐπιβιώνῃ καὶ νὰ παίζῃ καθοριστικὸ δόλο στὴν κοινωνικὴ ὁργάνωση καὶ στὴν ψυχικὴ διαμόρφωση. — Τὸ ἐλληνικὸ χωριό. — Οἱ ξένες κοινότητες (πρόσφυγες περιοχῆς Σμύρνης). — Τὰ διάφορα φαινόμενα τῆς ψυχικῆς ζωῆς μὲ βάση τὴν τετραμερῆ διαίρεση τῶν λειτουργιῶν τῆς ψυχῆς: διανόηση/κρίση — συναίσθημα — αἴσθηση — διαίσθηση, δπως γίνονται ἀντιληπτὰ μέσα ἀπὸ τὴ γλωσσικὴ ἔκφραση. (Ἡ ἀντίληψη τοῦ χρόνου, τοῦ χώρου, τῶν χρωμάτων, τῶν ἀνθρωπίνων χαρακτήρων κλπ.). σ' αὐτὸ τὸ μέρος μπορεῖ νὰ γίνῃ πολὺ μεγαλύτερη ἀνάλυση, ἀλλὰ ἥδη μ' αὐτὰ ποὺ ἔχω καταπιαστεῖ, ἔχω ξεπεράσει τὶς 450 σελίδες καὶ κάπου ἔπρεπε νὰ σταματήσω.

Τί λές; Γνωρίζεις κανέναν ἐκεὶ γύρω — ἔκτος κλίκας — ποὺ θὰ ἐνδιαφερόταν νὰ προωθήσῃ μιὰ τέτοια ἐργασία; Διότι προσανατολίζομαι ἐν ὅψει τῆς ἔδω καταστάσεως καὶ σὲ μιὰ ἄλλη λύση. Νὰ ὑποβάλω δηλ. τὴν διατριβὴ σ' ἔνα ἀξιοπρεπὲς πανεπιστήμιο τοῦ ἔξωτερικοῦ, ἀκόμη καὶ στὴν περίπτωση ποὺ — μετὰ λύπης μου — θὰ ἔπρεπε ν' ἀλλάξω τὴ γλῶσσα, ἀν βέβαια αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητο (δηλ. ἀγγλική, γαλλική, ῥωσική, γιαπωνέζικη...) μὲ τὴ βοήθεια τοῦ συζύγου μου, γιατὶ καὶ ὡς γλωσσολόγος κατέχω σὲ ἵκανοποιητικὸ βαθμὸ ἀρκετὲς γλῶσσες καὶ δὲν θὰ εἶναι δύσκολο κάτι τέτοιο. Σὲ περίπτωση ποὺ θὰ γινόταν μετάφραση στὰ γαλλικά, θὰ μποροῦσες ἵσως νὰ φίξης κι ἐσὺ μιὰ φιλολογικὴ ματιά.

"Οσο πιὸ σύντομα θὰ είχα θετικὲς πληροφορίες, τόσο πιὸ σύντομα θὰ ἔβγαινα ἀπὸ τὸν λαβύρινθο τῆς ἔδω μιζέριας καὶ τὸ σφίξιμο τῶν «στενῶν κορσέδων».

Μὲ ἀγάπη,
Δ.

*Υστερόγραφο:

Ἀν δῆς τὸν Gabriel, πές του δτι τὰ μακριὰ χέρια τοῦ Martinet προεκτείνονται καὶ στὴν Ἑλλάδα, καὶ μάλιστα πνίγουν μὲ τὴν ἴδια ἔνταση καὶ ἵκανότητα, ἀν ὅχι μὲ περισσότερο φανατισμό.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

‘Απορίες γιὰ τὴν γλωσσικὴ ἔρευνα

Κύριε διευθυντά,

Παρακολουθῶ ἀπὸ καιρὸ στὸ περιοδικό σας τὴν θαυμάσια δουλειὰ τοῦ κ. Τσατσόμιορου σχετικὰ μὲ τὴν δημιουργία τῆς ‘Ἐλληνικῆς γλώσσας καὶ πιστεύω διτὶ τοῦ ἀξίζουν πολλὰ καὶ θερμὰ συγχαρητήρια γιὰ τὸ πάθος του γιὰ τὴν ἔρευνα, τὴν μεθοδικότητα καὶ τὴν δξενδέρεκιά του, δπως καὶ σ’ ἐσᾶς, γιατὶ τὴν ἐντερνισθήκατε ἀλλὰ καὶ γιατὶ εἶχατε τὸ θάρρος νὰ τὴν προβάλετε. Εἶναι τόσο ἀπλῆ καὶ γι’ αὐτὸ τόσο συγκλονιστικὰ μεγάλη δπως δλες οἱ μεγάλες ἰδέες καὶ ἀνακαλύψεις. Τόσο μεγάλη, ποὺ νὰ φοβοῦνται νὰ τὴν πλησιάσουν ἀκόμη καὶ οἱ «εἰδικοί» καὶ τόσο ἀπλῆ, ποὺ νὰ μποροῦν νὰ τὴν καταλάβουν καὶ ἀνειδίκευτοι. Μοιάζει σὰν κάποια στιγμὴ νὰ κατόρθωσε νὰ ἀναπαραγάγει, νοητικά, τὶς συνθῆκες ὑπὸ τὶς δποῖες ζοῦσε δ ἀνθρωπος τότε ποὺ ἔκανε τὶς πρᾶτες προσπάθειες νὰ ἐπικοινωνήσει μὲ τοὺς δμοίους του, ὥστε νὰ δδηγηθεὶ στὸ νὰ ἀναπαραστήσει πιστὰ τὶς προσπάθειες αὐτὲς μὲ τὴν μίμηση τῶν ἡχῶν τοῦ περιβάλλοντός του καὶ πῶς ἔξελιχθηκαν κατόπιν συνθετικά, γιὰ νὰ κάνει τὴν ἀρχὴ τῆς δημιουργίας τῶν λέξεων μὲ βάση τὴν ἀρχὴ τῆς ἡσσονος προσπαθείας, σύμφωνα μὲ τὴν δποία, ἀντὶ νὰ παραβέτει τὸ σύνολο τῶν ἐννοιῶν ποὺ προσδιόριζαν μία συνθετώτερη τέτοια, χρησιμοποιοῦσε μόνο τὰ ἀρχικά τους.

Τὴν τάση αὐτῆ, ἡ κάτι ἀνάλογο, μποροῦμε νὰ ποῦμε διτὶ τὴν βλέπουμε καὶ σήμερα. Θὰ μοῦ ἐπιτρέψετε, ἐδῶ, νὰ διαφωνήσω μερικὰ μὲ τὴν ἀρνητικὴ ἀποψῃ ποὺ διατυπώθηκε στὸ τεῦχος 79, ὅπου σὰν παράδειγμα χρησιμοποιήθηκε τὸ Κ.Θ.Β.Ε. Σὰν κύριο ἐπιχείρημα προβλήθηκε τὸ διτὶ δὲν παράγεται γραμματικὸς τύπος ἀπὸ τὶς ἀντίστοιχες σημερινὲς συντομογραφίες, δπως καὶ τὸ διτὶ οἱ ἀρχαῖες λέξεις συντιθέμενες ἀπὸ τὰ ἀρκτικὰ δρισμένων ἐννοιῶν ἔδιναν, δι’ αὐτῶν, τὸν δρισμὸ τῆς ἐννοίας

τὴν δποία δνόμαζαν. Δὲν τολμῶ νὰ ἴσχυρισθῶ διτὶ εἶναι ἀκριβῶς τὸ ἵδιο, ἀλλὰ νομίζω διτὶ ὑπάρχουν πολλὲς δμοιότητες ποὺ ἔκεινουν ἀπὸ τὴν ἵδια ἀρχὴ, σ’ ἔμας τοὺς “Ἐλληνες τούλαχιστον. Λέμε π.χ. «πάω στὸ Ἰκα» (I.K.A.) ἀντὶ νὰ λέμε στὸ “Ιδρυμα Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων. ‘Ἡ ἀρχὴ τῆς ἔξοικονομήσεως χρόνου καὶ ἐνεργείας εἰναι ἡ ἵδια. Δὲν λέμε ούτε «πάω στὸ Ἰωτα Κάπα “Ἀλφα» δπως λέει δ Ἀμερικανὸς διτὶ καταγεται ἀπὸ τὶς «Γιού Ἐξ Αἴη» (U.S.A.). Λέμε διτὶ «ἡ τάδε δμάδα κέρδισε τὸ Κύπελλο τῆς Ἐπο» (E.P.O.) καὶ δὲν λέμε τῆς “Ἐψιλον Πι Ὁμικρον, δπως λέει πάλι δ Ἀμερικανὸς «Ἐν Μπι Αἴη» (N.B.A.). Αὐτὲς οἱ συντομογραφίες ἡ, ἀν θέλετε, ἀρκτικογραφίες, ἔχουν ἐνσωματωθεὶ στὴν γλῶσσα μας σὰν ούσιαστικά, τοὺς δώσαμε γένος καὶ τὶς χρησιμοποιοῦμε σὰν ρίζες γιὰ τὴν παραγωγὴ ἀλλων δνομάτων. Λέμε π.χ. διτὶ «μεταξὺ τῶν ἀντιμαχομένων παρεμβλήθηκαν οἱ Ὁηέδες» καὶ ἐννοοῦμε «οἱ ἀνδρες τοῦ ΟΗΕ». ‘Αναφέρομαι περισσότερο στὶς λαϊκὲς ἐκφράσεις, ποὺ εἰναι, νομίζω, πλησιέστερα πρὸς τὴν κοινὴ λαϊκὴ ψυχὴ τῶν προγόνων μας ἀπ’ δσο δ σύγχρονη γραμματεία (ίδε τὴν διατήρηση τῶν ἔθιμων, τῶν παραμυθῶν καὶ τῶν ἀλλων λαογραφικῶν ἐκδηλώσεων). Στὰ χωριὰ ποὺ ἐκτελοῦσε ἔργα ή M.O.M.A. οἱ ἀνθρωποι τοῦ λαοῦ δνόμαζαν τοὺς ἀνδρες τῆς «Μόμηδες». ‘Απὸ τὴν ἵδια ἀρχὴ βγαίνουν καὶ τὰ «Κνίτες» ἡ «Ὀννεδίτες» κλπ.

‘Η «συμβατικότητα», ἀπὸ τὴν ἀλλη πλευρά, ποὺ κηρύσσουν δρισμένοι γλωσσολόγοι, ἵσως βολεύει γιὰ νὰ ἔξηγηθεὶ δ διαφορετικὸς λεκτικὸς προσδιορισμὸς τῶν ἴδιων ἐννοιῶν ἡ πραγμάτων ἀπὸ γλῶσσα σὲ γλῶσσα. Δὲν μπορεῖ δμως νὰ ἔξηγήσει, πῶς γινόταν δεκτὴ μία συμβατικὴ δνομασία ἀπὸ ἔνα πληθυντικὸς ἀνθρώπων, ἀπὸ ἔνα λαό, καὶ πῶς δ ἴδιος «συμβατικός», ἄρα αὐθαίρετος δρισμὸς βρίσκεται στὴν ρίζα τῶν

ἀντιστοίχων λέξεων διαφορετικῶν λαῶν. 'Υπῆρχε κάποιος ἵσχυρός πού αὐθαίρετα καθόριζε λέξεις-δύναματα καὶ ἐπέβαλλε τὴν ἀποδοχή τους ἀπὸ τὸ σύνολο; ἢ ή κάθε λέξη ἀνταποκρινόταν σὲ κάποιο ἔρεθισμα ποὺ ἔφερνε στὸ μυαλὸ τὴν ἔννοια ποὺ ἥθελε νὰ δονμάσει αὐτὸς ποὺ τὴν μεταχειριζόταν; Τὸ τελευταῖο φάίνεται ποιὸ λογικό. 'Απὸ αὐτὸ λογικὰ δόηγούμαστε στὴν θεωρία τοῦ κ. Τσατσόμιορου. Οἱ Ἱδιες οἱ μελέτες σας ἄλλωστε μὲ τὴν βαθύτερη ἔξεταση τῶν πραγμάτων δείχνουν ὅτι καὶ μεταξὺ τῶν διαφορετικῶν δύναμασιῶν τῶν ίδιων πραγμάτων σὲ διαφορετικὲς γλώσσες δὲν ὑπάρχουν τόσες διαφορὲς ὥσες ἐκ πρώτης δψεως φαίνονται. 'Αναφέρομαι στὶς ἀγγλικὲς λέξεις *land* ποὺ σχετίζεται μὲ τὸ 'Ελληνικὸ λάς ('Ατα-λάντη) ἢ τὸ ἐπίσης 'Αγγλικὸ *tree* ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὸ 'Ελληνικὸ δρῦς, δπως ἐσεῖς σὲ ἄρθρα σας ἐπισημάνατε. Εἶναι πολὺ φυσικό, ὅτι βαθύτερη ἔξεταση θὰ ἔφερνε στὴν ἐπιφάνεια περισσότερες συσχετίσεις, ποὺ δὲν φαίνονται μὲ τὴν πρώτη ματιά, εἴτε γιατὶ ἔχουν ὑποστεῖ καὶ δευτέρου βαθμοῦ ἀλλοιώσεις εἴτε γιατὶ προέρχονται ἀπὸ σύνθεση ἀλλοιωμένων ἡδη λέξεων.

Θέλω δμως νὰ θέσω ὥπ' δψει σας μερικὰ ἐρωτήματα, ποὺ μοῦ γεννιῶνται καὶ ποὺ ἡ ἀπάντηση σ' αὐτὰ ἐλπίζω ὅτι θὰ βοηθήσει στὴν καλύτερη κατανόηση τῆς διαδικασίας τῆς δημιουργίας τῆς γλώσσας μας, χωρὶς μὲ κανένα τρόπο νὰ εἶναι σὲ θέση τὰ ἐρώτηματα αὐτὰ νὰ θέσουν ὑπὸ ἀμφισβήτηση τὴν θεωρία τοῦ κ. Τσατσόμιορου, ποὺ πιστεύω ὅτι ἀνταποκρίνεται στὰ πράγματα, γιατὶ ταιριάζει στὴν φύση τοῦ "Ἐλληνα, ἔχει σοβαρὰ ἔρεισματα σὲ γραπτὲς πηγὲς ἀρκετά παλαιὲς καὶ ἔξηγει μὲ πειστικὸ τρόπο πλήθος λέξεων. Οἱ ἀπορίες μου εἶναι οἱ παρακάτω:

α) Πῶς γεννήθηκαν οἱ συνιστῶσες λέξεις-ἔννοιες, ποὺ συγκροτοῦν μία σύνθετη τέτοια; Δηλαδὴ πολλὲς λέξεις ποὺ ἀναλύθηκαν μὲ θαυμαστό, δμολογῶ, τρόπο, συντίθενται ἡ περιέχουν γράμματα ποὺ συμβολίζουν ἔννοιες ποὺ δίνονται μὲ ἄλλες λέξεις. Παραδείγματος χάριν ἡ λέξη ΓΡΑΙΚΟΣ ἀναλύθηκε ως ἔξης: Γ= σύμβολο τῆς

διανοίξεως, Ρ=ρῆγμα στὴ γῆ, Α=ἄνθρωποι, Ι=ιθύνονται, Κ=κατοχὴ (ἢ κατάληψη), Ο=όπου, Σ=σεισμὸς («Δαυλός» τεῦχος 76) ἢ περίπου ἔτσι. Στὴν ἀνάλυση ὑπάρχει ἡ λέξη «ἄνθρωπος», ποὺ εἶναι σύνθετη καὶ περιέχει τὴν ἔννοια τοῦ «τείνω-ἀποβλέπω» καὶ τοῦ «ἄνω», ὑπάρχει ἐπίσης ἡ ἔννοια τῆς κατοχῆς ἡ καταλήψεως κλπ. Πιστεύετε ἀραγε ὅτι οἱ λέξεις ἡ ἔννοιες αὐτὲς συγκροτήθηκαν ἀπὸ ἄλλες ἀπλούστερες καὶ ἐκεῖνες, πιθανόν, ἀπὸ ἄλλες, μέχρι νὰ φθάσουμε διὰ τῆς ἀντιστρόφου δδοῦ στὴν ἀρχικὴ συννεόηση μὲ πρωτογενεῖς ἡχητικοὺς σχηματισμούς, ποὺ ἔξεφραζαν τὶς πρῶτες πρῶτες ἔννοιες, δπως τὸ «λάσα» ποὺ σήμαινε πέτρα ἡ «ἄλξ»=θάλασσα κλπ. ἡ μῆπως ὑπῆρχαν καὶ μερικὲς συμβατικὲς λέξεις, πού, συμπαρατιθέμενες μὲ τὶς ἔννοιες ποὺ ἀποδίδοντο μὲ ἀπλοὺς μιμητικοὺς ἥχους, ἔδιναν τὶς συνθετώτερες ἔννοιες; Πιστεύω στὸ πρῶτο, ἀλλὰ θὰ ἥθελα καὶ τὴν δική σας ὑπεύθυνη γνώμη.

β) 'Η δεύτερη ἀπορία μου ἔχει σχέση μὲ τὸ πότε γεννήθηκε αὐτὴ ἡ 'Ελληνικὴ γλώσσα καὶ ποῦ. Εἶναι, ἀραγε, καρπὸς ποὺ βλάστησε καὶ καρποφόρησε μόνο στὸν 'Ελληνικὸ χῶρο καὶ πότε ἀκριβῶς; Πρὶν δηλαδὴ κατεβοῖν τὰ φύλα τῶν Δωριέων καὶ 'Αχαιῶν ἡ μετά; Τὸ μετά τὸ βλέπω δύσκολο, γιατί, γιὰ νὰ μετακινηθοῦν αὐτὰ τὰ φύλα δμαδικὰ καὶ μάλιστα ἐπὶ μεγάλες διαδρομές, θὰ ἐπρεπε νὰ είχαν κάποιο κοινὸ ἰδίωμα, γιὰ νὰ συνεννοοῦνται μεταξύ τους. Διαφορετικὰ θὰ ἦταν δύσκολο νὰ δμαδοποιηθοῦν καὶ νὰ δράσουν ἀπὸ κοινοῦ. "Αν ἡ γλώσσα μας είχε δημιουργηθεῖ πρὶν τὴν ἀφίξη τῶν φύλων αὐτῶν, τότε τὶ ἔγιναν οἱ λέξεις ποὺ ἔφεραν μαζί τους οἱ νέοι ἐποίκοι; Τὶς ἐγκατέλειψαν τελείως ἢ τὶς ἔχασαν καὶ ἀφομοίωσαν τὴν προϋπάρχουσα γλώσσα, τῆς δποίας καὶ βοήθησαν τὴν ἔξελιξη; Μοιάζει ἀφύσικο νὰ ἐγκατέλειψαν τελείως τὴν γλώσσα τους χωρὶς κάποιον καταναγκασμό, δταν, μάλιστα, θὰ πρέπει μᾶλλον νὰ ἐπιβλήθηκαν σὲ δύναμη τῶν γηγενῶν, γιὰ νὰ καταφέρουν νὰ ἐγκατασταθοῦν στὸν τόπο τους. Τὸ πιὸ φυσικὸ θὰ ἦταν νὰ δημιουργηθεῖ κάποιο γλωσσικὸ μῆγμα μὲ κάποια διαπήδηση ἀπὸ τὴν μία

γλώσσα στήν αλλη. Τότε, και ἀν ἀκόμη και αὐτοὶ ἀκολούθησαν τὴν ἴδια μέθοδο δημιουργίας τῆς γλώσσας τους, θὰ πρέπει νὰ βρίσκονται μέσα στὸ μῆγμα καὶ λέξεις ποὺ δὲν προῆλθαν ἀπὸ ἐρεθίσματα τοῦ Ἑλληνικοῦ χώρου, ἐκτὸς ἀν ἀπὸ τὴν μίξη ἐπέζησαν μόνο ἐκεῖνες οἱ λέξεις ἢ γράμματα ποὺ ἀνταποκρινόταν στὰ ἐπικρατοῦντα ἐδῶ ἐρεθίσματα, ἐνῶ οἱ ἄλλες ἔχαστηκαν σιγά-σιγά.

γ) Ἡ τρίτη ἀπορία μου ἔχει σχέση μὲ τὴν ἀποκλειστικότητα τῶν Ἑλλήνων στὴν μέθοδο αὐτὴ τῆς δημιουργίας τῆς γλώσσας. "Ἐχουν δηλαδὴ βρεθεῖ τ' ἀνάλογα παραδείγματα καὶ μάλιστα ὅχι στὶς Ἑλληνολατινογενεῖς γλώσσες, ποὺ φαίνεται νὰ ἔχουν τὴν πηγὴ ἀπ' ὅπου ἀνάβλυσαν στὴν Ἑλληνικὴ γλώσσα, ἀλλὰ σὲ ἄλλες ποὺ νὰ ἀναπτύχθηκαν ἀνεξάρτητα δύποτε π.χ. τῶν Ἀπάτσι ἢ τὴν Ἱαπωνική, τῶν Ἐσκιμών κλπ. Θὰ μποροῦσαν δραγες νὰ βρεθοῦν καὶ ἐκεὶ δείγματα παρόμοια μ' αὐτὰ ποὺ ἀναλύσατε ἀπὸ πρωτότερα στάδια ἔξελιξεως τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσας, πρὶν π.χ. ἀπὸ τὴν κωδικοποίησή τους στὰ Μουσεῖα τῶν Λόγων ἢ καὶ ἀκόμη πιὸ μπροστά, πρὶν δηλαδὴ ἀρχίσει ὁ συνδυασμὸς τῶν γραμμάτων - ἐννοιῶν; Εἶναι, βεβαίως, δύσκολο νὰ προχωρήσει ἔνας ἀνθρώπος μόνος του σὲ τέτοιο βάθος σὲ περισσότερες ἀπὸ μία γλώσσας. Εἶναι ἡδη τιτάνιο τὸ ἔργο ποὺ γίνεται στὴν γλώσσα μας καὶ ἀπαιτεῖ δξυδερκὴ μελετητὴ μὲ βαθειὰ γνώση τῆς Ἑλληνικῆς καὶ τῶν ριζῶν τῆς καὶ τῶν πρώιμων γραπτῶν πηγῶν τῆς. "Ισως ὅμως δόθηκε ἡ εὐκαιρία νὰ συζητηθεῖ τὸ θέμα μὲ ἔνους μελετητές, ἀληθινὰ «εἰδικοὺς» ἢ νὰ συναντήσατε κάποια σχετικὴ μελέτη, ἀφοῦ, ὅπως βλέπω, πολὺ σωστά κάνοντας, παρακολουθεῖτε καὶ ἔνες δημοσιεύσεις, δηποὺ τόσο πειστικὴ συνηγορία ἔχετε κατὰ καιροὺς βρεῖ γιὰ πολλὲς ἀπὸ τὶς ἀπόψεις σας.

"Ισως μία ἀνακοίνωση τῆς θεωρίας σὲ κάποιο διεθνὲς συνέδριο ἢ μεταφρασμένη δημοσίευσή της ἢ ἀκόμη καὶ ἀπλὴ ἀποστολή της σὲ ἔνους εἰδικοὺς θὰ διευκόλυνε ἀνθρώπους μὲ ἀνάλογο ἐνδιαφέρον καὶ γνώση τῆς δικῆς τους γλώσσας νὰ ἐρευνήσουν, ἀν δὲν τὸ ἔχουν κάνει ἡδη, τὴν πιθανὴν ἐπαλήθευση τῆς θεωρίας καὶ στὰ δικά τους. "Οχι μόνο θὰ προέκυπτε, ἔτσι, μία ἀναμφισβήτητη ἐπαλήθευση, ἀλλὰ καὶ θὰ βοηθοῦσε τὴν παγκόσμια σκέψη καὶ θὰ προέβαλε μία ἀκόμη Ἑλληνικὴ πρωτοπορία.

Συγχωρήσετέ με, ἀν οἱ ἀπορίες μου ἐνδεχομένως σᾶς φανοῦν ἀδικαιολόγητες, γιατὶ δέν ἔχω καμμία εἰδίκευση μὲ τὸ ἀντικείμενό σας. Σᾶς γνωρίζω ἀκόμη ὅτι λόγω ἀπούσιας μου ἀπὸ τὴν Πατρίδα δὲν εἰμαι πάντα πλήρως ἐνημερωμένος γιὰ ὅλα τὰ τεύχη σας, ὥστε πιθανὸν σὲ κάποιο ἀπὸ αὐτὰ νὰ εἴχατε κάποια ἀπάντηση στὶς ἀπορίες μου, ποὺ ὅμως μοῦ διέφυγε.

Ξέρω, ὅτι αὐτὰ ποὺ ζητῶ εἰναι ἵσως πολλὰ γιὰ τοὺς ὅμους ἐνὸς ἀνθρώπου ἢ μιᾶς μικρῆς δημάδος. Αὔτα ποὺ ἡδη ἔχετε κάνει εἶναι ἀναμφισβήτητα ὑπερβολικὰ πολλὰ ὅχι μόνο γιὰ τὴν Ἑλλάδα ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸν κόσμο ὅλο. Πιστεύω, ὅμως, ὅτι σὲ τὴν ἀλήθεια καὶ τὴν διάδοσή της τίποτε δὲν εἶναι ἀδύνατο, προκειμένου νὰ ὑπηρετηθεῖ ἡ ἐπιστήμη καὶ νὰ διευρυνθοῦν οἱ δριζούντες τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος σὲ δοσο τὸ δυνατόν μεγαλύτερη ἔκταση.

Εὐχαριστῶ

Χαράλαμπος Ἡσαΐας

Πολ. Μηχανικὸς
Πρόεδρος Ἑλλ. Κοινότητος
Τέγεντας Σαουδικῆς Ἀραβίας

[ΣΗΜ. «Δ»: Στὸ ἐπόμενο τεῦχος, δηποὺ θὰ ἀναπτυχθῇ τὸ φάσμα σημασιῶν τοῦ θαυμάσιου γράμματος «Ψ», θὰ ὑπάρξῃ ἐκτεταμένη ἀπάντηση στὶς ἀπορίες τοῦ κ. X.H.]

Γιατί άδιαφόρησε ή Ἐπιτροπὴ τοῦ Συνεδρίου;

Κύριε διευθυντά,

Εἰς τὰς 2, 3 καὶ 4 Μαρτίου ἐπραγματοποιήθη εἰς τὸ Ἑθνικὸν Ἰδρυμα Ἐρευνῶν ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν Μαθηματικὴν Ἐταιρείαν καὶ τὴν «Ομάδα Διεπιστημονικῆς Ἐρευναῖς» καὶ μὲ τὴν συμμετοχὴν τοῦ ἐκ Θεσσαλονίκης «Ομίλου γιὰ τὴν Ἰστορία τῶν Μαθηματικῶν» τὸ Α' Πανελλήνιο Συνέδριο μὲ θέμα «Ἴστορία καὶ Φιλοσοφία τῶν ἀρχαίων ἐλληνικῶν μαθηματικῶν». Οἱ σχόντες τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκλήσεως ἐνὸς τόσον σοβαροῦ καὶ ἐλληνικωτάτου συνεδρίου εἶναι ἀναμφιβόλως ἄξιοι πολλῶν ἐπαίνων, ὅπως ἄξια συγχαρητηρίων εἶναι καὶ ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τῆς Ἑλληνικῆς Μαθηματικῆς Ἐταιρείας, ἡ ὁποία ἔλαβε ἀπόφασιν νὰ καταστήσῃ Ἑλληνικὸν θεσμὸν τὴν ἀνὰ διετίαν ἐπανάληψιν τῶν ἄνω συνεδρίων.

Τὸ τριήμερον συνέδριον εἰς γενικὰς γραμμάτας δύναται νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἐπέτυχε τοῦ σκοποῦ του. Ἡ διοργάνωσις τοῦ συνεδρίου, τόσον ἀπὸ τὴν ἀποψιν τῆς ἐκλογῆς τῶν συνέδρων δημιλητῶν (πανεπιστημιακῶν καὶ ἄλλων ἐρευνητῶν) καθὼς καὶ τῆς ἐπιλογῆς τῶν πρόσων ἀνακοίνωσιν καὶ συζήτησιν θεμάτων ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν ἀποψιν τῆς διευθύνσεως τῶν καθ' ἔκαστα συνεδριάσεων, ὑπῆρξεν ἀρκετὰ ἐπιτυχής.

Μεγάλην ἔντύπωσιν ἐπροκάλεσεν ἡ διαπίστωσις τῆς ἀθρόας ἐμφανίσεως, νέας σχετικῶς ἡλικίας, συνέδρων ἐρευνητῶν, δημιλητῶν καθὼς καὶ ἀκροατῶν, σημείᾳ πολὺ εὐοίωνα διὰ τὸ πνευματικὸν μέλλον τῆς πατρίδος μας. Αἴσθησιν ἐπίσης ἐπροκάλεσε ἡ ἐμφάνισις τῶν νέων ἐρευνητῶν τῆς δημάδος τῆς Θεσσαλονίκης «Ομίλος γιὰ τὴν Ἰστορία τῶν Μαθηματικῶν», οἱ ὁποῖοι ἐκτὸς ἀπὸ τὰ θέματα τὰ δροῦανεκοίνωσαν μᾶς γνωστοποίησαν μία ἀρκετά ἰκανοποιητικὴ ἐργασία συγγραφική — ἐρευνητική, μὲ ἀκρως ἐνδιαφέροντα εἰδικὰ ἴστορικά μαθηματικά θέματα. Οἱ σοβαροὶ νέοι μας ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ἐρευνα. Πρέπει νὰ εἰμέθα ὑπερήφανοι δι' αὐτοὺς καὶ προσδοκοῦμε πολλὰ εἰς τὸ ἀμεσο μέλλον.

“Ολα τὰ ἀνωτέρω ἀποτελοῦν τὴν καλὴν

ὅψιν τῶν διαπιστώσεων. ”Ομως εἶναι ἀπαραίτητον διὰ μία καλόπιστη κριτικὴ νὰ παρουσιασθῶσι καὶ αἱ τυχὸν ὑπάρχουσαι διαπιστώσεις ἀντιθέτου πλευρᾶς, πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ τύχωσι τῆς δεούσης προσοχῆς διὰ τὰ μελλοντικὰ συνέδρια. ’Ἐν πρώτοις διεπιστώθη ἡ παντελῆς ἀπουσία ἀπὸ τὰς συνεδριάσεις τῆς πνευματικῆς καλουμένης ἡγεσίας τοῦ τόπου. ”Ἐλαμψαν διὰ τῆς ἀπουσίας των οἱ πνευματικοὶ διδάσκαλοι τῶν Ἀνωτάτων Ἰδρυμάτων τῆς χώρας, τῶν Πανεπιστημίων, τῶν Πολυτεχνείων, Ἐρευνητικῶν Κέντρων, Ἀκαδημίας κ.λπ. ’Ἀπουσίασαν οἱ δημοσιογράφοι τοῦ ἐπιστημονικοῦ τύπου κ.λπ. Μήπως ἀραγε ἡ δργανωτικὴ ἐπιτροπὴ ἡμέλησε νὰ τοὺς καλέσῃ, ἡ μήπως ἐκλήθησαν ἀλλὰ ἡδιαφόρησαν;

”Ἀλλῃ διαπίστωσις: Διατί ἡ δργανωτικὴ ἐπιτροπὴ κατὰ τὸ διάστημα τῆς προετοιμασίας τοῦ συνεδρίου δὲν ἔγνωστοποίησε τὰς προθέσεις τῆς εἰς εὐρύτερο κύκλο ἐπιστημονικῶν φορέων, ὥστε νὰ ἀναζητῆσῃ καὶ ἄλλους ἐρευνητάς, ὅπως εἶναι τὸ Τεχνικὸν Ἐπιμελητήριον τῆς Ἑλλάδος, τὸ δροῖον ἀποδεδειγμένως διαθέτει ἔνα μεγάλο πλῆθος ἐρευνητῶν;

Τέλος διεπιστώθη καὶ ἡ ἐπίδρασις εἰς μερικοὺς συνέδρους, εὐτυχῶς ἐλάχιστους, τοῦ γνωστοῦ κατεστημένου «ταμποῦ», δηλαδὴ τῆς παραδοχῆς ἐνὸς καὶ μοναδικοῦ τρόπου ἐπιστημονικῆς ἐρευνας, τουτέστιν τῆς ἐρευνας ἡ ὁποία προέρχεται μόνον ἀπὸ ἀναφοράς ὑπαρχουσῶν παλαιῶν πηγῶν, κειμένων, συγγραμμάτων, ἀποκλείοντας ἀνακαλύψεις ἡ ἀποκαλύψεις ἀπολεσθεισῶν ἐργασιῶν μὲ ἄλλους τρόπους. ’Αναφέρομαι εἰς μίαν πολὺ χαρακτηριστικὴ περίπτωσιν «ταμποῦ», ἡ ὁποία κατέστη πρόξενος διακοπῆς καὶ παρεμποδίσεως εἰς τὴν παρουσίασιν καὶ ἀνάπτυξιν νέων ἀγνώστων ἐργασιῶν μὲ ἀπαραδέκτους δικαιολογίας. Συγκεκριμένα κατὰ τὴν συζήτησιν ἐπὶ ἀνακοινωθέντος θέματος τῆς ἀνακαλύψεως τοῦ εἰδους τοῦ τριγώνου, τὸ δροῖον ἀναφέρεται εἰς τὸν διάλογον «Τίμαιος» τοῦ Πλάτωνος, ὑπεστηρίχθη ὑπὸ τοῦ εἰσηγητοῦ ἡ ἀποψις

ὅτι τὸ «χρυσοῦν» αὐτὸς τρίγωνο ἐνυπάρχει ἐντὸς τῆς Μεγάλης Πυραμίδος τῆς Αἰγύπτου, ἀπὸ δὲ τὸν γράψαντα τὴν παροῦσαν ἐπιστολὴν ἀνεφέρθη ἡ Πυθαγόρεια ἀποκάλυψις, ἡ δοπία περιέχεται εἰς τὴν κυκλοφορήσασα μελέτη «'Ο μυστικός κώδικας τοῦ Πυθαγόρα καὶ ἡ ἀποκρυπτογράφησις τῆς διδασκαλίας του», κατὰ τὴν δοπίαν ἀποκαλύπτεται διὰ πρώτην φορὰν ὅτι δλόκληρος ἡ Μεγάλη Πυραμίς τῆς Αἰγύπτου συντίθεται ἀρχιτεκτονικὰ ἀπὸ τὸν καλούμενον χρυσοῦν ἀριθμὸν Φ, ἥτοι ὅτι τὸ ὑψος τῆς πυραμίδος ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν χρυσοῦν ἀριθμὸν Φ ὑψωμένον εἰς τὴν διγόνην δύναμιν, ὅτι ἐγγράφεται ἐντὸς τῆς μία σφαῖρα ἀκτίνος ἵσης μὲ τὸν χρυσοῦν ἀριθμὸν Φ ὑψωμένον εἰς τὴν ἔκτη δύναμιν, ὅτι ἔχει βάσιν πλευρᾶς τὸν χρυσοῦν ἀριθμὸν Φ ὑψωμένον εἰς τὴν ἐνάτην δύναμιν μειωμένην (πλευρᾶς) ἐκατέρωθεν ἀπὸ τὰς ἀποκλίσεις μιᾶς ἐγγεγραμμένης κλιμακωτῆς πυραμίδος (Ζιγκουράτ) ὑψους δκτῷ δρόφων,

οἱ δοποῖοι σχηματίζουν μία γεωμετρικὴ πρόοδον μὲ λόγο προόδου

$$\text{τὸν χρυσοῦν ἀριθμὸν } \Phi = \frac{\sqrt{5} + 1}{2}$$

Καὶ ἀντὶ ἡ ἐπιτροπὴ τῆς συνεδριάσεως νὰ ζητήσῃ περαιτέρω ἀποδείξεις εἰς μία τόσο σοβαρὴ ἀποκάλυψι διεθνοῦς ἀκτινοβολίας, διέκοψε τὴν περαιτέρω συζήτησι τοῦ θέματος προφασιζόμενη ὅτι «ἀφοῦ δ Πυθαγόρας δὲν μᾶς ἐκληροδότησε συγγραφικὸν ἔργον, δὲν γνωρίζομεν τίποτα σχετικὸν οὕτε δυνάμεθα νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι οἱ Αἰγύπτιοι ἔγνώριζον τόσον λεπτὰς ἐννοίας!»

Αἱ ἀντιλήψεις αὗται τῆς ἐπιτροπῆς ἐμπόδισαν τὴν περαιτέρω συμμετοχὴν εἰς τὸν διάλογον καὶ εἰς ὅλας τεκμηριωμένας πυθαγορείους ἀποκαλύψεις.

Μετὰ τιμῆς
‘Ιπποκράτης Δάκογλου
Πολιτικός Μηχανικός
’Αετιδέων 19, 15561, Χολαργός, τηλ. 6520853

NIKOS M. MOΣΧΟΛΙΟΣ

‘Η Πόλις κι ἐγώ

Τηρῶ τοὺς νόμους εὐλαβικῶς
καὶ σιωπηρῶς διάγω τὸν βίον,
χωρὶς νὰ ἐρωτῶ τὶ πράττει
ἡ Πόλις δι' ἐμέ.

Μελετῶ τοὺς κανονισμοὺς
καὶ συναντῶ τοιαύτας ἀλχημείας,
ῶστε νὰ αἰσθάνωμαι ἐντροπὴν
διὰ τὴν ἀφορμὴν καὶ τὰς ἀσχημίας.

Δημοσιογραφῶ
καὶ ἐκθέτω τὰς παρατηρήσεις μου,
ἄλλ' οἱ φύλακες τῶν κοινῶν
ἀδιαφοροῦν διὰ τὰς ἀδικίας,
πλὴν σπουδαίως μελετοῦν
τὰς προσωπικάς των προσδοκίας.

Τηρῶ τοὺς νόμους εὐλαβικῶς
καὶ σιωπηρῶς διάγω τὸν βίον,
χωρὶς νὰ ἐρωτῶ τὶ πράττει
ἡ Πόλις δι' ἐμέ.

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΜΑΡΜΑΤΣΟΥΡΗΣ

· Απόρρητη πληροφορία

· Από ένα λάθος στὸν κωδικὸ ἔβλεπε στὸ τερματικό του πληροφορία σχετικὴ μὲ ἔρευνα, ποὺ αὐτὸς εἶχε πρὶν ἀπὸ χρόνια προτείνει, καὶ ἡ πρότασή του εἶχε ἀπορριφθεῖ.

Δὲν ἀκύρωσε τὴν ἔνδειξη ἀμέσως, σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμό. Ἡ περιέργεια τὸν ἔκανε νὰ ἀψηφήσει τὶς αὐστηρὲς δόδηγίες, ποὺ ἀπαγόρευαν σὲ ἔρευνητὴ τὴν λήψη στοιχείων ἀπὸ προγράμματα ποὺ δὲ συμμετεῖχε δὲν ἰδιος.

Κάθε ἔρευνητὴς εἶχε πρόσβαση μόνο στὸ μέρος τῶν πληροφοριῶν ποὺ ἀφοροῦσε ἀποκλειστικὰ στὸ θέμα τῆς ἔρευνάς του. Στὸ σύνολό τους οἱ πληροφορίες ὅλες, χαρακτηρισμένες «ἄκρως ἀπόρρητες», ἤσαν στὴ διάθεση μιᾶς μικρῆς μόνο διμάδας, ποὺ τὰ μέλη τῆς εἶχαν πρόσβαση σὲ ὅλους τὸὺς τομεῖς τῆς ἔρευνας καὶ ποὺ ἤσαν γνωστὰ μόνο μεταξύ τοὺς. Ἡ διλιγάριθμη αὐτὴ διμάδα, «τὸ συμβούλιο», ἀποτελοῦσε τὴν ὑπέρτατη παγκόσμια ἔξουσία, ποὺ μὲ τὰ διάφορα συνειδητὰ ἡ ἀσυνείδητα δργανά τῆς ἐπέβαλλε τὶς ἀποφάσεις τῆς, ἐπηρεάζοντας κατάλληλα τὶς τοπικὲς ἔξουσίες καὶ ἔχοντας πάντοτε ἔτοιμες ἐναλλακτικὲς λύσεις γιὰ περιπτώσεις ἀποτυχίας ἐπιβολῆς τῶν σχεδίων τῆς.

· Ήξερε τὶς συνέπειες τῆς περιεργείας του, δταν τὴν ἐπομένη θὰ γινόταν γνωστὴ ἡ λήψη ἀπαγορευμένων πληροφοριῶν, εἶχε ὅμως ἥδη μπεῖ στὸ χορὸ καὶ δὲν σκόπευε νὰ κάνει πίσω.

· Ήταν, παλαιότερα, μέλος μιᾶς διμάδας εἰδικῶν ποὺ κατασκευάζε τὸν ἀπόρρητο ὑπολογιστὴ τῆς 9ης γενεᾶς — στὴν ἀγορὰ τότε κυκλοφοροῦσαν ὑπολογιστὲς μέχρι καὶ τῆς 6ης γενεᾶς — καὶ προβλέποντας τὶς δυσκολίες ποὺ θὰ ἔπερπε νὰ ἀντιμετωπισθοῦν στὸ θέμα τῆς γλώσσας, δταν μετὰ ἀπὸ μερι-

κὲς ἀκόμα γενεὲς ὑπολογιστῶν θὰ ἔφθαναν στὸν «σκεπτόμενο ὑπολογιστὴ», εἶχε στρέψει τὴν προσοχὴ του εἰδικώτερα στὸ γλωσσικό. Ἡταν τότε πρόσφατη ἡ γνωστὴ ἀποτυχία στὴ μετάφραση ἀπὸ γλῶσσα σὲ γλῶσσα τῆς φράσεως: «τὸ πνεῦμα πρόθυμον, ἡ σάρξ ἀσθενῆς». ποὺ εἶχε μεταφρασθεῖ: «τὸ ἀκλούλ δυνατό, τὸ κρέας σάπιο», εἶχε μάλιστα διαρρεύσει καὶ στὸν τύπο προκαλώντας εἰρωνικὰ σχόλια.

Γνώριζε ὅτι ἄλλο νὰ ἀποθηκεύεις στοιχεῖα στὶς μνῆμες τοῦ ὑπολογιστῆ καὶ νὰ τοῦ ζητᾶς νὰ τὰ ἐπεξεργασθεῖ καὶ ἄλλο νὰ τοῦ δημιουργήσεις τὴν ίκανότητα νὰ σκέπτεται. Γιὰ τὴ σκέψη καμμιὰ ἀπὸ τὶς χρησιμοποιούμενες «γλῶσσες» ὑπολογιστῶν δὲν θὰ ἥταν κατάλληλη, θὰ χρειαζόταν γλώσσα μὲ τελειότητα καὶ μὲ μεγάλο πλοῦτο λέξεων καὶ μορφῶν ἐκφράσεως. Εἶχε ἥδη ἐντοπίσει, ποιὰ θὰ μποροῦσε νὰ είναι ἡ γλώσσα τῶν «μελλοντικὰ» σκεπτομένων ὑπολογιστῶν», ἥθελε δῆμως πρὶν νὰ προτείνει νὰ ἔξακριβωθοῦν κάποιες νέες ἀπόψεις σχετικὲς μὲ τὴ δομὴ τοῦ ἐγκεφάλου.

· Εννοοῦσε τὴ γλώσσα μὲ τὰ ἔξῆντα ἐκατομμύρια λήμματα (ἔναντι τῆς ἀμέσως μετὰ ἀπὸ αὐτὴν δεύτερης σὲ πλῆθος λέξεων γλώσσας, ποὺ ἀριθμοῦσε μόνο ἑκατὸν πενήντα χιλιάδες λημμάτων). Τὴ γλώσσα ποὺ δημιούργησε — καὶ δημιουργήθηκε — ἀπὸ τὴ σκέψη, τὴ γλώσσα ποὺ ἡ ἐπίδρασή της ὑπῆρξε οὐσιώδης σὲ ὅλες τὶς ἀλλες γλῶσσες καὶ ποὺ ἡ προέλευσή της — ἀσχετα μὲ τὶς προσπάθειες «ἀνακαλύψεως» μιᾶς ἀνύπαρκτης «μητρικῆς» τῆς — χάνονται στὰ βάθη τῶν προκατακλυσμαίων χιλιετιῶν.

Πληροφορίες ὅτι ἡ πειραματικὴ διδασκαλία τῆς γλώσσας αὐτῆς, καὶ

τῆς ἀπὸ αὐτὴν προερχομένης ρίζας νεωτέρων γλωσσῶν, σὲ παιδιὰ σχολικῆς ἡλικίας εἶχε ὡς ἀποτέλεσμα τὴ βελτίωση τῆς ἀποδόσεώς τους τόσο στὴ μητρική τους γλῶσσα ὅσο καὶ στὰ μαθηματικὰ καὶ ἄλλα θετικὰ μαθήματα, ἐδραίωνταν τὴν ἄποψή του.

Συνδυάζοντας τὶς πιὸ πάνω σκέψεις του μὲ τὶς τελευταῖς ἐπικρατοῦσες ἐπιστημονικὲς ἀντιλήψεις γιὰ τὴ δημιουργία, λειτουργία καὶ ἔξελιξη τοῦ «νεοχιτωνίου, τοῦ ἔξελικτικὰ νεωτέρου τμῆματος τοῦ ἐγκεφάλου ποὺ ἔχει σχέση μὲ τὶς ἀφηρημένες ἔννοιες, τὴ γλῶσσα, τὸ διάβασμα, τὸ γράψιμο καὶ τὰ μαθηματικά»*, ὑπέβαλε τὴν πρότασή του γιὰ σύσταση ὅμαδας ἔρευνας τῶν σχέσεων νεοχιτωνίου-γλώσσας μὲ σκοπὸ τὴ μελέτη τῶν συμπερασμάτων καὶ τὴν ἐφαρμογή τους στοὺς ὑπολογιστὲς τοῦ μέλλοντος.

*'Ιδιαίτερα ζητοῦσε: α) νὰ ἔξετασθεῖ μὲ ἀνατομικὲς μελέτες ἡ σχέση τοῦ νεοχιτωνίου πρὸς τὸν ὅλο ἐγκέφαλο σὲ ἄτομα προερχόμενα ἀπὸ διάφορες γλωσσικὲς περιοχὲς καὶ β) νὰ γίνουν μετρήσεις —ἐγκεφαλογραφήματα—καὶ συγκρίσεις αὐτῶν μεταξὺ ἀτόμων διαφόρων γλωσσικῶν περιοχῶν, ποὺ ὅμιλοιν μόνο τὴ μητρική τους γλῶσσα, τὴν ὅποια, καὶ μόνο αὐτή, μιλοῦσαν καὶ οἱ γονεῖς τους.

*'Η ἀπάντηση δὲν ἄργησε νὰ ρθεῖ: «Αἴτούμενη ἔρευνα δὲν ἐγκρίνεται».

*'Ακολούθησε ἡ μετάθεσή του σὲ θέση δευτερεύουσας σημασίας μὲ ἀπασχόληση ρουτίνας.

Στὴν ἀρχὴ ἀντιμετώπισε μὲ πικρία καὶ ἀπορία τὴ δυσμενῆ μετάθεση.

*'Αργότερα μελετώντας τὴ γλῶσσα, ψάχνοντας τὴν ἱστορία τῆς καὶ τὶς περιπέτειές της τὶς σχετικὰ πρόσφατες καὶ ἐρχόμενος συχνὰ σὲ ἐπαφὴ μὲ ἄτομα ποὺ τὴ μιλοῦσαν ὡς μητρική τους, ἀρχισαν νὰ τοῦ δημιουργοῦνται

διάφορες ὑποψίες. *'Υποψίες, ποὺ δὲν τολμοῦσε σὲ κανένα νὰ ἀναφέρει καὶ πού, ἀν ἦταν σωστές, ἐξηγοῦσαν τόσο τὴν ἀπαγόρευση τῆς ἔρευνας ποὺ εἶχε ζητήσει ὅσο καὶ τὴ δική του ἀπομάκρυνση ἀπὸ τὴν διάδα πειδικῶν κατασκευῆς προηγμένων ὑπολογιστῶν.

*'Υποπτευόταν, ὅτι δὲν ἦταν τυχαία ἡ δημιουργία ἀπὸ δύο φανατικοὺς ιερωμένους τοῦ Μεσαίωνα ἀλφαβήτου γιὰ γλῶσσα χωρὶς γραφὴ ἀποτελούμενη ἀπὸ λίγες μόνο ἑκατοντάδες λέξεων.

*'Υποπτευόταν, ὅτι δὲν ἦταν συμπτωματικὴ ἡ διαφορὰ τῆς μιᾶς ψήφου στὴν ἐκλογὴ τῆς ἐπίσημης γλῶσσας τοῦ νέου «Ἐθνους, μόλις ἀπέκτησε τὴν ἀνεξαρτησία του.

Χωρὶς τὶς παραπάνω «συμπτώσεις» οἱ δύο «κυρίαρχες» σήμερα δυνάμεις τοῦ πλανήτη θὰ μιλοῦσαν τὴν ἴδια γλῶσσα.

*'Ενιωθε ὅτι οἱ διάφορες «θεωρίες», ποὺ ἔχουν ἀρχίσει νὰ ξεφτοῦν, ἄλλοτε μὲ τὸ σφετερισμὸ τῆς πατρότητας τοῦ ἀλφαβήτου καὶ ἄλλοτε μὲ τὴν ἄποψη περὶ καταγωγῆς ἀπὸ ἀνύπαρκτες «ρίζες», ἐξυπηρετοῦσαν κάποια σκοπιμότητα. Τὴν ἴδια σκοπιμότητα ποὺ ἐξυπηρετοῦν καὶ ἡ νόθευση μὲ νεολογισμούς, οἱ ἀπλοποιήσεις καὶ οἱ φανατικὲς διαιμάχες γύρω ἀπὸ μιὰ δῆθεν διγλωσσία.

Καὶ τώρα ἥρθε τὸ λάθος στὸν κωδικὸ νὰ διαλύσει τὶς ἀμφιβολίες του. Ξανακυττάζει γεμάτος δέος τὴν διθόνη τοῦ τερματικοῦ του: «Καμπύλες ἡλεκτρεγκεφαλογραφημάτων, κατὰ μητρικὴ γλῶσσα. Πίνακας σχέσεως μᾶζας καὶ ὅγκου νεοχιτωνίου πρὸς μᾶζα καὶ ὅγκο ἐγκεφάλου, κατὰ μητρικὴ γλῶσσα».

Τώρα ἥξερε καὶ ἐπρεπε νὰ βιαστεῖ, δ ἀριθμὸς τοῦ τερματικοῦ του, στὸ κάτω δεξὶ σημεῖο τῆς διθόνης, σήμαινε δ-

τι στὸν κεντρικὸν ὑπολογιστὴν εἶχε σημειωθεῖ ποιὸς ἔπαιρνε τὴν πληροφορία. Τὴν ἐπομένη τὸ γραφεῖο ἀσφαλείας, ἐλέγχοντας τὴν λήψη προγραμμάτων καὶ τοὺς ἀπόδεκτες, θὰ μάθαινε — ἔπειτε νὰ βιαστεῖ.

Αντέγραψε μὲν ἡρεμία τὶς ἐνδείξεις τοῦ τερματικοῦ, προχώρησε στὸ “fax” καὶ ἀρχισε νὰ μεταβιβάζει σὲ σειρὰ ἀ-

ποδεκτῶν, κέντρα ἐρευνῶν σὲ διάφορες χῶρες τὸ ἐκπληκτικὸ μῆνυμα, τὸ μεγάλο μυστικό.

Εἶχε ἀπόλυτη ἐπίγνωση τῶν συνεπιῶν τῆς πράξεώς του, ἥξερε τὶ τὸν περίμενε αὔριο.

* Carl Sagan, «Οἱ Δράκοι τῆς Ἐδέμου». Διαλογισμοὶ πάνω στὴν ἔξτρικη τῆς ἀνθρώπινης διανόησης. Έκδόσεις «Ωρόρα».

MAPIA ΘΕΩΝΑ Πορτάρα, Ἱερὸ τοῦ Δία

*Μοῦ μιλᾶς τὴ γλῶσσα τῆς γῆς μου.
Καὶ ποιὰ εἶναι ἡ γῆς μου;
Οἱ ἄνθρωποι σωπαίνουν, ν' ἀκούσουν
τὴ συνέχειά τους στὴ φωνή σου.
Κύματα οὐρανόκρανα, ζωές μυριάδων
στόλων, στὰ τείχη τῶν δρίων σου, θάλασσα.
Δὲν σταματᾶνε, πηδοῦν τὸ σάλτο τοῦ ἀγέρα.
Στὸ φᾶς ἀπάνω πλάθονται ἀπύθμενα.
Κι διαρήκοος ἄνθρωπος κουβαλᾶ τὸ μυτερό του
μαχαίρι στὴν εὐθεῖα δεμένο τοῦ ποδιοῦ του.
Ἀκουμπᾶ τὴ ράχη του πάνω στὴ μαρμάρινη βάση
τῆς Πορτάρας καὶ μιλάει, μιλάει δυνατά.
Ἀστράφτει τὸ ἀτσάλι στὸ φᾶς καὶ τὰ μάτια μου
στὸ θάμπος σου, Αἴγαιο. Ποιὸς βέβηλος δρόμος
ἀνοίξει τὶς φλέβες του νὰ πνίξει μαζί σου
τὸ μυστικό του ταξίδι. Κάθομαι πλάι-πλάι
μὲ τοὺς κατασκευαστὲς τοῦ πολέμου. Γενιές
βαρβάρων μπήγουν τὰ μαχαίρια τους στὸ σῶμα σου,
Πορτάρα. Καὶ σύ, ἀψηλή, γαλανόσωμη, ν' ἀντιστέκεσαι
ἀκόμα. Σὲ τοῦτο τὸ χῶρο οἱ ποιητὲς δὲν τραγουδᾶνε,
ὅταν κάθονται πάνω στοὺς σκελετούς σου.
Καὶ μέσα μου, δόλο πιὸ μέσα μου, ἡ πληγή σου
ἡ αἰμάτινη, Πορτάρα, ἵερο μέτωπο τῆς Νάξου.
Σὲ σένα τὸ πικρό μου μοιρολόγι ξαναγράφω.
Κι δ ἀγέρας ἃς πάρει τὰ λόγια μου, ἡ θάλασσα
ἄς κρατήσει τὴ σκέψη μου, ἐκεῖ·ποὺ τὰ κύματα
ἀγκαλιάζουνται τὶς πέτρες τοῦ μάλου σου, Αἴγαιο.*

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ

TH. R. McDONOUGH, *The search for extra terrestrial intelligence*

(*Αναζήτηση έξωγήινης νοημοσύνης*)

Τὰ νοήμονα ὅντα, ἀν χαρακτηρίσουμε ἔτσι τούς ἀνθρώπους, ἀποικοῦν τό σύμπαν ὅχι μέ διαστημόπλοιο ἀλλὰ μὲ ραδιοφωνικὰ καὶ τηλεοπτικὰ σήματα. Τὸ ταξίδι, διαρκείας τεσσάρων ἑτῶν φωτός, ἀπὸ τὴν Γῆ ὡς τὸν ἐγγύτατο ἀστέρα τοῦ Κενταύρου, δ ὅποῖος εἰναι καὶ δ πλησιέστερος πρὸς τὴν Γῆ, θὰ χρειαζόταν αἰῶνες γιὰ νὰ παραγματοποιηθῇ, ἀλλὰ τὰ ραδιοσήματα, τὰ ὅποια κινοῦνται μὲ τὴν ταχύτητα τοῦ φωτός, τὸ κάνουν ἐντὸς τεσσάρων ἑτῶν. "Ἐτσι, ὅν ὑπάρχουν ὅντα σὰν ἡμᾶς κάπου εἰς τὸ σύμπαν, κατὰ τὸν μηχανικὸ Th.R. McDonough, δ τρόπος γιὰ νὰ τὰ ἀνακαλύψουμε, δὲν εἰναι νὰ περιμένουμε τὸ διαστημόπλοιο τους, ἀλλὰ νὰ συντονισθοῦμε μὲ τὰ κανάλια τῶν διαστρικῶν ἐπικοινωνιῶν.

'Η πρόκληση εἰναι νὰ ἐκτιμήσουμε ποιὸ ἀπὸ τὸ ἀπειρο πλῆθος τῶν καναλιῶν πρέπει νὰ ἀκούσουμε. (Τὰ ραδιόφωνά μας ἔχουν ἔνα πεπερασμένο ἀριθμὸ σταθμῶν μόνον, ἐπειδὴ οἱ κυβερνητικὲς ὑπηρεσίες ἐπιτρέπουν τὴν χρήση μερικῶν σαφῶς καθορισμένων συχνοτήτων). Κατά τὸ 1960 δ ἀστρονόμος Frank Drake, δ πρῶτος δ ὅποῖος προσπάθησε νὰ συντονισθῇ μὲ ἔξωγήινο ραδιόφωνο, ἐπέλεξε ἔνα κανάλι, τὸ ὅποιο κάθε νοῆμον ὅν θὰ ἐπρεπε νὰ θεωρῇ σταθερό: τὴν φυσικὴ συχνότητα τῶν ραδιο-κυμάτων, τὰ ὅποια ἐκπέμπονται ἀπὸ ἄτομα ὑδρογόνου, τὸν ἐπικρατεστέρου στοιχείου τοῦ γαλαξία μας. 'Ο Drake δὲν ἦταν τυχερός, δπως καὶ οἱ ἐπόμενοι, οἱ ὅποῖοι συντονίσθηκαν μὲ τὴν συχνότητα τῶν κυμάτων τῶν ἐκπεμπομένων ἀπὸ μόρια ὑδροξύλιον, τὰ δποῖα εἰναι ἐπίσης πολλά. Σήμερα οἱ ἐπιστήμονες τοῦ ἐρευνητικοῦ κέντρου Megachannel Extraterrestrial Assay, σὲ ἔνα προάστιο τῆς Βοστώνης, προσεγγίζουν τὸ πρόβλημα μὲ πλέον πολύπλοκο τρόπο, χρησιμοποιώντας ὑπολογιστές, γιὰ νὰ ἐλέγχουν δκτώ ἐκατομμύρια συχνότητες. Μέχρι τώρα καὶ αὐτοὶ δμως δὲν ἔχουν ἐπιτύχει τίποτα, σύμφωνα μὲ τὸ ἐπικεφαλίδι βιβλίο τοῦ Th. R. McD.

Πολλοὶ ἀποροῦν μὲ τὴν αἰσιόδοξη βεβαιότητα ἐκείνων, οἱ ὅποῖοι πιστεύουν, δτι οἱ ἔξωγήινοι θὰ μᾶς καλέσουν, ὅν ἔμεῖς περιμένουμε στὸ τηλέφωνο. 'Αλλὰ δ Mc Donough ἰσχυρίζεται, δτι, ἀν ἡ ζωὴ ἔξελιχθηκε βάσει γηίνων φυσικῶν διαδικασιῶν, τὸ ἵδιο ἀσφαλῶς θὰ μποροῦσε νὰ ἔχῃ συμβῆ καὶ σὲ ἄλλο στημεῖο τοῦ σύμπαντος — καὶ συχνά. Πιστεύει, δτι διὰ τῆς ἐπικοινωνίας μὲ αὐτοὺς τοὺς ἔξωγήινους «πολὺ πιθανὸν νὰ εὑρεθοῦν λύσεις εἰς τὰ γήινα προβλήματα μας». "Αν οἱ πολιτισμοὶ τοῦ πλανήτη Βέγα ἔχουν ἥδη ἀνιχνεύσει τὶς ἐκπομπές μας, ἀραγε θὰ αἰσθάνονται κι αὐτοὶ τὸ ἵδιο;

Νίτσα Αργυροπούλου

ΜΙΧΑΗΛ Ν. ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ, *Τραγικὴ ἄγνοια*

"Ενα πολὺ πρωτότυπο βιβλίο. 'Ο συγγραφέας του, φιλόλογος, νοηματίζει πολύτροπα τὸν ἀριστοτελικὸ δρισμὸ τῆς τραγωδίας, ποὺ εἰναι σὲ δλους μας γνωστὸς (τὸν μάθαμε στὸ σχολεῖο). 'Η ἐνάργεια νοῦ ποὺ προκαλεῖ, εἰναι πολὺ χρήσιμη στὴν ἐποχή μας, σήμερα ποὺ ἡ τεχνολογικὴ εὐζωΐα κατάργησε τὴν πνευματικὴ ούσια τοῦ ἀνθρώπου. Μὲ συνειρμικὸ λόγο καὶ διανοήματα διαχωρίζει τὸ στοχασμό του ἀπὸ τὸ ἀχνόφως τοῦ παραλογισμοῦ γεμίζοντας μὲ γνώση τὰ μάτια τῆς ψυχῆς. 'Ακολουθεῖ μιὰ μεθοδικὴ πορεία γιὰ τὴν ἔξιχνίαση τοῦ θέματος — θέματος δύσκολου, γιατὶ οἱ ἴδεις νοοῦνται, ἀλλὰ δὲν εἰναι αἰσθη-

τές (μόνο ή ίδεα του κάλλους είναι και αισθητή και νοητή). Αλλά οι άφησουμε την άπεραντολογία κι ας άνατάμουμε τὸ ἀξιολογώτατο τοῦτο βιβλίο:

Ἐπεξηγώντας τὸν τίτλο καὶ ὀρχὴν ὁ συγγραφέας του πιστεύει: «Στὶς τραγικὲς περιπτώσεις ὁ ἥρωας χαρακτηρίζεται ἀπὸ ἄγνοια, ποὺ φέρνει ἀπροσδόκητη δυστυχία, εἴτε τῶν δικῶν του πράξεων εἴτε τῶν πράξεων ἀλλῶν. Πρόκειται γιὰ ἄγνοια, ποὺ ὀφείλεται σὲ τύφλωση τοῦ νοῦ ἀπὸ πάθος ψυχῆς, ἢ στὸ ὅτι οἱ γνωστικές, νοησιακές, δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου εἰναι περιορισμένες κι αὐτὸς τὸ λησμονάει. Δηλαδὴ οἱ ἥρωες δροῦν ἐσφαλμένα νομίζοντας ὅτι πράττουν ὀρθά. Ἀναφέρει καὶ τὴ ρήση τοῦ Σωκράτη, ποὺ πίστευε στὴν παντοδυναμία τῆς παιδείας: «οὐδέποτε ἔκών κακός». Διαχωρίζει καὶ τὶς ἔννοιες τοῦ δωρικοῦ «ὅρῳ» ἀπὸ τὸ ἀττικὸν «πράττω». Ἀν καὶ στὶς τραγωδίες ἔχουμε σὰ μαγιὰ τὸ πρόπλασμα κάποιου μύθου, δ. κ. Μ.Ν.Κ. βλέπει τραγικὰ πρόσωπα καὶ μέσα σ' αὐτὴν τὴν ἀρχαία ἴστορία, δημοφές τοῦ Φιλοποίμενος καὶ τοῦ Νικία. Στὶς πλεῖστες τῶν περιπτώσεων αἵτιον τῆς τραγωδίας εἰναι ή «ὑβρίς» τῶν ἐπιφανῶν, καὶ λέμε ἐπιφανῶν, γιατὶ αὐτοὶ συνήθως ζοῦν οἰκουμενικές καταστάσεις.

Ἡ τραγωδία (κατὰ τὸν Ἀριστοτέλη) προξενεῖ στοὺς θεατὲς «ἔλεον» καὶ «φόβον», λυποῦνται δηλ. τὸν ἀναξιοπαθοῦντα, ἀλλὰ καὶ φοβοῦνται μὴ παρόμοιόν τι συμβεῖ καὶ σ' αὐτούς. Ὁ Πλάτων πάντως ἀπορρίπτει τὴν μιμητικὴ ποίηση, ποὺ εἶναι ἡ τραγωδία, καὶ ἔχει τὶς ρίζες τῆς στὴν ἐπική, γιατὶ εἶναι εἰδῶλον τοῦ εἰδῶλου. «Οπως, οἱ ποῦμε, δ. ζωγράφος, ποὺ ζωγραφίζει μιὰ κλίνη, ποὺ κατασκεύασε ὁ τεχνίτης, κι ἔχει σὰν ἀρχέτυπο τὴν ίδεα τῆς κλίνης στὸ μυαλὸ τοῦ θεοῦ. Ἐπίσης, γιατὶ οἱ ποιητὲς εἶναι ἀνεπίγνωστα καὶ «πυθιακὰ» σοφοί, δὲν ἔχουν τὸ «γνῶθι σαυτόν».

Ἡ «κάθαρσις» ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴν ἀρχαία τραγωδία καὶ η «οἰκεία ἡδονὴ» εἶναι φυσική, δημοφέας μὲ κάθε γνώση ποὺ δὲν ἀποκτᾶμε παρὰ τὴν θέλησή μας (τὸ ἀνίθετο γίνεται στὰ μαθητικὰ θρανία). Ὁ συγγραφέας-φιλόλογος κ. Μ.Ν.Κ. νομίζει —καὶ σωστὰ— ὅτι δ. μεγαλύτερος θεός τῶν Ἀρχαίων ἡταν δ. Λόγος· δλοι οἱ ἀλλοι θεοὶ κάθονται ἀνάλαφρα στὸ θρόνο τους, στὸν δποὶ θὰ μποροῦσε νὰ καθήσει κι ἔνας θητός. Παρὰ τὶς κάποιες παλιλλογίες του, τὸν συγχαίρουμε εἰλικρινὰ γιὰ τὴν ἐπιτυχῆ, μὲ ἀπόλυτη διαφάνεια, πραγμάτωση τῆς προσπάθειάς του αὐτῆς, γιατὶ γνωρίζουμε κι ἐμεῖς ὅτι δ. ἀνθρωπος εἶναι ἔνα ἀμάλγαμα ἀπὸ θεϊκὸ καὶ σατανικὸ στοιχεῖο, καὶ γιὰ νὰ εὐτυχήσουμε ἀληθινά, πρέπει η ζωὴ νὰ καταφάσκει τὴν ίδεα μὲ διεισδρόπηση τῆς πείρας μὲ τὴν παρόρμηση.

"Οθων Μ. Δέφνερ

M. HEIDEGGER, *'Η προέλευση τοῦ ἔργου τέχνης* (μτφ. Γιάννη Τζαβάρα)

Μνημειῶδες εἶναι τὸ φιλοσοφικὸ αὐτὸς ἔργο τοῦ Martin Heidegger (1889—1976), ποὺ μὲ προσοχὴ καὶ εὐθύνη μετέφρασε δ. κ. Γιάννης Τζαβάρας. Ὁ μεταφραστὴς μάλιστα πρέπει νὰ ἐπαινεθῇ ὅχι μόνο γιὰ τὴν ἀκριβῆ μετάφραση ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν ἀρκούντως καταποιητικὴ του εἰσαγωγὴ καθὼς καὶ γιὰ τὰ ἐμπεριστατωμένα σχόλια, ποὺ μᾶς βοηθοῦν τὰ μέγιστα στὴν κατανόηση τοῦ «χαίντεγγεριανισμοῦ». Ἐτσι στὴν Εἰσαγωγὴ του (σσ. 11-22) μᾶς διμιλεῖ γιὰ τὰ ἀρχαιοελληνικὰ θεμέλια τοῦ στοχασμοῦ τοῦ Heidegger, γιὰ τὴν ἐπικαιρότητα τοῦ καλλιτεχνήματος καὶ γιὰ τὴν προσπάθειά του νὰ ἀποδώσῃ ὅσο γίνεται καλύτερα τὸ πρωτότυπο κείμενο τοῦ Heidegger (κάτι ποὺ τὸ κατορθώνει —δημοφέας διαπιστώνουμε).

Σ' αὐτὴ τὴν ἔκδοση, γιὰ νὰ ἔλθουμε τώρα στὸ ἵδιο τὸ χαϊντεγγεριανὸ κείμενο, στὸ προσόμιο δ. Heidegger διευκρινίζει ὅτι ἔξετάζοντας τὴν προέλευση τοῦ ἔργου τέχνης βλέπει τὴν δοντολογικὴ καταξίωση τοῦ καλλιτεχνικοῦ δημιουργήματος. Στὸ Α' κεφάλαιο

(σσ. 35-65) ἀντιδιαστέλλεται τὸ πρᾶγμα-ἀλικὸ δημιούργημα ἀπὸ τὸ ἔργο τέχνης-πνευματικὸ δημιούργημα. Τὸ Β' κεφάλαιο (σσ. 66-94) ἀφιερώνει δὲ Heidegger στὴν συσχέτιση τοῦ ἔργου τέχνης μὲ τὴν ἀλήθεια. Τὸ ἔργο τέχνης στὴν αἰσθητικὴ του πληρότητα ἀποτελεῖ φανέρωση τῆς ποιήσεως. Στὸ Γ' κεφάλαιο (σσ. 95-132) ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ τέχνη συνφίνονται καὶ συνεπιτελοῦνται.

Τὸ χαῖντεγγεριανὸ ἔργο Ἡ προέλευση τοῦ ἔργου τέχνης (Holzwege, Frankfurt a.M. 1950) μᾶς συναρπάζει καὶ μᾶς δῦνει σὲ στοχασμοὺς βαθεῖς καὶ εἰσδυτικούς. Στὸν κ. Τζαβάρα χρωστᾶμε ἔπαινο γιὰ τὴν βοήθεια ποὺ προσφέρει στὸν μή γερμανομαθῆ “Ἐλληνα νὰ προσεγγίζῃ τὴν Φιλοσοφία τῆς Τέχνης στὸν Heidegger.

Νίκος Χ. Χαρακάκος

ΙΩΑΝΝΑ ΤΣΑΤΣΟΥ, *Στιγμὲς καὶ μνῆμες*

‘Η ἑνασμένιση σὲ χρόνια ποὺ πέρασαν, ἵδιως ἅμα ἡταν αὐτὰ μεστά, καταδεικνύει ὅτι τὸ παρελθὸν δὲν ἔχει ξεχαστεῖ, καὶ ἔθελξε πολλοὺς τεχνίτες τοῦ λόγου, ποὺ κράτησαν καὶ δημοσίευσαν ἡμερολόγιο. ‘Ενας ἀπὸ τοὺς συγχρόνους μας εἶναι καὶ ἡ κ. Ιωάννα Τσάτσου. Τὸ ἀνὰ χεῖρας σὲ δεύτερη ἔκδοση βιβλίο περιλαμβάνει τὴν περίοδο ἀπὸ τὴν ἄνοιξη του ’74 μέχρι τὸ τέλος τοῦ ’79. Μέσα ἀπὸ τὶς παραστατικὲς λεπτομέρειες τῶν σελίδων του, ποὺ μνημειώνουν μιὰ ἀναβρυτική, εὕψυχη καὶ ὅχι ἐπινοημένη κραυγή, τεκμαίρομαι ἀντιληπτικὰ-αἰσθητηριακὰ διτὶ ἡ κ. Ιωάννα Τσάτσου δινειρεύτηκε τὴ ζωὴ μὲ τὴ βοήθεια τῶν βιβλίων, ἀλλὰ καὶ τὴν ἔζησε καὶ τὴ γεύτηκε ὡς τὴν ὕστερη στάλα. Κάτω ἀπὸ τὶς ἐπιβλητικὲς μορφὲς τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ πατέρα της, τοῦ νομπελίστα διδελφοῦ της καὶ —κυρίως— τοῦ προέδρου ἀντρα τῆς διαμορφώνει τὸ δικό της ψυχικό δρίζοντα καὶ δμοψυχοποιεῖται μ’ αὐτούς. Στὸ ἔργο της τοῦτο, πού, ἀν καὶ σὲ πεζὸ λόγο, ἐνέχει μιὰ φιλτραρισμένη ποίηση, ἐπιτυγχάνει μὲ μιὰ δαψιλῆ πολυσημία τὴν ἀφηγηματικὴ καὶ συγγραφικὴ πληρότητα. ‘Αν δοῦμε κι ἐμεῖς τὴ ζωὴ κάτω ἀπὸ τὸ καθαρὸ κι εὐγενικὸ του φῶς, βλέπουμε ὅτι ἀποκτᾶ αὐτὴ τεράστιο βάθος.

Γιὰ τὸ γονάτισμα ποὺ προκαλεῖ δὲ χρόνος, λέει ἡ κ. Ιωάννα Τσάτσου: «Μὲ κόπο βέβαια λυτρώθηκα ἀπὸ τοὺς καημούς ποὺ βλάψανε μόνο ἐμένα. Ἀπὸ τοὺς καημούς ποὺ βλάψανε τὸν τόπο πᾶς νὰ λυτρωθῶ. Καθημερινὴ ἡ πληρωμὴ τους, ἡ μνήμη τους». Καὶ μὲ λεπτότητα στὴ φράση καὶ πυκνότητα τελεολογεῖ στὸν ἐρειπιῶνα τῆς Κνωσοῦ: «Σύμπτωση ἡ ἀθανασία. ‘Ο χρόνος ἀλλὰ σάζει, ἀλλὰ βουλιάζει».

‘Αν λάβουμε ὅπ’ δψη μας τὸ περίφημο σωκρατικὸ διτὶ δλοι οἱ ἀνθρώποι εἶναι παιδευτοὶ (διὰ βίου), δὲ ἀνύπνωτος ἀγώνας, ἡ φωτεινάδα νοῦ καὶ τὸ ὑπερούσιο λογοτεχνικὸ κάλεσμα τῆς κ. Ιωάννας Τσάτσου στὸ βιβλίο αὐτὸ μᾶς δῦνηγοῦν σὲ μιὰ κατάφαση τοῦ ἴδιου τοῦ λόγου καὶ τῶν ἰδανικῶν καὶ τῶν ἀξιῶν καὶ τῶν ἀρχῶν ποὺ διέπουν τὴ ζωὴ της καὶ θὰ ‘πρεπε νὰ ἐπαναθεμελιώσουν καὶ τὴ δική μας.

“Οθων Μ. Δέφνερ

ΙΩΑΝΝΗΣ Λ. ΚΙΤΣΑΡΑΣ, *Ἐπιστροφὴ*

Μὲ πλῆθος παραπομπῶν σὲ ἀρχαίους καὶ νεώτερους συγγραφεῖς καὶ φιλοσόφους, ποὺ φανερῶνουν τὶς εύρυτερες ἴστορικὲς καὶ φιλοσοφικὲς γνώσεις τους καὶ μὲ συχνὲς ἀναφορὲς σὲ σύγχρονα δημοσιεύματα, δείγματα μιᾶς πραγματικὰ ἀξιοθαύμαστης παρακολουθή-

σεως τῆς ἐπικαιρότητας, δι συγγραφέας τῆς «'Ἐπιστροφῆς» ἀναλύει τὴ πολιτικοκοινωνική ζωὴ καὶ τὴν κρίση ἀξιῶν στὸν τόπο μας καὶ προσφέρει τὴ μόνη, κατὰ τὴν ἀποψή του, λύση γιὰ ἔξιδο ἀπὸ τὸ ἀδιέξοδο. «'Ἡ αὐτοκτονία τοῦ ἀστικοῦ καθεστῶτος» καὶ ἡ «'Ἐπιστροφὴ στὴν αἰώνια Ἑλλάδα καὶ στὸν Χριστὸν» ἀποτελοῦν τὰ δύο μέρη τοῦ βιβλίου, ποὺ ἡ φιλοσοφία του συμβολίζεται μὲ τὴν ἀπεικόνιση στὸ ἔξωφυλλο τῆς Ἀγίας Σοφίας, τοῦ Παρθενῶνα καὶ τῆς Ἀγίας Λαύρας. (Μετὰ τὴν ἀνάγνωση τοῦ βιβλίου ἀμφιβάλλω, ὅντας τοποθέτηση τοῦ Παρθενῶνα κάτω ἀπὸ τὴν Ἀγία Σοφία είναι τυχαία ἡ ἀποτελεῖ κι αὐτὸς συμβολισμό).

Οσα δι συγγραφέας ἀναφέρει γιὰ τὸ πολιτικοκοινωνικὸ κατάντημα, γιὰ ἡθικὴ σήψη, γιὰ σκάνδαλα, δημαγωγία, παραπλάνηση, κακοποίηση τῆς γλώσσας καὶ ὑποβάθμιση τοῦ πνευματικοῦ ἐπιπέδου ἀποτελοῦν δυστυχῶς πραγματικότητα. Ἐπίσης πραγματικότητα ἀποτελεῖ καὶ ἡ παραποίηση τῆς νεώτερης ἴστορίας μας ἀπὸ τοὺς σύγχρονους δογματικούς: πάντοτε ὑπῆρξε ἀναπόφευκτη ἡ ἀσέλγεια πάνω στὴν ἴστορία ἀπὸ ὅλα τὰ δόγματα. Τὸ νὰ συμφωνοῦμε ὅμως μὲ τὶς διαπιστώσεις τοῦ συγγραφέα γιὰ κρίση ἀξιῶν — καὶ πολιτισμοῦ — τόσο στὸν τόπο μας ὅσο καὶ διεθνῶς, δὲν σημαίνει ὅτι δεχόμαστε καὶ τὶς ἀπόψεις ποὺ ἐκφράζονται στὴν «'Ἐπάνοδο». Μὲ κάθε σεβασμὸ στὸ βαθὺ θρησκευτικὸ συναίσθημα, στὶς γνώσεις καὶ στὸ συγγραφικὸ του ἔργο, διαφωνοῦμε ριζικὰ σὲ πολλὰ σημεῖα τοῦ βιβλίου.

Ἐνδεικτικά, καὶ μόνον, ἀναφέρομε: Εἶναι προφανῶς προκατειλημμένη ἡ «θέση» ποὺ θεωρεῖ ὡς «θεμελιωτὰς τῆς Φιλοσοφίας τῆς Ἰστορίας τοὺς (ἐβραίους) Προφήτας» (σελίδα 175/176). Καὶ βέβαια ἀρνούμεθα νὰ δεχτοῦμε ὅτι: «ἡ Σπάρτη ποὺ ἐθεωρεῖτο ὅτι διέπεται ἀπὸ ὑποδειγματικὴ ἀπλότητα ἡταν ἔνα κράτος χλιδῆς καὶ ἀσωτίας», (σελ. 43): ἡ ὅτι: «'Ο Σπαρτιάτης, ὅπως καὶ ὁ ὑπεράνθρωπος τοῦ Νίτσε, τοῦ ὄποιον γεννήματα εἶναι ὁ φασίστας, ὁ ναζιστής καὶ ὁ κομμουνιστής, ἀλλὰ καὶ ὁ νέος τοῦ "σοσιαλιστικοῦ μετασχηματισμοῦ" εἶναι ὁ "τυποποιημένος" ἀνθρωπος, ὁ χωρὶς ἀτομικότητα καὶ προσωπικότητα, ὁ "προπαγανδογεννημένος" ἀνθρωπος, ὁ χωρὶς ἰδικὴ του σκέψη, συναίσθηση καὶ βούληση» (σελ. 45). Καὶ ἀλλα πολλὰ καὶ παρόμοια.

Χωρὶς καμμιὰ πρόθεση ἀντιδικίας τὶς ἀκόλουθες ἀπορίες μας θεωροῦμε ἀπολύτως βάσιμες: 'Ησαν «ἀ-τυποποίητοι» καὶ «μή-προπαγανδογεννημένοι» οἱ «ἀπαδοί» ποὺ λυντζάρανε στοὺς δρόμους τῆς Ἀλεξάνδρειας τὴν Ὅμηρον, πρωτοστατοῦντος στὸ ζεσήκωμά τους διακόνου τοῦ Πατριαρχείου, μετέπειτα Πατριάρχου καὶ μετὰ θάνατον Ἀγίου μὲ τὴν ἐπωνυμία «Μέγας»; 'Ησαν ἀνθρωποι «μὲ προσωπικότητα, δική τους σκέψη, συναίσθηση καὶ βούληση» οἱ ἀφελληνίσαντες πλῆθος Ἑλληνικῶν πόλεων τῆς Συρίας σφάζοντας τοὺς («Ἐλληνες ἢ ἐξελληνισμένους») αἵρετικοὺς κατοίκους τους — ποὺ τρέχανε γιὰ σωτηρία κι ἔξισταζόντουσαν στὰ τζαμιά; 'Αλλὰ καλύτερα νά μὴ συνεχίσουμε...

Σεβόμεθα, ὅπως εἴπαμε, τὸ θρησκευτικὸ συναίσθημα τοῦ συγγραφέα, τὶς γνώσεις του καὶ τὴν πραγματικὰ ἀξιοθαύμαστη προσπάθειά του στὴ συγκέντρωση συγχρόνων δημοσιευμάτων, χωρὶς νὰ συμφωνοῦμε μὲ τὶς προτάσεις του γιὰ ἔξιδο ἀπὸ τὸ ἀδιέξοδο, ὅπου ἔφεραν τὸν ἀνθρωπο οἱ «μοναδικές ἀλήθειες» καὶ ἡ ἀλογος τεχνολογικὴ ἔξέλιξη: Τὸ δόγμα, ὁ φανατισμός, ἡ παραγνώριση τοῦ ἔλλογου εἴτε στὶς παλιές τους εἴτε στὶς σύγχρονες «έκδόσεις» τους ὅχι μόνο δὲν ἔχουν καμμιὰ σχέση μέ τὴ γνήσια Ἑλληνικὴ θεώρηση τῆς ζωῆς καὶ τοῦ κόσμου, ἀλλὰ είναι κάτι πολὺ χειρότερο: Εἶναι οἱ ἰδιες οἱ πραγματικὲς αἰτίες ποὺ δόδηγοῦν στὸ ἀδιέξοδο — αὐτὸ ἀκριβῶς ποὺ συνθλίβει καὶ τὸν κ. I.A. Κιτσάρα καὶ συμπασα τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὸν Πολιτισμό.

Ε.Ε. Μαρματσούρης

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ, Κοσμοπολιτισμός: 'Ο αύριανὸς τρίτος κόσμος. — Εὐρωπαϊκὴ ἔνωση

‘Ο κ. Γιάννης Λ. Βαρβιτσιώτης, παρὰ τὴν δημοσιογραφική του ίδιότητα, δὲν μᾶς χαρίζει μία μελέτη μὲ συσσωρευμένη δημοσιογραφικὴ πεῖρα ἀλλὰ ἔνα φιλοσοφικὸ-κοινωνιολογικὸ δοκίμιο. Διὰ τοῦ κοσμοπολιτισμοῦ, τὸν ὅποιον ἀσπάζεται, δὲν διακηρύσσει τὴν προσήλωσή του στὸν διεθνισμό. ‘Ἄς μὴ συγχέωμε τὴν μία «θεωρία» μὲ τὴν ἄλλη. ‘Ο συγγραφεὺς μὲ ἀδιάστειτα ἐπιχειρήματα τονίζει τὴν ἀδήριτη ἀνάγκη συνεργασίας τῶν λαῶν γιὰ τὴν παγίωση διεθνοῦς καὶ μόνιμης εἰρήνης.

‘Απὸ τὸν πρόλογο κιόλας ὑπογραμμίζει: «'Ἡ λέξη "κοσμοπολιτισμός" γεννάει μιὰ ἰδέα καὶ μιὰ πράξη ποὺ εἶναι ποτισμένη πλούσια ἀπὸ τὸ ἀίμα τῆς ἀνθρώπινης καρδιᾶς, γιατὶ εἶναι ἔνας γνήσιος καὶ ἀληθινός ἥχος τῆς ὑπαρξῆς του, ἀφοῦ δίνει μιὰ λιτὴ καὶ ἀπλὴ ἡθικὴ δμορφία καὶ μὲ ἀπόδοση τοῦ ἡθικοῦ μεγαλείου, τοῦ ἡθικοῦ μεγαλείου ποὺ δὲν εἶναι παρὰ τὸ ἴδιο τὸ μεγαλεῖο τῆς ζωῆς. Γιατὶ ἂν δὲν ἐπινοήσῃ ὁ σημερινὸς τόσο ἔξελιγμένος ἀνθρωπὸς κάποιους πρωτότυπους στοχασμούς, ὥστε νᾶχη τῇ δύναμη νὰ μεταμορφώσῃ τὸν κόσμο, δὲν θᾶχη καμμιὰ ἀξία τὸ ἐπίτευγμά του νὰ καταλάβῃ τὸν κόσμο. ‘Ο σοβαρὸς στοχασμός εἶναι ἡ δύναμη τῆς ἀνθρώπινης θέλησης, ποὺ μπορεῖ νὰ σελαγίζῃ σάν φωτεινὴ καντήλα... στὸ μεσουράνημα τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς» (σελ. 9).

Στὸ Α' μέρος δ. κ. Βαρβιτσιώτης προσδιορίζει τὴν ἐννοιολογικὴ διάσταση τῆς κοσμοπολιτικῆς κοσμοθεωρίας. ‘Ο κοσμοπολιτισμὸς εἶναι «... τὸ κίνημα γιὰ τὴ συναδέλφωση ὅλης τῆς ἀνθρωπότητας» (σελ. 13). ‘Ἐπομένως ἔχουμε νὰ κάνουμε μὲ ἔνα ἀνθρωπολογικὸ φιλοσοφικὸ σύστημα. ‘Ἡ φιλοσοφικὴ ἀλλωστε παιδεία τοῦ συγγραφέως φανερώνεται ἀπὸ τὶς πεποιθήσεις του γιὰ τὸν πυθαγορισμό, ποὺ δείχνουν ὅτι ἔχει μὲ δεξιότητα ἐμβαθύνει στὶς ἀξίες του: «οἱ Πυθαγόρειοι... στὴν πολιτικὴ φιλοσοφία διαδραματίζουν ἔνα δικό τους σημαντικὸ ρόλο. Πιστεύουν καὶ διακηρύττουν ὅτι ἡ πρώτη ἀρχὴ τοῦ κόσμου δὲν εἶναι ἡ ὕλη, ἀλλὰ ὁ ἀριθμός, ὃς μὴ ὕλη» (σελ. 30). ‘Ἐτσι καταρρίπτει τὴν ἐνιακοῦ ἐπικρατοῦσα δοξασία περὶ ματεριαλιστικῶν ἐκδοχῶν στὸν προσωκρατικὸ στοχασμό. Στὸ Β' μέρος τὸν ἀπασχολεῖ ἡ δημιουργία μιᾶς Εὐρώπης ἐνωμένης καὶ πολιτιστικῶς μὲ διατήρηση βεβαίως τῶν πνευματικῶν ἰδιομορφιῶν κάθε ἔθνους-μέρους. Τὸ Γ' μέρος ἀφιερώνεται σὲ σκέψεις τοῦ κ. Βαρβιτσιώτη γιὰ τὴν μορφὴ ποὺ τῷρα παρουσιάζει ἡ ἀνθρωπότης καὶ γι' αὐτὴν ποὺ πρέπει νὰ ἔχῃ. Στηλιτεύει τὸν σοβιετικὸ ἐπεκτατισμὸ ὑποστηρίζοντας ὅτι «ἐνθαρρυμένη ἀπὸ τὴν ἡσυχία στὴν Εὐρώπη ἡ Ρωσία, πίστεψε ὅτι εἰχε ἔτσι τὴν εὐχέρεια νὰ πρωθήσῃ τὶς θέσεις τῆς σὲ διάφορα ἀλλὰ ἐπίκαιρα μέρη τοῦ κόσμου, ἀποκτῶντας ὑπεροχὴ ὃχι μόνο στὴν Εὐρώπη, ἀλλὰ καὶ σὲ παγκόσμια ἔκταση» (σελ. 124). Μὲ αὐτὴν τὴν παρατήρηση ἀντιδιαστέλλεται ὁ ἀνθρωπολογικὸς κοσμοπολιτισμὸς ἀπὸ τὸν «προλεταριακὸ διεθνισμό», ποὺ ἀποτελεῖ τὸ μαρξιστικὸ-παραϊδεολογικὸ πρόσχημα τοῦ ρωσικοῦ imperii. Στὸ Δ' μέρος δ συγγραφεὺς σκέπτεται τὴν αὔριανὴ ἀνθρωπότητα. Πιστεύει ὅτι θὰ ἀποφύγῃ τὴν καταστροφή, ἐὰν ἐναρμονίσῃ τὸν λελογισμένο ἐθνικισμὸ μὲ τὸν συνεργατικὸ ἀνθρωπολογικὸ κοσμοπολιτισμό. “Ἐναν κοσμοπολιτισμὸ δχι ἰσοπεδωτικὸ γιὰ τὰ ἔθνη ἀλλὰ ἐνωτικὸ γιὰ τὸν κόσμο.

Νίκος Χ. Χαρακάκος

ΔΑΜΙΑΝΟΣ Μ. ΣΤΡΟΥΜΠΟΥΛΗΣ, 'Ο Ἐλληνικὸς Γραπτὸς Λόγος

Στὴν ἐποχὴ τῆς ἀμαθείας ἡ —πολὺ χειρότερα— τῆς ἡμιμαθείας εἶναι εὐτύχημα ὅτι δ. κ. Δαμιανὸς Μ. Στρουμπούλης, μὲ στοχαστικὴ δύναμη, ἀποφασίζει νὰ ὑψώσῃ «πεπαρρησιασμένη» φωνὴ διαμαρτυρίας γιὰ τὸ κατάντημα τῆς ἐλληνικῆς γλώσσης. ‘Ἡ γραφὴ ἀποτελεῖ τὴν φανέρωση μιᾶς γλώσσης. “Ἐτσι δ συγγραφεὺς, ἀσχολούμενος μὲ τὸν δρισμὸ

τοῦ γραπτοῦ λόγου στὸ Α' (ἄδηλο) κεφάλαιο, τονίζει δτὶ ή γραφὴ «εἶναι ἡ ἀπομνημόνευση, εἶναι τὰ σημάδια ὑπόμνησης τῆς γλώσσας» (σελ. 10).

Μία γραφὴ ὥπως ή ἐλληνική εἶναι ἀπαράδεκτο νὰ κακοποιῆται. 'Ἐθνικὸ ἔγκλημα μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ὁ ἐκβαρβαρισμός της, ἔχον ως ἐπακόλουθο τὴν μείωση τῆς σημασιολογικῆς της σπουδαιότητος. 'Ἡ ἐλληνικὴ γραφή, τὸ ἐναργέστερο φανέρωμα τῆς μοναδικῆς γλώσσης μας, ἀποτελεῖ φορέα φιλοσοφικῶν νοημάτων ὑπερχρονικῶν καὶ ἀναλλοιώτων.

'Ορθῶς δ κ. Στρουμπούλης γράφει: «Θαυμάζουμε αὐτὸν ποὺ ἀνεκάλυψε τὴ φωτογραφία. Τότε πόσο θαυμασμὸ χρωστᾶμε σ' αὐτοὺς ποὺ ἔκαναν σχῆματα τοὺς ἥχους;» (σελ. 11). 'Ἡ γλῶσσα γιὰ τὸν συγγραφέα αὐτῆς τῆς μελέτης δὲν πρέπει νὰ μεταχηματίζεται σὲ πεδίο κομματικῶν ἀντεγκλήσεων. Εἶναι ἐθνικὴ ὑπόθεση καὶ διατηρεῖ ἀλώβητο τὸν ἐλληνικὸ πνευματικὸ πλοῦτο. Δὲν εἶναι δυνατόν, «... ὅταν εἶναι σοσιαλιστικὴ κυβέρνηση, νὰ χρησιμοποιῆται ή... ἔντιλινη γλῶσσα, η δῆθεν δημοτικὴ» (σελ. 17). 'Ἡ πολιτικοποίηση τῆς γλώσσης φανερώνει δχι μόνο παχυλὴν ἀμάθειαν ἀλλὰ καὶ ἀσίγαστη μισαλλοδοξία.

Στὸ Β' κεφάλαιο ἀναλύεται ή σπουδαιότης τῆς παραδοσιακῆς δρθογραφίας καὶ στὸ Γ' ή ἀξιολογικὴ ποιότης τῆς Γραμματικῆς καὶ τοῦ Συντακτικοῦ. Τὸ Δ' κεφάλαιο καταρρίπτεται τὴν «ἀναγκαιότητα» τοῦ μονοτονικοῦ συστήματος, χάριν τοῦ δποίου διαιωνίζεται ή ἀπαιδευσία καὶ τὰ παιδιὰ ὑφίστανται γλωσσικὴ σύγχυση. Εὐστόχως ἐπισημαίνεται «... δτὶ μὲ τὴ μονοτονία καὶ μὲ τὴν ἀτονία... ἔχασε ἀρκετὴ δ γραπτὸς λόγος ἀπὸ δσῃ ζωντάνια μποροῦσε νὰ ἔχῃ» (σελ. 68).

Δὲν τίθεται, γιὰ τὸν συγγραφέα, η μανιχαϊκὴ διάκριση μεταξὺ καθαρευούσης-δημοτικῆς. 'Ἡ ἐλληνικὴ γλῶσσα εἶναι ἔνιαία. Στηλίτεύοντας δ κ. Στρουμπούλης τὸν τύπο τοῦ «προοδευτικοῦ» ψευδοδιανοούμενου, τοῦ «θολοκούλτουριάρη» «δημοτικιστῆ» πού... οὔτε τὴν καθαρεύουσα οὔτε τὴν δημοτικὴ γνωρίζει, παρατηρεῖ δτὶ «δὲν ὑποψιάζεται... δτὶ η καθαρεύουσα τὸν ἔμαθε νὰ σκέπτεται καὶ νὰ μιλάῃ καὶ νὰ γράφῃ σωστά...» (σελ. 71). Φαινόμενα πνευματικῆς παρακμῆς...

Νίκος Χ. Χαρακάκος

ΣΠΥΡΟΣ ΝΟΝΙΚΑΣ, *Oίκονομία καὶ ἐλευθερία*

'Ο οἰκονομολόγος κ. Σπύρος Νόνικας ἀπεφάσισε νὰ συγκεντρώσει σὲ δοκιμιακὸ τόμο ἄρθρα, ποὺ δημοσίευσε στὸν «Δαυλό». 'Ἡ ἰδιαιτερότης αὐτοῦ τοῦ δοκιμίου ἔγκειται στὴν προσπάθεια τοῦ συγγραφέως νὰ ἐναρμονίσῃ τὴν πολιτικὴ μὲ τὴν οἰκονομικὴ ἐλευθερία δείχνοντας δτὶ ή ἐλεύθερη οἰκονομία ἀποτελεῖ ἵδε αν καὶ δχι ἀπλῶς τρόπο βιοτικῆς προσαρμογῆς. 'Ἡ ἵδε α τῆς ἐλεύθερης οἰκονομίας πηγάζει ἀπὸ τὴν ἐγγύηση, ποὺ ζητεῖ ή ἀνθρώπινη δοτότης γιὰ νὰ πορεύεται μὲ ἀξιοπρέπεια καὶ ὑπαρξιακὴν αὐτάρκεια στὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς. 'Ο κ. Νόνικας ἀντιτίθεται στὸν ματεριαλιστικὸν εὐδαιμονισμό, ποὺ ἐκπορεύεται τόσον ἀπὸ τὴν τεχνοκρατία, δσον καὶ ἀπὸ τὸν μαρξισμό. Τὸ δοκίμιο τοῦ κ. Νόνικα δὲν ἀναφέρεται μόνον στὶς κοινωνικὲς καὶ οἰκονομικὲς δομὲς καὶ διαδικασίες, ἀλλὰ εἶναι φιλοσοφικό. Μὲ ἰδιαιτερη προσοχὴ δ συγγραφεὺς στέκεται στὴν ἰδεολογία τοῦ «νεοφιλελευθερισμοῦ», αὐτοῦ τοῦ νέου κοινωνικοοικονομικοῦ «κινήματος»... Τοῦτο ἀποτελεῖ καὶ τὸ «στατικὸ στοιχεῖο» τῆς σκέψης του.

Νίκος Χαρακάκος

ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΜΑΣ ΑΠΕΣΤΑΛΗΣΑΝ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Γ. ΖΩΡΑΣ, Θεόφιλος και Ἐρωτόκριτος (μελέτη), "Ομπρέλα", Αθήνα 1989.

Σὲ μιὰ χώρα μὲ πνευματικὲς καταβολὲς πολὺ ισχυρές, δύος εἰναι ή 'Ελλάδα, διες οἱ περίοδοι τῆς ιστορίας της, ἀκόμα καὶ οἱ νεώτερες, ἔχουν τὸ ἐνδιαφέρον τους. 'Ο Γ.Γ.Ζ. δὲ μιλάει, βέβαια, γιὰ «μεγάλα καὶ θωμαστά» δύος δ 'Ηρόδοτος, ἀλλὰ μὲ ὥριμο πνεῦμα καὶ στοχαστικὴ διάθεση εἰναι δ ὅρίζων (=ἐκεῖνος ποὺ θέτει δρια — ἀρχὴ καὶ τέλος) στὰ δάνεια καὶ ἀντιδάνεια ἀνάμεσα στὴ λογοτεχνία καὶ τῇ ζωγραφικῇ, καὶ συγκεκριμένα μεταξὺ Κορνάρου καὶ Θεόφιλου. "Οπως μᾶς πληροφορεῖ δ.Γ.Γ.Ζ., δ Θεόφιλος φιλοτέχνησε πίνακες ἐμπνευσμένους ἀπὸ τὴν ἀνάγωση τοῦ «Ἐρωτόκριτου», ἔργου ποὺ ήταν κι αὐτὸ μὲ τὴ σειρά του ἐπηρεασμένο «ἀπὸ ἔνα γαλλικὸ ρομάντος τῆς ἵπποσύνης, ποὺ ήταν κι αὐτὸ ἔνα εἶδος χρωμολιθογραφίας τῆς ἐποχῆς» (Σεφέρης). Πέρα ἀπὸ δικές του γνῶμες δ.Γ.Γ.Ζ. παραθέτει καὶ ἄλλες, δύος ή προαναφερθείσα τοῦ Σεφέρη ἡ διάφορες τοῦ 'Ελύτη. 'Επικεντρώνει δὲ τὸ ἐνδιαφέρον σὲ πίνακες τοῦ Θεόφιλου, τοὺς δ ποίους καὶ ἐκθέτει στὸ τέλος, μονόχρωμα τυπωμένους. Στραγγίζοντας τὸ βιβλίο αὐτὸ δύο ἐρωτήματα ἀναφύονται: α) οἱ αἰδῆνες ἀντιγράφουν ἀλλήλους; β) η τέχνη εἰναι ἀπείκασμα τῆς ζωῆς ἡ αὐτῆς τῆς τέχνης; Γεγονὸς πάντως εἰναι δι τ. Ζώρας δημιουργεῖ κάτι βιώσιμο καὶ εἰναι ἔνα νέο φιλολογικὸ ταλέντο.

Ο.Μ.Δ.

ΤΙΜΟΘΕΟΣ ΚΙΛΙΦΗΣ, Καντοὶ προβληματισμοὶ στὴν ἀνατολὴ τοῦ 21ου αἰώνα (δοκίμιο), Αθήνα 1988.

Δύο εἰναι τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ συγγραφικοῦ ὑφους τοῦ ἀρχιμανδρίτου π. Τιμόθεου Κ. Κιλιφῆ: ἄμεση ἐπικοινωνία μὲ τὸν ἀναγνώστη καὶ ὅθηση σὲ βαθειά, ἀνειρήνευτη σκέψη. Τὴν ἀνθρωπίνην ὑπαρξὴν προσεγγίζει δ συγγραφεύς. 'Ερευνᾷ τὸ ὀντολογικό της βάθος καὶ τὴν βλέπει νὰ πορεύεται κατὰ περίεργο τρόπο στὴν ἐποχή μας. "Άλλες δυντότητες ἐπιβεβαιώνουν μὲ

τὴν παρουσία των στὴν πεζὴ καθημερινότητα, τὴν πνευματικὴ ὑπόσταση τῆς προσωπικότητος των, ἐνῷ ἄλλες διαρρηγνύουν οἰανδήποτε σχέση μὲ κάθε ἔννοια πνευματικότητας καὶ συνειδησιακῆς ὑπευθυνότητας.

'Ο συγγραφεὺς τοῦ δποίου τὸ ἐν λόγῳ βιβλίο ἀπέσπασε τὸ Α' Βραβεῖο τῆς 'Ενώσεως Λογοτεχνῶν σὲ καλεῖ νὰ ἔλθῃς σὲ ἐποικοδομητικὸ διάλογο. Οι σκέψεις του σοῦ ὑπογραμμίζουν τὸ πνευματικὸ χρέος σου: νὰ μελετᾶς, νὰ γράφῃς, νὰ σκέπτεσαι καὶ οἱ δόδιοπορίες σου νὰ εἰναι γόνιμες καὶ πνευματικὲς καὶ δχι «κυριολεκτικές», δεδομένου δι τοι οἱ ἀσκοπες περιπλανήσεις γιὰ τακτοποίηση ὑπαρκτῶν ἡ προσχηματικῶν ὑποθέσεων σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν ἐπικληση ἀνούσιας «πολυασχολίας» σὲ ἀναγκάζουν νά γυρίζῃς νυχθημερὸν στὸ δρόμο καὶ νὰ ἀπογυμνώνῃς τὴν ὑπαρξή σου ἀπὸ τὴν ποιοτική τῆς ιδιαιτερότητα.

Ν.Χ.Χ.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΣ - ΠΕΡΑΜΙΟΤΗΣ, Πολύμορφη νουβέλα (νουβέλα, 'Αθήνα 1988.

'Ο ρεαλισμὸς εἰναι αὐτὸς ποὺ ἐντυπωσιάζει στὴ νουβέλα τοῦ Χρ. Περαμιώτη (ψευδώνυμο τοῦ Χρ. Βαμβακᾶ), καθὼς ἀθελά σου γίνεσαι μέλος τῆς συντροφιᾶς τῆς ιστορίας, ποὺ ἔξελίσσεται σὰν πραγματικὸ γεγονός μὲ ἀπλότητα καὶ φυσικότητα. Πρωταγωνιστής δ συγγραφέας: μὲ τὴ διανόησή του καὶ τὴν πέννα-νυστέρι κάνει βαθείες τομές στὴν κοινωνία μας. Στὴν οἰκογένεια, στὸ γάμο, στὰ θῆται καὶ έθιμα. Στὰ προβλήματα τῆς ζωῆς, στὴ μονοτονία καὶ τὶς συγκρούσεις τῆς οἰκογένειας. Πρωτότυπη ίδεα νὰ προβλέψει τὴ συμπεριφορὰ μᾶς γυναίκας συζύγου μητέρας ποὺ βαρέθηκε στὴ ζωή της νὰ εἰναι δούλα στοὺς ίδιους τοὺς δικούς της ἀνθρώπους. Καὶ πολὺ εἴστοχη ἡ ἀπάντηση ποὺ βγαίνει στὸ τέλος, πώς ή γυναίκα δὲν πήγε νὰ γλεντήσει μὲ τοὺς πρώτους τυχόντες ἄνδρες ποὺ συνάντησε στὴν πρώτη της ἔξοδο ἀπὸ τὸ σπίτι, ἀλλὰ πήγε στὴν ἀδελφή της σὲ μιὰ γειτονικὴ πόλη.

Ν.Α.

● Οι ἀναγνῶστες τοῦ «Δ» ποὺ ἐπιθυμοῦν νὰ δέσουν σὲ τόμους τὰ εἰς χειρας τους τεύχη μποροῦν γιὰ οἰκονομικὲς τιμές νὰ ἀπευθύνωνται στὸν βιβλιοδέτη κ. Γιάννη Μπούντα, Μεσολογγίου 16, 'Εξάρχεια, τηλ. 3641333.